4. Jahrgang. — Mr. 247

Bis heute Abend nm 9 Uhr find Die Regiftrirungsplage offen.

Telegraphistie Develcken.

Inland.

Das Wahlgefet in Michigan. Rem Port, 18. Oct. 3m nationalen

Sauptquartier ber bemofratifchen Bartei ift man fehr erfreut barüber, bag bas Miner'iche Bahlgefet in Michigan, betreffs Ermählung von Prafidentichafts: electoren nach ben einzelnen Congreg= biftricten, ftatt im gangen Staat gujam= men, auch vom Bunbesobergericht als perfaffungsmäßig bestätigt morben ift. Das ift basfelbe Gefet, meldes Brafisbent Barrifon in feiner Botichaft als verfaffungsmibrig angegriffen hat. Durch Die jesige Entscheidung merden den Demotraten bestimmt 5 ober 6 Brafibent= fcafte: Bahlmannerftimmen von Dichi= gan zufallen, welche, wenn ber Ctaat als folder eine republifaniiche Debrbeit abgab, natürlich ftets als republitanifche Glectorenstimme gablten. Ju einigen anderen Bahlfreifen von Michigan bürften bie Republifaner burch Bufam= mengehen von anderen Barteien mit ben Demofraten bie Dehrheit verlieren, fo

Bahlmannerstimmen bes Staates Di= digan befommen merben. Ende des Somefteader Strikes?

bag es für mahricheinlich gilt, bag fie

im Gangen nicht mehr als 4 von ben 14

Somefteab, Ba., 18. Dct. Der größte Theil ber Somesteaber Musitan= bigen foll jett unter ben Bebingungen ber Carnegie'ichen Gejellichaft gur Arbeit gurudgetehrt fein. Much bie Stahl= arbeiter follen angeftellt merben, menn fie barum nachfuchen. Die Carnegie: iche Firma außerte Die Deinung, Daß ber große Musitand jest fo gut wie be= endet fei, und innerhalb einer Boche Die allermeiften Leute mieber an ber Arbeit fein würden. Der Berathungsausichuß ber Striter jeboch verfichert, bag bie Musftanbigen noch immer fest ftanben, und nur gang vereinzelte Derfertionen aus ihren Reihen vorgekommen feien.

Mahnbedienfteten-Strife.

Denver, Col., 18. Oct. Die Ges fchafte auf ber 2. und 3. Abtheilung ber Denver: & Rio Grande: Bahn find faft völlig zum Stoden gebracht, ba bie Locomotivführer und Conducteure aus= fteben. In Leadville macht fich bereits Mangel an Del, Cote und anderen Lebensbeburfniffen fühlbar, und wenn ber Strife nicht balb aufhort, fo merben viele Gruben genothigt fein, ben Betrieb gang einzustellen. Die Colorabo: Mibland Bahn wird burch ben Strite

Des Betrugs befduldigt.

erregende Rlage murbe im Rreisgericht pon bem befannten Roblenhandler Mle: ranber Cham gegen ben Rriegsminifter Stephen B. Elfins und ben früheren Bunbesfenator Benry G. Davis eingeleitet. Cham behauptet nämlich, bag er von Eltins & Davis, melde bie größere Mnaahl pon Actien in ber Beit Birgis nia=, Central: & Bittsburg=Bahn ge= bort, in fuftematifcher Beife betrogen morben fei.

Dampfernadriften.

Dem Dort: Ems pon Bremen: Cir: caffia von Glasgow; Maffachufetts von London; Marengo von Bull; Dobican

Bofton: Bermann von Antwerven: Catalonia und Angloman von Liverpool. Philadelphia: Lord Gough von Liver-

Umfterbam: Rotterbam von Rem Morf.

Samburg: Rhaetia von New Yort. Bremen: Elbe von Rem Port.

Abgegangen.

Southampton: Saale, von Bremen nach New Port.

Samburg: Ruffia nach New Port.

Gravesend: England nach Dem Port.

Für bie nächften 18 Stunben folgen: bes Better in Illinois: Beute Regenschauer, und am Mittwoch im Mages meinen icon; Rorbmeftwinde; tubler am Mittwoch früh.

Telegraphifche Motigen.

- In verschiedenen Stadttheilen von Ottama, 3u., graffirt bie Diphteritis in bosartigem Grabe.

- Das Befinden ber Gattin bes Brafibenten Barrifon ift wieder ein wenig befriedigender.

- Der Correspnbent bes Lonboner Chronicle" in Rom berichtet, Bapft Leo habe Franfreich bie Barnung gus geben laffen, bag, wenn es feine Un-griffe gegen ben Batican nicht einftelle, ber Bapft nach ben nachftens gu ermab Tenben Carbinalen feine Frangofen mehr in bas Sl. Collegium mablen werbe.

Mus Topeta, Rans., wird gemels bet: Der große Musftanb ber Telegra: phiften ber Golfs, Colorado: & Santa Fe-Bahn, von welchem gestern fo viel Wefens gemacht murbe, ift bereits

- Gine Depefche aus Bottsville, Ba., melbet: Die Berheerungen ber Diphtheritis in ben normegischen Town: fhips biefes Countys find fo bedeutend gewesen, bag bie Schulbirectoren bes foloffen haben, Die Schulen in Bagels ville gu foliegen. Es gibt in bem Di= ftrict taum eine einzige Familie, welche nicht ein ober mehrere biphtheritistrante

Musland.

Der fommende Reichstagskampf.

Berlin, 18. Oct. Bielleicht ber größte politifche Rampf, welchen Deutschland feit ber preugischen Conflictszeit ber 60er Jahre gejeben bat, mirb fich balb im Reichstage abfpielen. Gleichzeitig mit ber Unterzeichnung ber neuen Militarvorlage hat ber Raifer ben Rangler Caprivi ermächtigt, ben Reichs= tag aufzulojen, falls biefer bie Borlage nicht annimmt. Der Fall tonnte eintreten; benn bie Saltung ber Ultramontas nen, ber ausichlaggebenben Dacht, ift noch immer eine zweifelhafte.

Salbamtlich wird über ben Beift und 3med diefer Borlage berichtet : "Als Caprivi Reichstangter murbe, fand er einen betaillirten Blan gur Bermehrung bes Reichsheeres, und zwar unter Beis behaltung ber Sjährigen Dienft= geit, ichon vor. Derfelbe mar von Beneral v. Berdy-Bernois, bem Rriegs= minifter, und vom Grafen Balberfee, bem Generalftabschef, ausgearbeitet worben und follte fdrittmeife ausge= führt werben. Fürft Bismard hatte ebenfalls feine Buftimmung gegeben. Da Caprivi fich überzeugte, bag ber Musführung Diefes Blanes viele Schwierigfeiten entgegenstanben, und nachbem burchaus befriedigenbe Ber= fuche nach bem 3meijahrs. Dienstinftem mit verschiedenen Infanterieregimentern gemocht worben waren, fo wurde bie jetige Borlage entworfen. Beute ftimmen ber Reichstangler, ber Rriegs= minifter und ber Generalftabschef bin: fichtlich bes jetigen Entwurfes und ber Mittel gu feiner Musführung überein, wie bamals Bismard, Berby=Bernois und Balberfee. Gie betrachten bas zweijährige Dienftipftem nicht als ben Bmed, fonbern als bas Mittel gum Die Bauptzwede find bie Durchführung ber allgemeinen Dienft= pflicht und bie Ginreihung einer jun= geren Claffe von Mannern, als jest gewöhnlich unter ber Fahne bienen.

Der Inhalt ber Borlage murbe bem preugifden Minifterrath por einigen Monaten bekannt gemacht. Der preu-Rifche Dinifterprafibent befindet fich in völliger Uebereinstimmung mit bem Rangler über bie politifche Nothwendia: teit ber Borlage, und feiner ber Minis fter, auch ben Finangminifter nicht aus: geichloffen, hat einen Ginwand erhoben. "

Trob Diefer halbamtlichen Ertlarung bezweifelt man nicht, bag über biefe Borlage viel im Cabinet herumgestritten murbe. Das frangofifch ruffifche Bunb= nig bat offenbar ben Sauptantrieb geges ben, mit ber Borlage jest herausgurus den. Man will, bag jeber Deutsche, welcher überhaupt Waffen tragen fann, militärifc ausgebilbet werbe.

Opfer ungfücklicher Speculationen.

Berlin, 18. October. Der befannte Brivilegium hatte, für Die faiferlichen Rüchen in Berlin und Botsbam Fleifch gu liefern, hat Gelbitmorb burch Gr: fchiegen begangen. Ungludliche Baufer= fpeculationen waren bie Beranlaffung feiner verzweifelten That.

Berliner Burgermeifterfrage.

Berlin, 18. Oct. Jest ftreiten fich bie Mitglieber ber Berliner Corporation lebhaft um bie Bahl eines zweiten Bur= germeifters herum. Bon ben ertremen Rabicalen ift Dr. Strud als Canbibat gegen ben, von ben Deutschfreifinnigen Erforenen, ben Dr. Langerhans, auf ben Schild gehoben worben.

Bon der Cholera.

Samburg, 18. Dct. Reuerdings find 13 Erfranfungen, aber nur 3 To: besfälle feuchenartigen Charafters ge= melbet morben. Raifer Bilbelm bat bis jest im Gangen 50,000 Mart für bie Rothleibenben beigesteuert.

160 Opfer !

London, 18. Det. Rach ben neueften Berichten bes "Standarb" aus Ghanghai, China, befanden fich auf bem untergegangenen Boftbampfer "Bothara" rund 200 Berjonen, und find 160 bers felben umgetommen. Unter Letteren befinden fich auch 5 Unterofficiere und 3 Gergeanten, welche nach ber britifchen Garnifon von Songtong geben follten.

Bedenklicher Bufammenfiof !

Bien, 18. Oct. Un ber galigifchen Grenge ift es gu einer Reiberei gwifchen öfterreichischen und ruffifden Truppen gefommen.

Die öfterreichifden Schilbmachen wollten einige ruffifche Muswanderer nicht hereinlaffen. Die Rofaten aber wollten biefelben gerne herüberichieben. Es murbe ein Schug abgefeuert, und ein Defterreicher fiel. Darauf tam es ju vielen Schiffen und Bajonnetftichen. Endlich floben bie Ruffen.

Darf er nicht Beirathen ?

Wien, 18. Oct. Es heißt, Fürft Metternich habe fich nach ben Ber. Ctaas ten begeben, um eine ameritanifche Erbin gu beirathen. In Beamtenfreifen ift man vielfach ber Anficht, bag ber Raifer von Defterreich bieje Beirath ver= bieten werbe, gerabe wie ber beutiche Raifer bem bisherigen beutfchen Ges fandten in China, Brn. v. Brandt, verboten habe, feine ameritanifche Braut u heirathen. (Die Abbantung bes Brn. v. Brandt als Gefandter foll übri: gens nichts mit biefer Angelegenheit gu thun baben.)

Berichwörungs-Senfatton.

Barfcau, 18. Dct. Bieber ift eine bebeutenbe Angahl Abeliger verhaftet worben, welche in Rowno und Bilna eine Berfdmorung angezettelt haben fols

Miquel fdwer frank.

Berlin, 18. Det. Der Finangminifter Miquel ift fo fcmer erfrantt, bag man ernftlich um ihn beforgt ift.

Telegraphifde Motizen.

- 3mCongoftaate in Beftafrita foll ce fcon wieber zu einem gefährlichen Muf= ber Gingeborenen gefommen fein. Die Berliner "Boft" will miffen, bag Raifer Bilhelm bie neue Militarvor=

lage bereits unterzeichnet habe. - Raifer Wilhelm mobnte geftern in Berlin einer Aufführung bes Dramas "Columbus" von Berber bei. Rat ber Borftellung überreichte er bem Berfaffer

feine Photographie mit eigenhändiger

Namensunterichrift. - Wie das Wiener "Tageblatt" be= richtet, foll nächstens auch ein Bett-Di= ftangritt von Bien nach-Rom und um= gefehrt ftattfinden, nach benfelben Regeln, wie ber Wett-Diftangritt gwi= ichen Berlin und Bien. Un Theilneh: mer bes letteren Diftangrittes find im Gangen 40 Breife vertheilt worben, in ber Sohe von 20,000 bis herab gu 500

Mart. - Die Enticheibung bes Staats: obergerichtes von Michigan, melde geftern vom Bunbesobergericht bestätigt murbe, ertlart bas Michiganer Staats= gefet bezüglich ber Bahl von Brafibenten-Glectoren nach Congregbegirten für ftattbaft nach ber Berfaffung (nicht. wie es geftern infolge eines Bortfehlers hieß, für "verfaffungswibrig", fonbery für "verfaffungs mäßig".) Diefe Enticheidung tommt ber Demofratischen Partei zugute, welche infolgebeffen me= nigftens einen Theil ber Wahlmanner=

ftimmen in Dichigan befommt. - In einer Schwefelgrube bei Balermo, Sicilien, murben geftern 6 Grubengrbeiter pon ben Danipfen über= maltigt, und besgleichen zwei Benbar= men und eine Frau, welche ben Unglud: lichen Silfe bringen wollten. Alle find umgetommen.

- Die Ruffen haben jest gur Ab: wechslung zuviel Getreide, und ift baber eine ernftliche Rrije im ruffifchen Getreibehandel ausgebrochen. wartige Beichaftsleute meigern fich, bas überfluffige Getreibe aus bem Inneren Ruglands zu taufen, und bie Breife fallen, mahrend gleichzeitig bie Frachtraten in bie Bobe geben. Ungahl Exporthäufer haben bereits ihre Weichafte eingestellt.

Sammtliche in Rumanien bes findliche Diplomaten und Confuln von Griechenland haben Befehl erhalten, ihre Boften gu verlaffen. Die ruma= nische Regierung hatte ein von einem griechischen Raufmann gur Bebung von Aderbau und Induftrie in Griechen= land hinterlaffenes Bermogen befchlag=

- Unter ben 7 Directoren ber auftraifchen Bantgefellichaft, welche bes Betrugs gegen bie Actionare beschulbigt maren, find 4 freigefprochen morben, und bezüglich ber 3 Unberen, gu benen auch ber frühere Minifter für Bergbaus Ungelegenheiten gebort, tonnten fich die Geichworenen nicht einigen.

- Mus Sanfibar in Oftafrita tommt folgende Schredenstunde: Nachrichten aus bem Innern gufolge hat ber Babe= bestamm, melder im letten Binter eine beutsche Expedition unter bem Comman: bo bes Lieutenants p. Ralemsti aufrieb (mobei ber Befehlshaber, viele Officiere und 300 Mann niebergemegelt murben) bie bentiche Station bei Mpmanma neuerdings angegriffen. Der arabifche Gouverneut, zwei Deutsche, zwei Bris tifch=Indier und eine Ungahl Andere murben getöbtet, augerbem viele Ber= theibiger verwundet. Die Angreifer plunberten bie Dieberlaffung und legten auch Feuer an. Gie follen auch anbere europäische Rieberlaffungen angegriffen

- Richt 23, fonbern 34 Jufaffen bes in dinefifden Gemaffern in einem Teis fun untergegangenen Boftbampfers "Bothara" murben gerettet. Die Bemannung bes Dampfers bestand aus 120 Lascaren (inbifchen Matrofen.) Bieviele Baffagiere auf bem Dampfer waren, weiß man noch immer nicht ge= nau; fehr groß icheint jeboch ihre Ungahl nicht gemefen gu fein, ba in Diefer Sah= reszeit nur wenig Berfonen in Diefer

Richtung reifen. - Um bellichten Tag wurde geftern gu Bort Jervis, R. D., ber Milchmann Ephraim Chay von brei unbefannten Lanbftreichern überfallen und um \$200 beraubt. Der Raubanfall jog eine Menge Menichen und folieglich auch bie löbliche Polizei herbei. Rauber fuchten gu entfommen, und in bem Rampfe murbe einer berfelben ericoffen. Die beiben bie vermundet maren, rannten, bibig von ber Menge verfolgt, bem Delawarefluß gu, fturgten fich bins ein und fdwammen einer fleinen Infel au, mo fie fich verborgen halten.

Infel ift mit Booten umftellt worben. - Geftern ift in Bafbington bie Antwort bes papitlichen Staatsfecretars Rampolla auf bas Beiuch bes ameris tanifden Staatsfecretars Fofter einge: troffen, Urfunden und Reliquien von ber Columbus=Beit, Die fich im Batican befinden, für bie Beltausftellung geits meife gu überlaffen. Der Brief ift in fehr höflichem Tone gehalten und befagt, bag ber Papft bas Gefuch unverzüglich gemahrt habe. Des Bei: teren theilt ber Carbinal mit, bag ber Bapft fic burd Monigr. Francesco Satolli, ben Ergbifchof von Lepanis i. p., bei ben Feierlichfeiten gur Groffs nung berBeltansftellung vertreten laffen

Geheimniftvoller Tod.

E. halberftadt ftirbt anscheinend als Opfer von Giftmordern.

Unterfuchung eingeleitet.

Der Raufmann 2. Salberftabt ift in Brodwell, Ont., unter Umitanden ge= ftorben, melde ben Berbacht eines an ihm verübten ichmeren Berbrechens febr nabe legen.

Berr Salberftadt hatte feine Ges fcaftslotalitäten im Saufe 125 Clart Str., mobnte aber mit feiner Familie in Raperville, 3fl. Bor Rurgem hatte er eine Geichäftsreife nach Bofton un= ternommen und bie Rudfahrt nachweis: lich mit etwa \$1000 baren Geldes in ber Taiche angetreten. Im 13. b. Dt. murbe ber etma 65 Jahre alte Dann in Brodwell, Ont., in einer Berfaffung angetroffen, bie Unfangs auf einen ploplich bei ihm eingetretenen Irrfinn

fcliegen ließ. Gine eingehenbe Untersuchung ergab aber die hohe Bahricheinlichteit bafür, bag ber Dann mittelft fcharfer Rarco= tica betäubt und beraubt morben fei. Es murbe bon feinem Gelbe nur ein ge= ringfügiger Reft gefunden und überdies feine werthvolle Uhr vermißt.

Salberftabt murbe nach einem Sotel verbracht, mofelbit er trot aller argt= lichen Bemühungen, unter ben ausge= fprochenen Ungeichen einer Bergiftung

Die Bermandten bes Berichiebenen bringen auf eine eingebende Untersuchung bes mufteriöfen Falles.

Gine nette Gegend.

Die "Eyons Bande" auf der West. feite an der Arbeit.

Die Boligei bradt Die Augen gu.

Muf ber Beftfeite find feit Rurgem wieber Ginbruche an ber Tages: ober richtiger an ber Nachtordnung, ohne bag bie Polizei Unftalten trafe, fich ber be= treffenben Gauner zu verfichern.

Bor Mlem find es Gafthaufer und Grocerielaben, in ber Dachbarichaft von Ban Buren und Aberbeen Str., welche von ben Gaunern beimgefucht werben.

Um Camftag ericbien ein junger Mann in Murphys Birthichaft, G.= B. : Ede von Aberteen und Ban Buren Str. und ließ fich ein Glas Bier geben. Unmittelbar nachdem ber Buriche bas Glas ausgetrunten hatte, begab er fich in eines ber rudwärtigen Bimmer und fchlief bort ein. Der Gdanfwarter be= fümmerte fich nicht weiter um ihn und

vergag feiner, als er bas Lotal fcblog. Alls am nachften Morgen ber Gigen: thumer ber Wirthichaft fein Beichaft betrat, ftellte fich beraus, bag die Thure unverschloffen war, und bag bie Baar: fcaft von \$40 fammt verichiebenen Gi: garrentiften veichwunden mar. bem Burichen, ber fich im Locale hatte einfperren laffen, mar feine Gpur gu

In ber nächften Racht murbe basfelbe Manover in ber Birthichaft von Dt. 3. Rlavin, Gde Tilben Ave. und Aberbeen Str., ausgeführt. Drei junge Burichen, einer berfelben offenbar identifch mit bem= jenigen, ber bei Murphy ben Diebftahl verübt hatte, kamen gegen Abend in bas Lotal. Giner ber Dreie begab fich in ein rudwärtiges Bimmer und legte fich bort ichlafen. Ingwischen benahmen fich aber bie zwei Unberen jo verbachtig, bag ber Beichäftseigenthumer fie aufforderte,

bas Lotal zu verlaffen. Daburch entstand eine Balgerei und mahrend derfelben ichlich fich der britte Mann in's Bimmer und nahm ben 3n= halt ber Labentaffe - \$20 - und ein rägchen Bhisten im Berthe von \$11 an fich. Darauf verichwand bas Eri= folium.

Dfei Stunden fpater erbrach baffelbe Trio ben Grocerylaben von 3. R. Ro= nen, No. 376 D. BanBuren Str., und ftahl bort \$5 baar und Cigarren im Werthe von \$50. Bor dem Thore murbe am Morgen bas entleerte, bei Flavin gestohlene Whistyfagden gefun-

Beute Racht unternahm bie gefähr= liche Banbe einen neuen Raubzug und ein Mord mare nahezu bas Refultat beffelben gemejen.

Es maren biesmal vier ber Strolche beifammen. Die Rerle brangen in bas Roblenlager von Archibald Did, Do. 135 Aberdeen Str., und ftahlen bort Bertzeuge im Berthe von \$16. Gin Rachbar, Charles Bid, traf Die Bande bei ber Arbeit und faßte einen ber Bur= ichen beim Rragen. Giner von ben Bieren ftach nun mit einem Meffer nach ber Reble Bids.

Der Gefährbete ftredte ben rechten Arm vor, um fich zu fduten. Er rettete baburch fein Leben und fam mit einer tiefen Schnittmunde an ber rechten Sand bavan. Die Banbiten machten fich, ohne verfolgt zu merden, aus bem Staube. Unter ben Bewohnern jener Gegenb

ift bie Ginbrecher-Gefellicaft unter ber Firma bie "Lyons Bande" wohl befannt. Tropbem bie Mitglieber biefer Bereinis gung von Berbrechern von aller Belt genau gefannt werben, hat bie Polizei bisher noch teine "Unhaltspuntte". -

Die "Bendpoft" ift noch immer ihren Brundfage tren, alles Biffenswerthe in mitguight gedrängter und fahlicher Form nitguigellen.

- Der heutige Tag wird als ber 79. Jahrestag ber Bolterichlacht bei Leip: gig in vielen Theilen Deutschlands

- In Rumanien ift man wegen bes Gefundheitszuftanbes ber Ronigin Glie fabeth (ber Dichterin "Carmen Gylva")

Englewood schwer beimaesucht

Gin ganges Sanfergeviert wird ein Raub ber Klammen.

Der Todessprung einer por Schreck wahnsinnigen

Schredliches Ende eines Baderei-Arbeiters.

Eine Angahl familien verliert ihre ganze habe.

Gine Feuersbrunft, wie fie in folchem Umfange innerhalb ber Stadtgrengen Chicagos feit Jahren nicht mehr gewüs thet hat, fuchte beute Morgen bie Borftadt Englewood heim und gur Beit, ba wir biefes nieberichreiben, ift ber Brand amar unter Controlle, boch bie Tenerwebr befindet fich noch unausgesett an ber Arbeit, um bie Gefahr bes Wieberaus: bruchs zu befeitigen.

Es war ungefähr 41 Uhr heute Dor= gen als die Polizisten in ber Station an ber Bentworth Abe. eine ungewöhn= liche Belle bemerkten, die aus der Rich= tung, in welcher ber Bahnhof von Englewood liegt, fam und gufehends intenfiver murbe. Dicht neben ber Station ift eine Compagnie Feuermehr ftationirt; fünf Minuten fpater raffelte Die Sprite, gefolgt vom Batrollmagen, in ber Richtung nach bem Bahnhof bavon. Un ber Ede ber 63. Gtr. und Wentworth Ave. angekommen, zeigte es fich fofort, mo bas Feuer, benn ein folches mar es, muthete. Drei ober vier Baufer in ber Rabe bes Babnhofes ftan= ben in Flammen, foviel ließ fich ichon von Weitem erfennen.

Die Bewohner ber Rachbarichaft lagen in tiefem Schlaf, als bas Berhangnig über fie bereinbrach. Un ber 63. Str. bicht neben bem an ber Ede von biefer und ber Sonore Str. belegenen Rent Sotel befand fich bie Baderei von Jäger und Blum. Dort, in ber Badftube, mar bas Feuer ent= ftanben, bas fich mit rafender Schnellig= feit einen Weg nach oben bahnte und bereits bas gange Gebaube ergriffen hatte, noch ehe die Arbeiter ober die im Saufe mohnenden Leute recht gur Befinnung tamen. Das Unglud brach überhaupt fo fchnell berein, bag that= fächlich Diemand baran gebacht hatte, bie Feuermehr zu alarmiren und Jebes nur an die Rettung feines Lebens bachte.

In unglaublich Turger Beit ergriffen bie Flammen auch bas neben ber Baderei ftehende Rent=Sotel, ein breiftodiges Badfteingebaube, und ebenfo ein füblich gelegenes Bohnhaus. Das Sotel war bereits in Rauch und Flammen einge= hüllt, als bie Teuerwehr anlangte.

Bu biefer Beit hatte fich bereits eine betrachtliche Menichenmenge an der Ede angefammelt. Gine fürchterliche Ropf= lofigteit herrichte. Die Infaffen bes Sotels liefen fcreiend in ben oberen Stodwerten umber. Frauen in Racht= gemanbern ericbienen bald an biefem dann wieder an jenem Fenfter und blid: ten mit angftvergerrten Gefichtern auf bie Strafe, um gleich barauf, von Rauch und Blammen gurudgetrieben, wieber im Inneren bes Gebaubes gu ver= ichwinden.

Polizisten und einige andere bebergte Manner versuchten, in bas brennenbe Bebaube ju gelangen, boch nur menige hatten Erfolg. Bon unten rief man ben an ben Genftern Ericheinenben gu, nicht herabzufpringen, ba ber Leiterwagen in jebem Mugenblid eintreffen mußte. Da plötlich ichwang fich eine Frau über bie Genfterbruftung im britten Stod, unb, mabrend bie Menge einen Goredens= ichrei ausstieß, ber felbit bas Toben bes entfeffelten Glementes übertonte, iprana fie fopfüber berab. Die Unglickliche überichlug fich mabrend bes Falles einige Male, fiel mit bem Ropfe auf bas Steinpflafter und mar tobt, als man fie

Der Name ber auf fo fchredliche Beije um's Leben gefommenen Frau ift Aba Buttler. Gie mar bie Gattin eines Briefträgers, ber Do. 623 63. Str. wohnt. Gie hatte fich geftern Abend gu ihrer Mutter, ber Frau Mary Rellen, begeben. Diefe ift die Befigerin bes Botels und veranlagte bie Tochter, Die Dacht bei ihr gugubringen. Mittlers meile feste Die Feuersbrunft ihr Berftos rungswert fort. Gierig gungelten bie Flammen nach allen Richtungen und aus ben Dachern ber Baufer im meiten Umtreife ichoffen bie Feuergarben em= por. Dit lautem Rrachen fprangen in Folge ber immenfen Site bie großen Scheiben in ben Schaufenftern ber an ber Rorbfeite ber 63. Gtr. belegenen Beichaftsladen und bie Feuermehr, bie jest bedeutend Berftartung erhalten hatte, war foum im Stanbe, gu ver=

Die andere Geite, begrengt von ber 63., 64., Sonore und Bright Str., fchien bem L'erberben vollständig geweiht, benn bas gange Beviert mar bis an bie baffelbe burchichneibenbe Allen icon eine halbe Stunde nach Musbruch des Feuers ein einziges, wogendes Flam= menmeer.

hindern, bag auch bieje Geite in Brand

3wei Stunden bauerte es, bis bie Feuerwehr im Stande mar, Die Gluth einigermaßen ju bampfen und bie Obers hand über bas Glement ju geminnen.

Leiber ftellte es fich heraus, nachbem fich bie Aufregung etwas gelegt, bag Frau Buttler nicht bas einzige Opfer ber Tragodie mar. Der Badereiarbeis ter John Soward murbe vermigt, und nach einigem Guchen fand man feine vertohlte Leiche gwifden ben Trummern anbere fcmere Unflagen weber Baderei. Er mar jebenfalls mag: ges werben erhoben werben.

rend ber allgemeinen Aufregung guruds geblieben und fpater nicht im Stanbe gemejen, fich gu retten.

Gerner wollten mehrere ber Bufdauer an einem ber Genfter bes Sotels eine Frau mit einem Rinbe gefeben haben, bie furg por bem Ginfturg bes Daches von dort aus um Silfe rief. Diefe Grau ift fpater von Diemanden mehr gejeben worden und es mird befürchtet, bag auch fie nebit ihrem Rinde ben Glammen gum Opfer fiel.

Der mate:ielle Schaben, welcher an= gerichtet worben ift, lägt fich bis jest noch nicht feststellen, boch wird er auf ungefähr \$100,000 gefchatt. Muger bem an bem Sotel, welches vollftandig niederbrannte, angerichteten Schaben, wurde die oben ermahnte Baderei von Blum & Jager ein Raub ber Flammen, ferner Bredins Groceryladen, Irmins Bleifcherei, C. S. Fiedts Farben= und Tapetenhandlung, William Benberjons Schnittmaarenladen, Bails Baderei, Telfords Sutlaben, William Duds' Fleischerei, 3. S. Gotts Rofthaus, Thomas Convens Klempnerei, Gus Browns Schneiberwertstätte, Mounings Schilbermalerei, Frau McRems Bus= maarenlaben und beinghe fammtliche Bohnhäufer in bem von bem Feuer heimgesuchten Diftrift.

Wolgen eines Conntagsraufdes.

Un einem grimmigen Rater laboris rend, murbe gestern ein Dann Ramens Michael Balfh bem Richter Cberhardt vorgeführt, um fich auf bie Untlagen, in einer Rirche Störung verurfacht und einem Beamten Wiberftand geleiftet gu haben, zu verantworten.

Walfh befand fich in einem folden Buftande, bağ es ihm gleichgiltig geme= jen mare, hatte ber Richter ein Tobes= urtheil über ihn ausgesprochen. Er machte nicht einmal ben Berfuch, fich gu vertheidigen und ließ fich ruhig abfüh: ren, nachtem er verurtheilt worben mar, \$75 in ber Bribewell abzuarbeiten.

Der Gunber hatte fich Conntag Rach= mittag im Buftanbe hochgrabiger Berauschtheit in Die Methobiften=Rirche an ber Tanlor Gir. und Center Ave. bege= ben und bort feinen Bag in fo brobnenber Beife gur Geltung gebracht, bag er Die gange Barmonie ftorte und hinaus= geworfen werben mußte. Bahrend leb= teres geichab, mehrte er fich wie ein Bermeifelter und verfette nicht nur einem Boligiften mehrere muchtige Fauft= fclage, fonbern rig auch mehrere Da= men ju Boben, Die bei feiner Ermitti= rung hilfreiche Sand leiften wollten.

Wer lacht da? Der Spielertonig und "Er=Bolititer" Mite" McDonald hat es für nöthig befunden, fich in meiteren Rreifen baburch einmal wieber in Erinnerung gu er plöglich erflart, fühle fich "innerlich gebrungen" fur Benjamin harrifon zu ftimmen. Für: mahr "Mite's" Wege find munberbar!

Meberfahren.

Gin ungefähr 65jahriger Gyrier murde am geftrigen Tage in anscheinend bebentlich verlettem Buftande in bas Mercy-Sofpital eingeliefert. Er mar an ber Ede ber 34. und ber State Str. von einem Rabelbahnwagen überfahren

Die Weltausstellungs. Chore. Die Bertheilung ber Gintrittstarten für die Angehörigen der Rabenbergers den Beltausftellungs = Chore finbet eute Abend im Aubitorium ftatt.

Temperaturftand in Chicago.

Bericht von ber Betterwarte bes Mubitorium=Thurms: Geftern Abend um 6 Uhr 66 Grab, Mitternacht 66 Grab. heute Morgen 6 Uhr 65 Grab und heute Mittag 53 Grab.

Bie viele Arbeiter und Arbeiterinnen durch die "Abendpoft" ichon Beichaftigung gelunden haben, entzieht fich jeder Berech nung. Mitunter find an einem einzigen Tage über 200 Stellen ausgeschrieben.

Sury und Ren.

* Wer fich noch nicht hat registriren laffen, mann ihm biefe Beilen gu Geficht fommen, tann bies bis 9 Uhr Abends noch nachholen.

* Soweit fich bis Rachmittags um 2 Uhr bie Gache überfeben lieg, ift bie Bahl ber heutigen Registrirungen eine ungewöhnlich leichte.

* Charles Griesbach, ein Bertaufer bes Baders 3. Schmibt, Ro. 91 Chi: cago Ave., murbe unter ber Antlage \$45 unterichlagen ju haben, verhaftet. Bor ber Aburtheilung ber Untlage mar aber gwifden ben Bermanbten Gries: bachs und bem Gefcabigten ein Ber: gleich getroffen worben, ber gur Burud's

nahme bes Strafantrages führte. * In bem Teftament, welches ber verftorbene Affeffor vom Town of Late, Charles Robenberg, hinterlaffen bat, wird die Bittme, Maria Robenberg, gur alleinigen Gebin bes etwa \$1000 betragenden Rachlaffea eingefest. Frau Robenberg wohnt Ro. 1001 Garfielb Boulevard.

* Gin Boligift ber Central=Station langte beute Morgen aus St. Louis mit Clement 3: Stowsti, feinem Ges fangenen, ein. Stowsti ift beidutbigt, feinem früheren Dienftgeber John Roman \$400 peruntreut ju haben. Es beift jeboch, bag gegen ihn noch mehrere anbere fcmere Untlagen megen Betrus

Der Wall Attinjon.

Die Strafprozeg . Derhandlungen gegen den Gattinmorder begonnen.

Die Bertheidigung nimmt Bahuffun an.

Bor Richter Tuley begannen geftern bie Berhandlungen bes Brogeffes gegen ben farbigen Gattinmorber Frant Attin= fon. Die Blutthat murbe am 12, Upril in bem Saufe Do. 404 Clark Str. periibt.

Das Attinfon'iche Chepaar lebte fon feit langerer Beit in Streit und Baber. Die Rrifis trat jeboch ein, als Attinfon in Erfahrung brachte, bag feine Chefrau fich mit einem Weigen Ramens Beigmann in bas genannte Saus begeben habe. Er fagte por ber Thure Pofto, trieb bie Ungetreue, als fie bas Saus verlaffen wollte, in ben Flur gurud und jagte ihr bort eine Revolvertugel in ben Raden. Die Bunde mar töbtlich.

Die Bertheidigung will bie Bahns finnstheorie geltenb machen und nachque meifen verfuchen, bag Attinfon icon feit gehn Jahren nicht mehr vollständig gurechnungsfähig gemefen ift.

Der Glephant frei.

"Ducheffe" gebt durch und richtet Unheil an.

Bieber in Baft.

Das Glephantenweibchen bes Lins oln Parts, "Ducheffe", producirte fich heute in der Freiheit, richtete eine Menge Unheil an und erichredte auf ihrem Bege burch bie Stragen Jung

und Alt, Menich und Thier. "Ducheffe" hatte fett einigen Tagen beutliche Spuren von großer Berbrieß: lichfeit und von allgemeinem Uebel= befinden an ben Tag gelegt. Dan be= folog fie baber in ihren Binterftall gu führen und bem Barter Schleich murbe aufgetragen, ben Bohnungsmechfel heute früh halb 8 Uhr vorzunehmen. Das Thier folgte willig bis gur Thure bes Raubthierhaufes, verweigerte aber bier ploBlich ben Gehoriam, begann zu troms peten und um fich ju ichlagen und nahm, ehe Schleich es fich verfah, Reigaus. Die Flucht ging junachft quer burch ben Part auf Die Clart Str. gwifchen

Webster und North Bart Ave, 3u. Sier marf "Ducheffe" eine Angahl Wagen, Die auf einem leeren Bauplabe untergebracht maren, um. Cobann ger= trummerte fie einen ihr im Wege befinb= lichen Baun, betrat John Schlotfels Garten und richtete bier eine totale Bermuftung an. In bem Borbergitter versuchte fie wieber ihre Rraft und ger= brach beffen Stabe wie Strobhalme. Muf ihrem weiteren Wege folug bie Beftie Fenfter ein, trat Baune nieber, rig bie Planten ber Burgerfteige auf, ruinirte bie Blumenbeete und mit einem Ruffelhiebe ein Dilchmagens

pferb. Rach langer Muhe gelang es ben Bartern, von ber Boligei unterftutt, bie Musreigerin mit ichmeren Retten gu feffeln und in ihr Binterquartier gu

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft. Anappes Entrinnen.

transportiren.

Bernhard forst sammt familie der Gefahr des Erstidens entronnen.

Bernhard Forft, welcher mit feiner aus feiner Frau und einem fleinen Rinbe bestehenden Familie und feinem Bruber im Saufe Ro. 4857 State Str. mobut. ermachte heute Morgen gegen 4 Uhr in Folge von heftigen Ropf: und Magenfcmergen. Er wollte feine neben ihm ruhenbe Frau ermeden, ba ihm bas aber nicht gelang, ichleppte er fich mit Dube ju einem Genfter und öffnete baffelbe.

Die frifde Rachtluft brachte ibn fos fort ju fich und er ertannte nun, bag ausströmenbes Leuchtgas bie Urfache feines Unwohlfeins fei. Berr Forft tehrte in bie Bohnung

gurud und entbedte alebalb, bag ber Sahn ber Gasleitung im Speifegimmer geöffnet war. Rachbem er benjelben ges ichloffen und noch mehrere Kenfter geoffs net hatte, brachte er feine Familie und feinen Bruder gu fich. Frau und Bru-ber erholten fich bald, bas fleine Rind aber gab fein Lebenszeichen von fich, und es mußte ein Urgt herbeigerufen merben. Diefer feste bie Bieberbelebungs:Berfuche mit Gifer fort, und nach halbftuns biger Arbeit tam auch bas Rind wieber jum Bemußtfein.

Rach ber Unficht bes Urgtes mirb bie Affaire für teine der betheiligten Berfos nen üble Folgen haben.

. Junftre Gafte.

Dize Prafident Morton und Er Prafident haves in Chicago eingetroffen.

Seute Morgen um \$10 Uhr trafen Bigepräfibent Levi B. Morton fammt Begleitung und Gr-Brafident R. B. Sanes, ebenfalls mit Begleitung, mit ber Late Chore Bahn hier ein.

Brafibent Sigginbotham von ber Beltausstellung erwartete ben Bug an ber 22. Strafe und Begleitete von bort aus die illuftren Reifenden bis gum Ban Buren Str. Bahnhof. Bier erwartete eine große Angahl von prominenten Chis cagoer Burgern und Bolititern bie Gafte und bereitete benfelben einen feftlichen

Bon ben 80,000 deutschen und beutsch merikanischen framilien, die es in Chleage ibt, halten 30,000 die "Abendbog" ab ift ein Berbaltnis, welches hine an ere beutsche Zeitung des Nandach aufge-eisen hat.

Baar oder leichte Abzahlungen auf lange Zeit. Die billigste firma für haushaltungswaaren in den Bereinigten Staaten. Bir werben in biefer Saifon Bargains offeriren, fo auffrorbentlich, wie fie nie zuvor in biefer Stadt gezeigt wurden. Bir führen untenftebend einige weuige ber Bargains an, bie wir offeriren:

kewebte Dtahf-Bettiprings, Stahlbrabt, Harts hols-Kahmen. \$1.16 Elegante Rodofen, garantirt, 6.75 Holls-Mahmen. 6.60 Jartholg-Betten, jede Politur 1.15 Legant sevoffkerte Barlor-Sects, fein gemocht 1.5.25 Einsen-Gotdbiren, 3 Parb lang, 40 Joll breit, 2000 Jartholg-Betten, 1.50 Jartholg

30 Minnten Kahrt von der Stadi.

2as herrliche

ELMHURST.

\$10.00 baar, \$1.00 per Wodje. Reine Binfen berechnet.

"Abftract of Title" wird mit jeder Lot gefiefert.

CHENEY, DELANEY & PADDOCK,

(Riochfolger von Delanen & Calgman.) Simmer 34 und 35, 115 Dearborn Str.

Norddeutscher Lloyd

Regelmäßige Boft-Dampfidifffabrt bon

Baltimore nach Bremen.

Abfahrtstage ben Baltimore And wie folgt:

14. 21. 28. October, 5.

1. Cajûte: \$60 bis \$90.

3wifdended: \$22.50.

Rundreife : Billete ju ermäßigten Breifen.

Die obigen Stable Dampfer And fämutlich neu, bon borzigsicher Bauaet, und in allen Theilen bequem eingerichtet.
Läuge 415-435 Fuß. Breite, 48 Fuß.
Electrische Beleuchtung in allen Räumen.
Weitere Auskunft ertheilen die General-Agenten

21. Souhmader & Co.,

1. W. Eschenburg, 78 5th Ave., Chicago, Ill.

Rorddeutscher Lloyd.

Schnellbampfer-Linie

Kaiser Wilhelm IL.

OELRICHS & CO., Ro. 2 Bowling Green in Rem Port.

B. CLAUSSENIUS & CO. Segeral, Agentur für ben Weftes. Bo Gifth Abe. Chicago.

UNION TICKET OFFICE

Bon Chicago nad Samburg ober Bremen,

Leute follten biefe Belegenheit nicht verfaumen, Die

noch Berwandte tommen laffen wollen von Deutschlan nach Amerika, zu dem fehr billigen Preis für \$21.

GUS. HUMBOLD & CO.,

171 G. Sarrifon Str.,

C. B. Richard & Co.

62 5 Clark Str. (Sherman House).

Bechfel u. Poftausgahlungen

auf alle europäischen Blage, fowie bas

Gingieben von Erbichaften u. confularifden

Real Effale und Bank-geschäft

Offen Sonntags von 10—12 Uhr.

Hamburg - Montreal - Chicago.

Camburg: Mmeritanifde

Dadetfahrt-Afitien-Gefellichaft,

Extra gut u. billig für Zwischended: Passa-giere. Keine Umsteigerei, sein Castle Garben. — D. Connelly, Gen.-Ug. in Montreal, 14 Place d'armes.

ANTON BOENERT, General-Agent für den Weften. 92 2a Salle Str.

Gifenbahn-Fahrblane.

Chicago & Callern Allinois Cifenbahn.

Chankolfle-Rine. Aidel-Office. 204 Clart Sir.,
Ugditoriumhoteil u.am Bahnbef, Zearborn u. Holf Si.

Läglig, Hnsgen. Sonntag. | Abfahrt | Antunt.

Evanskilse Aag-Linte. | § 8.00 B | 8 7.55 N
Evanskilse Kach-dinie. | *11.00 R * 6.55 D
Chig. & Nathville Limiteb | *400 R * 10.40 B
Chig. & Uttica Limite | \$4.00 R | § 9.55 D

Chicago & Alton-Grand Union Passenger Depot

Canal Street, between Madison and Adams Ets.

* Daily. + Daily except Sunday. Leave. Arrive.

Darieben auf perfont. Gigenthum.

Bebraucht 3fr Beld !

Sanfa- Linie.

Beld auf Grundeigenthum ausgefieben. Gute erfte Sopothefen zu verlaufen. Binfen auf Depositen ge

Beglanbigungen von Bollmachten

Conntags offen bis 12 Uhr Mittags.

gegenüber bem neuen Grand Central-Bahnho!

nur \$32.

unfere Specialitat,

Retour Billetten, \$31.50.

Gute Delöftigung.

Burge Reifegett. Billige Dreife.

ber beren Bertreter int Infanbes

5 S. Gay Str., Baltimore, Md.

October, 12.

November, 2.

Dresden, Rarlsruhe, Stuttgart, Beimar,

Gera. Munden, .

Rein Waffer-Doch und troden. gelegen an ber Chicago & Northweitern Eifenbahn. Lotten, \$150 bis \$200.

Diefe Baaren werden alle nach unferm Leichten Abjahlungs. Spftem verlauft oder für 23aar.

- Unfere Gedingungen: \$25.00 werth Waaren, \$2.00 per Monat. | \$100.00 werth Waaren, \$6.00 per Monat. | \$200.00 werth Waaren, \$10.00 per Monat. Unfere Specialität ift, Sotels und große Boardinghaufer auszustatten, und in ben nachften 80 Tagen wollen wir folden, welche berartige Etabliffements eröffnen wollen, befonbers leichte Bebingungen machen. oct18, 20, 25, 27

STRAUS FURNITURE & CARPET CO.,

246 und 248 28. Madifon Str., nabe Saugamon.

Egeurfions "Chiffs-Rarten" bon und mad Europa, fiber alle Dampfer . Linien, ftets am billig ften gu haben bei WASMANSDORFF & HEINEMANN.
145-147 E. Kantbolph Str.
Rufft, nicht ohne erft bei uns nachgefragt zu haben.
Sonntags offen von 16-12 Ubr.
21abit

Finanzielles.

GELD

ipatt, bet bei mir Paffagescheine, Cajute obimifchenbed, nach ober von Deutschland fant.
Ich besorbere Baffagiere nach und von Samburg,
Bremen, Meitverpen, Moiterbam, fin ferdam,
Save. Baris, Stetifn ze. bia Rew York ober
Antimore. Baffagiere nach Europa fleter mit Endaf frei an Bord des Danwierk. Wer Freunde
aber Berwande von Guropa fommel laffen will.
tannes mur in feinem Intercise inden. Dei mir Freirante es nur in feinem Intereffe finbeit, bei mir Gret-farten gu Iblen, Ainftuntt ber Paffagiere in Chicage ftete rechtzeitig geuefbet. Raberes in ber General-Agentur von

ANTON BOENERT 92 La Calle Gtr.

Bollmachte und Erbicafissachen ib Gureba, Collektionen, Polianozahlungen 2c prount beiorgt. Countage offen bis 12 11ho

...... int treu! watten, was veripi.... SCHERER & FRISCHE,

101 Gaft Bafbington Ctr., Zweig-Difice: 614 Larrabee Str. Heneral-Passage-Agentur

für alle Dampfer-Linien nach unb von allen Länbern Europas. Panbern Europas.
Saben an allen dafenblägen auberköffige Bertranensindnner angestellt, weige Bassagere. Gepäd abboten, Alles gut besorgen, beste und biligste Gallbaiter auweiten; (Leo daus), dem Hort,
inspecte General-Agentur, ber wehr erhaat an Gelb
Kerger, als irwasbing geboten werben fann. Besindsses
Ergain-Unstands Käufern vorher angezeigt. Wit veforgen ferner: Erbicaftes Einzie hungen, Bulmachten mit konfularischen Bergen genebigungen, Packelendungen, Geldarischiungen mit der Bost frei in's hans, in gang Suropa, Supotheken, Geld in jeder höhe, Geldwechteling, Westfels Rucaso, Berffickungen aller Art, Kauf und Berkauf won Grundeligenthum und Lots.

Deff. Rotariat und Rechtsberathung. Die beften Empfehlungen liegen gur Gin-Man ibreche vor und erkundige fic, bevor man abichließt.

Houshold Loan Association. 85 Dearborn Str., 3immer 304.

- Geld auf Mabel. -Reine IBegnahme. teine Dessentlickeit ober Berzöge-tung. Da wir unter allen Geselflichaften in ben Wer-Liaaten daß größte Kapital besthen, zo können wir Kind niedrigere Histen und langere Zeit gewähren, als trgend Jemand in der Stadt. Untere Gesellichaft in vrganifirt und macht Geschäfte nach dem Baugesell-lichalte-Jiane. Darteben gegen leichte wöchentliche oder monatische Küchzoftung nach Bequemilchiet. Tweedt uns, debox zu eines nacht. Bringb flure Mödel-Krecivis mit Euch.

Household Loan Association.

Bousehold Loan Association; as Fearborn Str., Bimmer 304. — Gegründet 1454.

Prairie State ATrust Co. BANK AND SAFE DEPOSIT VAULTS. A 0/ Interest Phid on Deposits, MONEY to LOAN on REAL ESTATE 45 So. Desplaines St., Chicago, Ills.
Reak West Washington St.

E. G. Pauling,

149 ga Salle Str., Bimmer 15 & 17. Geld zu verleihen auf Grund. eigenthum. Erfte Sypotheten 311 verkaufen.

Wer Geld gebraucht, komme ju mer. Ich verleihe bon 15 Dollars an, baig und ichtell auf Möbeln, Planos und Rafdinen, whne fie zu entfernen. Auch auf Lagericheine, Belgwerf. Schmuchjachen, Diamanten ober irgend etz auses Pland. C. M. Heise, Room 61-62, 162 Bafbington Gir.

Robmen Gie ben Glebnton. Schukverein der gausbesiker gegen ichlecht gablenbe Miether, 371 Barrabee Gtr.

Branch Sewert, 3204 Bentworth Ab. Terwilliger, 794 Milwaufer Ave. Offices: \$1. Beig. 614 Racine Ave. \$1. Secole, 8254 & Salfted Str. Geld zu verleihen

auf Mobel, Bianos, Bferbe und Wagen, sowie ant andere Siferbeitet. Reine Entfernung ber Gegen-fanbe. Rieberige Raten. Strenge Seheimhaltung. — Prompte Bedienung. CHATTEL LOAN CO., LAKE VIEW. Rimmer 2, 508 Bincoln Abe., Copte Dalle

Atlas National Bank of Chicago Sud-Iteft Efte ja Salle & Waffington Str.

CAPITAL - - - - \$700,000 RESERVEFOND - 185,000 Rauft und verfauft austanbifde Bechfet, fiellt Credit-briefe, in allen Theilen ber Belt be-nugbar, aus; beforgt Cabel-Musgah-

5 Bragen und Beit-Depofiten gegablt. Specielle Raten für Beschüfts. Contos, bon ber CHICAGO TRUST AND SAVINGS BANK,

122 und f24 Bafbington Str. Einegabites Copital und Ucherschuf, \$520,000. Better Breibnibidett ber Acionace, \$520,000. Es i de frag n ben: Bon 9 bis 4 Ubr: Saw Bags von 9 Ubr Bern, bis 8 Ubr Bends. Cont, of a copital copit

Geld zu verleihen, frohern und fleinen Summen, auf irgend welche Siderfeit, we kagerbaubicheine, erfter Claffe Gerichtun, Grundein betwagliches Eigenthum, Grundeinthum, Ghothelen, Benwerenhaftlen, Pferde, Wannes, Ich berleibe nur mein eigenes Geld, irtag und Bedhaungen nach Belieben, abfdar rummele, auf mohattiche Abjablung, wenn gewünsche, Dieter bemgenah berringert. Alle Gelchäfte und Berfchwiedenbeit abgewieselt. Bitte befuchen Sie de der foreiben Eis wegen maberer Auskunft, wber reben Jemand ju Ihnen foliden.

Der Cook County Bau- und Leih-Verein berdorgt Gelb auf Grundelgenthum zu 5 Proz. Zinfen. Office: 1 d.D. E. North Ave., Chicago. Täglich bifen non A. Abr Morg. bis 7 Ubr Ab. 12bzjabiboli

GELD ju verleihen MEAD & COE,
100 Bafbington Gir.
K. Stock. Minibojabism



gur Cotvindel und Colaflofigleit. 2

St. Louis, Mo., Mai 1990. Rad bem erften Löffelvoll von "Kaftor Kvig's Kerben-Siärter" ichilef ich wieder gut, voas dorher nicht der Jall war, und bestelt sich niet, Aufand gründlich, to daß auch der Schwindel verleinwand. Ich enviedle dehbald das Mittel auf's Weste. E. J. Emrich.

407 B. 40. St., R. D., 27. Dit. 1891. Obwohl ich 12 Jahre lang mit Epilepile behattet war, so habe ich boch feinen einzigen Anjall gehabt, feitbem ich ben Gebrauch von "Baftor Rönig" Vervome-Gafter" begann, und ich muß meine Genefung biesem Mittel Juichreiben.
Ich habe biefes Mittel einer Fr. heibe, an ber Avenue A mohnbaft, empfohlen; ebenfalls einem Dr. Bled an ber E. 117. St., welcher es bet einem feiner Palienten mit, für Sie schweigelhaftem Erfolge, anwendete.
Zames & Esnuell.

ein werthvolles Buch für Nerbenleibende und eine Brobe-Plasche augelandt. Erme erhalten auch die Medigin unionit. Der erhalten auch die Medigin unionit. Diese Medigin wurde feit bem Jahre 1876 von bem Sochw. Bastor König in Fort Wahne, Ind., gubereitet und jest unter seiner Anweisung von ber KOENIG MEDICINE CO.

238 Bandolph St., CHICAGO, ILL

Dei Apothetern gu haben für \$1.00 die Flatche, 6 Flatchen für \$5.00, große \$1.75, 6 für \$9.00. Die Festwoche.

dadmittage.
Freie Sonntags. Ezcurfion Friete in unserer Office.
Aauft eine biefer Lotten in Chicagos ichouster Borkabt. Saufer gebaut und verkanft auf leichte Ablablung.
1jul luo Die Borbereitungen für die große Feier.

Grover Cleveland hat abgefagt. Gine Broflamation bes Manors.

Die County - Däter verschnupft.

Muf bie ungabligen Beichwerben barüber, bag bie Militar=Barabe fogufagen unter Musichluß ber Deffentlichfeit ftattfinden wirb, fo bag alfo nur eine febr beidrantte Angahl von Burgern Diefelbe gut feben befommen wird, er= flarte geftern Abend General Miles, bag es rein unmöglich fei, bie Jufan= terie ben gangen neun Deilen langen Weg zu fuß machen zu laffen. Die Cavalterie und Artillerie wird ohnebem vom Auditorium abmarfchiren und Die letten brei Deilen mirb auch bie Infanterie im Buge marichiren. Nach Anficht bes Generals hat ohnebem eine hatbe Million Menichen, Die fich langs ber Stragen aufftellen fonnen, Gelegenheit, bie Truppen gu feben.

Unter ben geftern bier eingetroffenen Bunbestruppen erregten bie aus Indianern bestehenden Abtheilungen die größte Aufmertfamteit berjenigen, welche am Bahnhofe bie Untunft ber Truppen er= marteten. Zwei befannte Sauptlinge "Sigh Bear" und "Spotteb Gagle" find der Truppe als Korporale guge= theilt und befinden fich anscheinend augerft mohl. Die gange Indianer= abtheilung zeichnet fich burch properes Musfehen und militarifche Saltung por= theilhaft aus.

Die gesammelten Truppen murben fofort nach bem Jadfon Bart birigirt und bezogen bort Quartiere.

General Miles macht befannt, bag am Mittwoch Nachmittag um 4 Uhr in Bafbington Bart von ber Cavallerie und Artillerie eine Felbbienft=llebung abgehalten merben mirb. Der Uebungs: plat ift fo gelegen, bag 50,000 Men= ichen bem intereffanten Schaufpiele gu= feben fonnen.

Der 20. October ift bekanntlich für einen Feiertag erflart worben. Dun wenden fich verschiedene Claffen ber ftabtifden Ungeftellten an ben Burger= meifter mit ber Bitte, and ben 21. freis jugeben. Geftern reichten bie im Teles graphenamt i. bediensteten Dabchen ein Befuch ein, in welchem fie barauf bin= meifen, bag fie auch an Conn: und Feiertagen ihren Dienft verfeben muß= ten, bag es bemnach nur recht und billig

fei, ihnen ben 21. freizugeben. Grover Cleveland mirb ben Gin= meihungofeierlichfeiten nicht beimohnen. In einer geftern bei Gecretar Gulp vom Geremonienausichuffe eingelangten Deneiche bedantt fich Glepeland fur Die Ginlabung, erflart aber, biefelbe ableh: nen gu muffen, ba fein Ericheinen bei ber Bevölferung ben Ginbrud erregen murbe, als beabfichtige er bamit politi: fche Propaganda für fich gu machen. Er fonne bies umfoweniger thun, als Bra= fibent Sarrifon burch bie Rrantheit feis ner Frau verhindert fei, nach Chicago gu fommen.

"Der Er-Brafibent," fagte einer ber Directoren, als Die Depefche Clevelands befannt murbe, "hat bemiefen, bag er ein braves, gartes Berg in ber Bruft hat. Durch bie Burudweifung ber Möglichfeit, Sarrifons Abmefenheit auszunuten, bat er einen hohen Grab von Bartgefühl bewiesen und Diemand wird ihm bafur bie Achtung verfagen."

Die ftabtifden Behorben find mit Gifer bemubt, Die umfaffenbiten Dage regeln gu treffen, um bei bem mahrend ber Baraden zu gemärtigenden Bufam= menfluffe großer Menichenmaffen Leben und Gigenthum ber Burger gu fcuben. Der Burgermeifter hat geftern eine Proflamation erlaffen, in melder fol=

genbe Borichriften enthalten finb: 1. Mlle Fuhrwerte, jene ausgenom: men, melde Lebensmittel führen, burfen am Donnerstag von 6 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends in bem burch bie nachbenannten Grengen eingeschloffenen Terrain nicht verfebren: Dichigan Gee im Often, ber Glug im Rorden und Beften, harrifon Str. im Guben vom Fluffe bis gur State Str., Die State Str. im Beften von Barrifon bis 12.

Str., bie 12. Str. im Guben. 2. Bagen, welche in Sotels und Restaurationen Lebensmittel abzuliefern haben, find bis 9 Uhr Morgens in bem obengenannten Terrain gugulaffen. 3. Die Boftmagen ber Bunbesbe:

borbe find überhaupt von ber Berfus gung ausgenommen. 4. Geldwagen von Erpreg: Gefell:

fchaften muffen, um amifchen 9 Uhr Morgens und 6 Uhr Abends in bem abgefchloffenen Terrain verfehren gu tonnen, mit einem bom Boligeiprafi: benten ausgestellte; befonberen Erlaubs

niffcheine verfeben fein. 5. Die Bolizei ift angewiesen, alle Fuhrwerte, welche nach 9 Uhr Mors gens, ohne bagu befugt gu fein, in dem New York

abgeichloffenen Terrain verfehren, gu entfernen.

.6. Die Befiger von Leihftallen burs fen nach 9 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends feine Bagen ausfahren laffen. 7. Mule jene Berfonen, welche biefen Boridriften zuwiderhandeln, merben fofort verhaftet, eventuell wird man auch bie Liceng von Bagenhaltern 2c. widerrufen.

8. Drofchtentuticher muffen ihre Tariflifte in ihrem Bagen anbringen und follen ihrer Liceng verluftig merben. wenn fie bas Bublifum übervortheilen. 9. Da bei ber Unhaufung fo großer Menichenmaffen fleinen Rinbern bie größte Gefahr brobt, mirb bas Bub: litum erfucht, Rinder in ben Barabe= Diftrict nicht mitzubringen.

Das Bublifum wird erfucht, fich, um Ungludsfälle ju vermeiben, nicht an einem Buntte gufammengubrangen, fon= bern fich fo viel als möglich längft ber gangen Darichlinie gu vertheilen.

Stragenauffeher Burte inspicirte ges ftern bie Stragen und ordnete an, bag Die fammtlichen, um Reubauten ange= brachten Baune entfernt merben.

Die Musichmudung ber Baufer ichreis tet ruftig vorwarts. Die fammtlichen großen Befchäftshäufer an State Str., Babaih Ave. 2c. prangen bereits in reichem Flaggenichmud. Das Balmer= haus allein hat \$12,000 für Defora: tionen verausgabt. Das Rathhaus ift ebenfalls ichon "gefchmudt". Biele Unerfennung braucht man jedoch bem Deforationsfünftler nicht ju gollen. Gr hat nämlich bie prachtvollen Gaulen mit bem unvermeidlichen "Terracotta" um= bullt, und bie Leute, welche bas für icon halten, muffen mit ber Laterne gefucht merben.

Die County Commiffare find nicht wenig barüber verschnupft, daß fie bisher feine Ginlabung gu ben Ginmeihungsfeierlichfeiten erhalten haben. Für ges wöhnlich hort man von ben Berrichaften nur im Hovember, wenn fie gemablt merben. Bei ber biesmaligen feierlichen Gelegenheit aber fonnten Die County: Commiffare nicht u nhir, ihr Diffallen barüber auszusprechen, oag ihnen feine Ginladung jugegangen ift. In ber geftrigen Gigung nahm die County= Behorbe eine biesbegugliche Rejolution an, an beren Schlug es beigt, bag fich bie County-Bater bis jum 18. October, 3 Uhr 30 Minuten gebulben murben. Wienn bis babin pom Generalbirector ber Beltausstellung teine Untwort ein= gelaufen fein follte, fo ift bie County: Behorde entschloffen, Schritte in Diefer Ungelegenheit zu thun. - Belder Urt biefe Schritte fein werben, ift bisher noch Geheimnig ber County = Commif= fare.

Budsjagd auf der Beftfeite.

Rachbem por einigen Monaten bie Stragen Chicagos ber Schauplat einer Wolfsjagd maren, nachdem ferner por einigen Tagen im Lincoln Bart nach einem Geelowen gejagt worben ift, gab es geftern Rachmittag an ber Warren Mue., in der Rabe ber Leavitt Str., eine regulare Fuchsjagb.

Der Fuchs mar - ber Simmel weiß mober - um 3 Uhr Rachmittags in ber Barren Ave. aufgetaucht. Bald nachher fing Reinede eine Rauferei mit gmei Sunben an, ging aber als Sieger aus berfelben hervor. Die beiben Sunde blieben tobt am Bahlplate liegen. Rach biefer Schandthat vereinigte fich bie Be= polferung ber Umgegend mit bem Ent= ichlug, ben rothen Dieb und Morder Männer einzufangen. Reiber und in einer Alley an ber Leavitt Str. murbe es endlich von einem Manne Ramens 3. B. Rinne eingeholt.

Rinne faßte Meifter Reinede mit einem ficheren Griffe beim Rragen und dleppte ihn im Triumphe nach feiner Wohnung, No. 364 Barren Ave. Er beabfichtigt bas Thier bort gefangen gu halten, bis fich ber Gigenthumer melbet. Man glaubt, bag ber Fuchs aus bem Lincoln Bart entfprungen ift.

Gin einfältiger Schera.

Der 52 Jahre alte Batrid Relly hatte fich geftern gelegentlich eines Bes grabniffes auf bem Friedhofe Rofebill etwas bezecht. Er befand fich in Ever= etts Wirthichaft, nabe bem Friebhofe, und bestieg einen Stuhl, um eine poli= tifche Unfprache ju halten. Giner ber Unmefenden gab nun bem Ctubl einen Stoß, Relly fturgte berab und brach

Ein tüchtiger Gesundheits = Beamter

immer pflichtbereit

Bo eine Entzundung besteht wird Pond's Extract biefelbe entbeden und beilen. Es ift unschägbar für Catarry, Hämorrhoiden, Erkältungen, Augenweh, Dei: ferkeit, wunde Kehle, Rheumatismus, Wunden, Perrenkungen, Abschürfungen, alle Blutungen und Entjündun-

Miemals schädlich.

Immer wohlthuend. .

Mehmet feine Machahmungen.

Die echten Waaren einzig fabrigirt von POND'S EXTRACT CO., 76 Fifth Ave.,

Der Stadtrath.

Gutwurf einer ftädtifchen Mild-3nipections-Berordnung.

Commissär Aldrich darf nicht mehr willfürlich handeln.

Freibrief für die "Chicago West-division Gas Co." nachgesucht.

Derschiedenes.

Der u nliebfam verzögerte Entwurf gu einer ftabtifden Dild: Infpections=Berordnung murbe geftern bem Stabtrath porgelegt und von Diefem bem Juftig= Musichuf überwiesen. Die Mitglieder bes letteren, wie bes Saufes im Magemeinen find burchgehends für ftrenge Magregeln gegen bie gemiffenlofen Mildpantider und fo ift es benn mit annahernber Gemigheit gu erwarten, bag bie Orbinang bereits in ber nächften Sipung gur Unnahme gelangen wirb. Befonders bemertensmerth find fol= gende Buntte in berfelben: Ginrichtung einer Unterabtheilung

bes Wefundheitsamtes, beren ausichließ: liche Aufgabe die Beauffichtigung bes Milchandels bilden foll. Bum Bor= fteber berfelben foll ein anerkannt tuch: tiger Chemiter ernannt werben. Die Stadt mirb in Dild-Auffichts=Begirte getheilt, Die Inspectoren aber an teinen bestimmten gebunben. 3m Gegentheil foll ein Beamter nicht langer ale vier auf einander folgende Bochen in einem Begirt Dienft thun. Man will bier= mit Bestechungen vorbeugen. Die Infpectoren find mit polizeilicher Umtsge= walt ausgestattet und befugt, Die Dilch= geschäfte jederzeit gu revidiren, Dufter ju entnehmen u. f. m. Der Bertauf mangelhafter ober verfälichter Mild gieht fur ben Bandler eine Strafe von \$10 bis \$100 nach fich. Dit berfelben Buge find Bandler bebacht, welche bie Infpectoren an ber Bornahme ber Revifion hindern ober ihre Rannen und fonftigen Befäge nicht peinlich fauber halten.

Gifenbahnbeamte und Mildfutider find perpflichtet, Die Infpectoren bei ber Durchführung ihrer Dienftlichen Oblies genheiten ju unterftuten. Bumiber: banblungen werben mit \$10-\$100 geftraft.

Dar Futten ber Ruhe mit Abfallen aus Brauereien, Effig: und Brannt= meinfabriten ift bei einer Strafe von \$25 bis \$200 verboten und bie gleiche Buge für Banticher vorgefeben, welche bie Milch burch Baffergufat "verlan= gern. "

Der Bürgermeifter theilte ber Berfammlung mit, bag er zwei in ber letten Sigung gefagten Beichluffen feine Benehmigung verweigern mußte. Das erfte Beto betraf eine Unmeifung an ben Commiffar für öffentliche Arbeiten, ber= aufolge einem gemiffen 21. 21. Rarg bie Errichtung eines Fruchtstandes an ber Gubmeftede bes Rathhaufes geftattet merben follte. Berr Bajbburne ift ber Unficht, daß die jest vorhandenen Buden bas Webaude icon grade genug entitellen und einem Dehr in Diefer Beziehung energijch Salt zu gebieten fei. Die Gache murbe dem Comite fur Stragen ber Subfeite gur Brufung übermiefen.

Das andere Beto betraf ebenfalls eine Unweisung an Commiffar Albrich. Es handelte fich in biefem Falle um bie Berlangerung bes Entmafferungs=Ca= nals in ber Gurf Str. bis in ben Gee. Der Manor beanitanbete ben Bau, meil Rinder jagten binter bem Thiere ber und bie Roften fur benfelben nicht auf bem Wege bes Speziul-Umlage-Berfahrens, fondern aus allgemeinen Mitteln beitrit=

ten merben follten. Alb. Gerton beantragte, Die Orbi= nang über bas burgermeifterliche Beto hinmeg angunehmen, Alb. Brennan bagegen munichte fie gunachft von bem Fis nang-Comite begutachtet gu feben. Der lettere Borichlag brang burch.

Muf Antrag Alb. Robles murbe bie etwas ftart anrudige "Beftern Insbiana". Affaire in Bieberermägung ges gogen. Alb. Tripp beantragte, bie gange Gefchichte, Die ichlieglich boch nur au Berfuche hinauslaufen burfte, Rechte ber Befellichaft gu begrunden, bie that: fächlich nicht vorhanden feien, fallen gu laffen.

Die eingehenbe Berhanblung in ber Ungelegenheit murbe ichließlich bis auf Weiteres vertagt.

Dem Schul-Comite murbe ein Schreis ben bes Schulraths übermittelt, in melchem um Bewilligung von \$10,000 gur Bergrößerung ber Sybe Barter Sochs foule und um \$65,000 gur Ermeites rung ber Unberfon-Soule nachgefucht mird.

MIb. Rauen feste ben Erlag einer Berordnung burch, nach welcher ber Commiffar für öffentliche Arbeiten ange= wiefen wird, ber Bennfylvania=Bahn bas Legen von Geleifen in ber Stemart Mve. und fiber bie 49. Gir. gu verbies ten, eventuell biefe Arbeiten gewaltfam au verhinbern.

Auf Antrag Alb. DeCarthys murbe bemfelben Beamten aufgegeben, in Bus tunft teine Erlaubniffcheine jum Legen pon Gifenbahngeleifen zu ertheilen, ohne porber mit ben Stadtverorbneten ber betreffenden Barbs Rudfprache genom= men gu baben. Alb. Dorman beantragte baraufhin,

ben Commiffar auch anzuweifen, bie ber "Northern Bacific" irrthumlich ertheilten Erlaubnificheine gum Legen pon Geleifen an ber Beft 40. Str. und 39. Str. als ungiltig ju miberrufen. Angenommen. 211b. Robbe beantragte bie Gemabs rung eines Freibriefes an bie "Chicago Beit Divifion Bas Co. " und erfucte

um Ueberweifung bes Entwurfes an

bas Beleuchtangs: Comite. Ungenom= men. Mib. Rebbid beantragte Angefichts ber leberfüllung unferer Gerafanftalten Die Grrichtung eines befonberen Correc= tionshaufes für jugendliche Diffetbater. Das Finang-Comite wird bas Projett

* Ber fich noch nicht hat registriren laffen, wann ihm biefe Beilen gu Beficht tommen, tann bies bis 9 Uhr Abends noch nachholen.

Refte und Bergnügungen.

Bu einer mahrhaft glangenben Geft:

lichteit gestaltete fich ber gestern in ber

Der Kellner-Ball,

Nordfeite Turnhalle veranstaltete fiebente Jahresball ber German Baiters' Benes volent Society. Der Besuch war au-Berorbentlich gut and bie Stimmung ber Festtheilnehmer, Dant ber umfichtis gen und trefflichen Arrangements und Leitung, bie bentbar froblichfte. Bie auf allen früher von bem Berein verans ftalteten Geftlichkeiten, hatte man auch biefes Mal wieber Gelegenheit, eine gang ungewöhnlich große Ungahl mit bestem Gefchmad und gediegenfter Glegang gu= fammengestellter Damentoiletten gu bes munbern. Rühmlich hervorzuheben ift es indeg, bag ber pornehme Schimmer ber echten, rechten und berglichen Ges muthlichteit feinen Abbruch ju thun vers mochte. Die frohliche Gefellichaft blieb bis gum frühen Morgen in animirtefter Laune gufammen und trennte fich foliegs lich mit bem allfeitigen Bunfche, recht balb wieber ein in jeber Beziehung fo prächtiges Geft mitfeiern gu fonnen. Um bas Gelingen bes Abends ermarben fich bie folgenden Berren gang befonbere Berdienfte: F. Buffian, R. Rofter, &. Dregfuß, F. Rramer, D. Laspe, D. Selbach, B. Beins, R. Bugel, 3. Rraustopf, F. Böhm, M. Bichler, T. Havercaft, D. Rlemm, D. Birth, G. Marr, Bm. Saman, F. Onoffa, G. Grönert, R. Schweiter, J. For, F. Lenh, J. Müller, M. Fuchfel, G. Sperring, G. Young und B. Rojenbaum. Die Beamten bes Bereins find gegens wartig: S. Gelbach, Brafibent; 28m. Mülenfeld, Bice-Brafibent; 2. Dren= fuß, Prototollführer; 3. For, Finang: Sec.; F. Buffian, Schapmeifter.

Die St. Alloyfius fair.

Die Fair gum Beffen bes Reubaues ber St. Alogfius Gemeinbe, welche por nunmehr icon über 8 Tagen in ber Central Turnhalle, 1111 Milmautee Abe., eröffnet murbe, nahm einen febr erfreulichen Berlauf. Bon Abend gu Abend fteigerte fich ber Bejuch, bis am letten Freitag, wo die erfte Festwoche folog, ein riefiges Bublitum bie glan= gend ausgestattete Salle fullte. Die Fair wird noch zwei weitere Abende Die= fer Boche fortbauern und ermartet man heute fowohl als morgen einen großen Budrang. Diefe beiden Abende find namlich ber Entscheidung ber beiden Berren=Contefte gewidmet, und gwar wird am erfteren der Conteft gwifchen ben Berren Charles Breger und Dath. Fuerth und am Schlug-Abende (Mitt= moch) ber amifchen ben Berren B. 3. Biegler und Bermann Rirchhoff gu Ende geführt werben.

Technischer Derein Chicago.

Mm Samftag, ben 22. Oct. wirb biefer ruhrige Berein, ber langft eine hervorragende Rolle im hiefigen Bereins: leben fpielt, fein neuntes Stiftungsfeft burch ein Festeffen mit Concert und Ball, Reben und Bortragen in Rlares Salle, 70 R. Clart Str., feiern. Das Comite hat Die größten Unftalten ges troffen, ben Abend gu einem Erfolg in jeder, Richtung ju machen und bie Dit= glieber und gablreichen Freunde bes Bereins werben ficherlich ein genuß= reiches Geburtstagsfest feiern. Gine Empfehlung ju gablreichem Befuche ift überflüffig, ba es langft bekannt ift, bag alle von biefem ftrebfamen Bereine ges troffenen Beranftaltungen und Fefte ftets erfolgreich und befriedigend find; ein turger hinmeis auf bas bevor: ftebenbe icone Fest an biefer Stelle genügt baber. Gafte fonnen burch Bereinsmitglieber eingeführt merben; nabere Mustunft wird burch ben Get retar bes Bereins Berrn Cb. Adermann, 86 Fifth Ave., ober Berrn Bm. Raede, Room 6, 26 BB. Late Str., ben Bor= figenden bes Arrangements=Comites,

John Browns Fort.

ertheilt.

Eine geschichtliche Reliquie in Chicago ausgestellt.

Seit Samftag hat bas Bublitum Ges legenheit, John Browns Fort, ein Gebaube, bas in ber Geichichte biefes Lanbes eine hervorragende Rolle fpielt, gu besichtigen.

John Browns Fort ift jenes bes rühmte alte Sprigenhaus von Sarpers Gerry in Birginia, in welchem John Brown gefangen murbe, um am 2. De= gember fein Leben am Galgen gu enben. Das hiftorifche Gebaube murbe von einer Befellichaft erworben und nach Chicago gebracht. Es wurde hier ein ftattliches Dujeum erbaut, in welchem bas Fort untergebracht ift. Die fors melle Eröffnung biefes Mufeums fanb am Samftag Abend ftatt, bei melder Gelegenheit Dberft G. R. Donipan, ein Freund John Browns und Beuge feiner Gefangennahme und Sinrichtung, eine Rebe hielt, in melder er ein Les bensbild von bem tobten Belben gab. Rach ber feierlichen Ginweihung bewirthete 3. Solmes, ber Brafibent ber John Brown Fort Company", feine (Säite.

Das Mufeum-Gebaube, in welchem John Browns Fort untergebracht ift, befindet fich an ber Babafh Mve., gwis fchen ber 13. und 14. Str.

Bauerlaubnik-Scheine

Bauerlaubuis-Scheine

lourden gestern solgende ausgestellt: D. G. Tolman,
4= und 2-stöd. Koderigedäude, 39—41 Codentry Etr.,
440,000. Conspiliated Rod Alasker Co., 3= und 1stöd. Koderis Rosse, 2-stöd. Flate, 521 47. Str.,
315,000. Conspiliated Rod Alasker Co., 3= und 1stöd. Koderis Rosse, 2-stöd. Flate, 521 47. Str.,
315,000. Conspiliated Theory of Tr., \$2,000. Charles, 350,000. Fred Test, 3000.

Theory of Th

"Abendpoff", tagfice Auflage 35,600.

Berstopfung

fruchtbar an Ropffdmergen, Damorrhoiben, Dyspepfle Solaflofigfeit, folechtem Athem, belegter Bunge, Appetitlofigtet. Dautfinnen, Somaren unb folectem Blut im Allgemeinen, und feine Oufer merben mit werthlofen und icablicen Gebeimmitteln, beren bille nur borabergebenb ift und einer fclimmeren Berftebfung Blat macht, fo getdufct, bag Jebermann wiffen follte, mober fie tommt und warum bie Gt. Bernarb Rrauterpillen ein rationelles Beilmittel von bleibenber Wirfung finb. Merate wiffen, bag bie Beber bus große demifche Laboratorium bes Rorpers ift, wo bas Blut aufgenommen und zerlegt wirb, feine ernahrenben Bestandtheile abgesonbert und nach ben verfchiebenen Organen vertheilt werben, und ber unnühr Abfall ausgeschieben wirb. Run, wenn aus irgend einer Urfache unreines Blut nach ber Beber gefandt wird und diefe fiberarbeitet ift. fo bauft fich ber Abfall an, bie Abern in ben Gingeweiben werben verftopft, bie Leber und bie Rieren werben trage, es folgt Berftopfung und ber gange Rörper ift frant. Das ift bie gange Gefcichte in wenig Worten. Die alten St. Bernharbis ner-Dionche fanden biefe burch Erfahrung aus und ftellten bann ihre großartigen Pillen in ber Abficht gufammen, reines Blut gu berichaffen und bie Reber gu ntlaften, und weber bor noch nach ihrer Beit ift ihnem trgend etwas in der Argeneifunde gleichgefommen. Abotheter vertaufen fie ju 25 Cents per Schaftel.

Dentscher Jedes Ranchtabak 1 Pfund fabrigirt pon ber Girma Padet 6. 29. Gail & Mg, enthält Baltimare, Mb. Schwarzer Reiter", "Mercur Ro. 6", Seigel Canafter Ro. 2 und 0", Grüner Berstorico etc. find ben Liebbabern einer eine Karte und für 30 Pfeife beutichen Tabats beftens folder Karten empfohlen. erhält man eine ächte Deulsche Pfeise wie hier abgebildet. Die fabrit ift jederzeit bereit, auf Unfrage hin, nächste Bezugsquelle anzugeben



Brieftaften.

Briefe abholen! Folgende Briefe lagern "feit einiger Zeit in der Office der "Abendhoft" und werden, wenn nicht innerbald der Angen abgebolt, beim Rabiertorb übergeben. — A. R. U. 11 (5), A. 31 (6), A. 32, A. 46, A. 63, A. 96, A. 131, A. 231,

Abonnent. Eine bo, wichtige Tonne oblen muß einen Raum bon 30 Rubiffuß fulle B. C. Wer unter einer Göffre annoneitt, erhält bie baraufsin eingelaufenen Briefe gegen Borzeigung bes von der "Weendvohl".Office ausgegebenen Tidets ausgehöndigt. Damit if für uns die Angelegendett erledigt, und das Weitere bleibt. Sach vor Partien. Ein Vermittlungs-Bureau nach Ihrer Auffassung ist die "Abendpost" nicht.

Scheidungeflagen

wurden gekten folgende eingereicht: Auguka F. gegen Marte Alice Jennings, wegen Graufamkeit und Ehebruchs. Lizzie gegen Louis E. Jadd, wegen Graufamkeit und Trunfiucht. Garles B. gegen Alice Aunhel, wegen Trunfiucht. Plinerdu B. gegen Aftie Aunhel, wegen Trunfiucht. Plinerdu B. gegen Frank G. Harvengold, wegen Berloffens. Hereig gegen Feill and Michael B. Gerbeit der Gella Aronengold, wegen Graufamkeit.

Die folgenden Scheitungs-Tertee wurden bewilfigt: Frances D. don Clarence A. Fales, wegen Bigamtie. Gertrade von Meedore Kotla, wegen Veraufamkeit. Samuel von Jan Grohmann, wegen Veraufamkeit. Samuel von Jan Grohmann, wegen Lerinfincht. Gerolina den Bissiam Edgeeth, wegen Servicht, Großein don Kollina kogen Freibunds. Katherine don John M. Murrad, wegen Schebruchs. Liddie B. don Charles Bell, wegen Bers lassen,

Beirathe. Licenzen.

Folgende heiraths-Licensen murben in ber Office bes County-Clerts quageftellt: bes County-Cert's gusgestellt:
Carl Baumann, Carolne Brudm, 29, 28.
Billiam Burbans, Lizze thirid, 32, 21.
Sebastian Schreiner, Louise Remier, 26, 27.
Joseph Gageborn, Aith Scis, 26, 24.
Charles Korsberg, Soubie Bebrens, 22, 21.
Charles Korsberg, Soubie Bebrens, 22, 21.
Charles Korsberg, Cobbie Bebrens, 22, 21.
Charles Korsberg, Cobbie Bebrens, 22, 21.
Charles Korsberg, Cobbie Lizze, 23.
Richael Noth, Kofe Thuilan, 23, 19.
Bar Fink, Gva Antenowski, 22, 19.
Balter Roafe, Cila Bandt, 47, 33.
Ulerander Gehel, Barbara Berredouska, 23, 19.
Ultusham Schieber, Granis Terbods, 34, 28.
Urthabam Schieber, Minnie Kaun, 22, 18.
Frant Salzer, Vod Semse, 27, 17.
Spermann Schiebe, Garro Burmann, 23, 20.
Julius Riemm, Lizelie Wissennian, 36, 28.
Joseph Leder, Marm Samblon, 24, 20.
Joseph Terbore, Marm Samblon, 24, 20.
George Graner, Clijabeth Bollet, 31, 26.
George Graner, Clijabeth Bollet, 31, 26. ratarema Nand vuife Aubhard Mart

Rachftebend veröffentlichen wir die Lite ber Dent-ichen, über beren Tob dem Gefundheitsamte swifden genern Mittag und beute Rachticht guging. Gener Mitting and Gelfs Str., 30 3.
Caroline Größlich, 456 Melfs Str., 30 3.
Caroline Gisner, 5337 Krinceton Ave., 48 3.
Teffie Greyner, 773 87. Str., 2 3.
Albert 2. Afghed. 422 Harridon Str., Goog Nibbel, 235 Stm. Str., 35.
Apanna Siermann, 418 Union Str., 18 3.
Arri Schweckenbort, 214 Oattings Str., 7 3.
Margaerthe Remmann, 44 39. Str.
Leopold Harr, 1248 Bernon Str., 41 3.

Abendvost.

Erfdjeint taglich, ausgenommen Conntags. Derausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft": Gebaube 203 Fifth Ave. Broifden Monroe und Abams Etz.

CHICAGO. Lelephon Do. 1498 und 4046.

Preid jebe Rummer Durm unfere Trager frei in's Saus geliefert .. & Cents Sobrlich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Jahrlid nad bem Auglande, portofrei 35.00

Redafteur: Frit Glogauer.

Der Ghre unwürdig.

Die "Abendpoft" hat von jeher alle gehäffigen perfonlichen Angriffe vermies ben und niemals ben Ton angeschlagen, ber einen Theil ber westlichen Breffe gu tennzeichnen pflegt. Much im jegigen Bahltampfe hat fie fich burchaus auf ben grundfählichen Standpunft gestellt. Es mag beshalb um fo auffallender fein, daß fie mehrere Ginfendungen auf: nahm, in benen ber republikanische Canbibat im vierten Congregbegirte, ber beutiche Rechtsanwalt Bilhelm-Bode, einer ehrlosen Sandlung beschul: bigt murbe. Dies geschah indeffen erft bann, als ber Rebacteur, ber von Serrn Bode bie befte Meinung gehegt und auch in ber "Abendpoft" nur Schmeichelhaftes über ihn gefagt hatte, von ber Richtigfeit jener Angaben über= Beugt worden mar. Und felbit bann murbe Berrn Bode noch jeber beliebige Raum gu feiner Rechtfertigung ange-

Mus bem gebrudten Bericht eines Untersuchungsausichuffes bes Abgeord: netenhaujes, welcher barüber berichten follte, ob gegen ben Bunbesrichter Blodgett bas Berfahren auf ichimpfliche Absetzung (impeachment) zu eröffnen fei, geht die Schuld Bodes tlar und beutlich hervor. Gegen ben Richter mar u. A. die Untlage erhoben worden, bag er an einer Berichwörung betheiligt mar, burch melde bie Glaubiger ber Germania Insurance Company um etwa \$15,000 betrogen wurden. Da biefe Unflage theilweife nur auf ben Musfagen M. C. Befings beruhte, ber amar ben Bortheil aus ber oben genann: ten Berichwörung gezogen hatte, fpater aber in bem befannten Bhisty=Ring= Prozeffe von bemfelben Richter Blodgett perurtheilt worden mar, fo hielt ber Untersuchungsausschuß bie Beweise ge= gen Letteren nicht für ausreichend. Dagegen waren bie Ungaben Befings burch anbere Beugenausfagen gerabe in benjenigen Buntten bestätigt worden, um die es fich im vorliegenden Galle handelt. Es war burch bie Unterfuchung folgender Thatbestand fest= gestellt worben:

Mis nach demagroßen Feuer neben vielen anderen Generversicherungsgefell= ichaften, Die ohne Refervefonds gearbei= tet hatten, auch die Germania Insurance Co. ihre Bahlungen einstellte, murde ber bamals noch recht ichuts= bedürftige Abvotat Wilhelm Bode burch ben Ginflug U. C. Befings gum Da f fenvermalter ernannt. Bilhelm Bode hatte alfo amtlich die Intereffen ber Mbgebrannten zu mahren, Die menigftens einen Theil bes ihnen gutom= menden Berficherungsgelbes gu erlangen fuchten. Die banterotte Gejellichaft atte noch einige Außenstände, welch ber Maffenverwalter mit gebührenber Strenge eintrieb. Much als berfelbe mehrere Schuldverschreibungen feines Bohlthaters Befing vorfand, die fich, auf etwa \$20,000 beliefen und burch Staatszeitungs. Aftien im Berthe von minbeftens \$30,000 gefichert maren, erfüllte er anfänglich feine Pflicht. Er benachrichtigte Befing, daß die Schuld, für die bereits ein gerichtlicher Babe lungsbefehl ermirtt worden mar, un: verzüglich getilgt werben muffe, widrigenfalls das zwangsweise Gintreis bungeverfahren gur Unwendung tom:

Befing gablte trotbem nicht, und Bode martete. Er wartete volle brei Monate, weil er feiner eigenen Beugen= ausjage zufolge immer noch "hoffte" bag Befing im Stanbe fein merbe, bas Geld anfjutreiben. Da biefe "Goffnung" fich nicht erfüllte, fo fragte Bode ftatt nun endlich bie langft anges brohte Grecution vollftreden ju laffen - beim Richter Blodgett um "Berhals tungsbefehle" an. Bodes Weichafts: fcaftetheilhaber, der zugleich Sefings Un malt war, unterbreitete dem Rich= ter ein Formular, - bas biefer ents weber im Ginverftanbnig mit Befing und Bode ober aus Unachtfamfeit ohne Beiteres unterzeichnete. Berr Bode hatte jest ben "Befehl" in ber Tajde, Die als Sicherheit hinterlegten Staatszeitungs-Aftien Defings privatim ju verfaufen. Heugerlich mar

Berr Bode gebedt. Die Aftien murben alfo nicht öffent: lich jum Bertauf ausgeschrieben, fonbern nur einer Ungahl Banquiers anges boten, mit benen Befing, wie er felbit auf bem Beugenstande ausfagte, vorher Rudfprache genommen hatte. Befings Ginfluß war aber bamals noch gewaltig prog. Infolge jener "Rudfprache" gin= en benn auch nur lächerlich niedrige Ingebote ein. Ginige boten gar nichts, Indere ben gehnten Theil beffen, mas e Aftien wirflich werth waren. henry reenebaum, ber \$5000 geboten hatte, hielt ben Bufchlag und übertrug für efen Breis die Aftien fofort an M. C. ging. Dieje Uebertragung mar vor: be gwifden Befing und Greenebaum ber abre bet worben. Benigftens erblte bies 21. C. Befing im Jahre 189 auf bem Beugenstanbe. Wenn ficheute Berr Greenebaum höchlichft entitet über biefe "Berleumdung" ftell fo ift bies ein erfreulicher Beweis baft, daß fich die Unftandsbegriffe neus erdis febr veredelt haben.

Ade fucht fich jest bamit gu entichuls bige bag bie gewiffermagen heimlich vonbm "vertauften" Aftien nur Din: beritsattien gewesen maren, und fie bes alb teinen großen Berth gehabt hatte. Doch abgeseben bavon, bag leb: teregeinfach lächerlich ift, befand fic

Bermogen Befings mit Beichlag belegen und zwangemeife vertaufen gu laffen. Befing mußte bie verpfan: beten Aftien wieder haben und hatte feine volle Schuld von \$20,000 bezahlt, wenn er bagu gezwungen worben mare. Da er aber porübergebend in finangiellen Infurance Co. \$15,000 gu "retten". Bilhelm Bode, damals Maffenvermal: ter und jest republitanifcher Canbibat im vierten Congregbegirt, biente ibm als als Wertzeug zur Erreichung feines

Dag bies ber mahre Thatbestanb ift, tann Riemand bezweifeln, ber ben ge= brudten Bericht bes Untersuchungsausichuffes gelejen hat. Der Musichus felbst erflärte einstimmig, bag ber Maffenverwalter Bode Die Glaubis ger ber Germania Infurance Co, um \$ 15,000 "prellen" half. Man fonnte über bie Befchichte Gras machfen laffen, jumal milbernde Umftande porhanden find. Da fich jedoch Berr Bode jest um die Ghre bemirbt, ben "beuticheften" Begirt Chicagos im Congreg zu vertreten, und ba er nur burch beutiche Stimmen erwählt merben fann, fo ift es Pflicht ber Breffe, wieder.

ber Sache pon reden. Amerifaner mögen Sandlungsmeife für "fmart" hals ten, aber bie Deutschen haben über folche Dinge eine gang andere Meinung. Ber ein Bertrauensamt in fo fchnöber Beife migbraucht hat, ift nach geut : f chen Begriffen am allerwenigften gnm Boltsvertreter geeignet.

Die Berfaffung für verfaffungs. midrig ju ertlaren hat bas Bundes= Obergericht abgelehnt. Es war von ben Republitanern aufgeforbert worden, bas Gefet ber Dichiganer Staatslegis: latur umguftogen, bemgufolge bie Bra: fibenten=Bahlmanner nicht über ben gangen Staat bin, fondern ebenfo nach Begirten gemählt werben follen, wie bie Congrenabgeordneten. Da Die Berfals fung jebem Staate ausbrudlich bas Recht ertheilt, die Bahlmanner in jeder belie= bigen Beife aufzustellen, und ba in ben erften Zeiten ber Republit die Bahl= männer in vielen Staaten thatfachlich bezirtsmeife aufgestellt worden find, fo mar für einen jolden Untrag gar fein Grund porhanden. Die Republi: taner geben felbit gu, bag fie die Ent= icheibung erwarret hatten.

Db die Michiganer Legislatur "mo: ralifd" berechtigt mar, von bem Bahl= verfahren aller anderer Staaten abgumeichen, ift eine andere Frage. Ohne 3meifel wollten bie Demofraten verhin: bern, bag alle Glectoralftimmen bes Staates für ben republitanifden Brafi: bentichaftscandibaten abgegeben murben. Warum foll aber auch bie Dinberheit gar nicht gur. Geltung tommen? Barum ollen icon 1000 Stimmen in bim einen Staate Nem Port bie gange Brafiden: tenmahl enticheiben tonnen? Wenn in jedem einzelnen Congregbegirte bes Lanbes gefampft werden mußte, fo murbe nicht ber Berfuch gemacht werben, Die 36 Electoralftimmen Rem Ports burch einen fuhnen Sandftreich gu gewinnen oder Indiana durch "blocks of five ju erobern. Es mare febr gut, menn bas Beifpiel Michigans in allen anberen Bundesftaaten Rachahmung fande.

Mus Bartgefühl wird Grover Cleveland ber Columbus-Feier in Chir in feiner Eigenschaft als früherer Brajt: bent ber Ber. Staaten an bem Sefte theilnehmen tonnte, fo mare er, wie er fchreibt, fehr gern gefommen. Da er es aber nicht vermeiben tonnte, auf ber gangen Reife fomohl wie in Chicago felbit als Brafibentichafts- Canbibat behandelt zu merden, und ba fein Begen= candidat aus einem befonders traurigen Unlaffe verhindert ift, fich ebenfalls gu zeigen, fo balt Cleveland es fur ungart, bem Gegner fogujagen ben Rang ablau= fen ju wollen. Früher murben bie Brafibentenmahlen befanntlich als mirt= liche Feldzüge betrachtet, in benen nach Rriegsrecht Alles für erlaubt galt. Cleveland aber fieht in feinem Gegner einen Gentleman, beffen politifche Un= fcauungen fich von feinen eigenen unter: scheident, ber jedoch gerade fo patriotisch bentt, wie er felbit. Go heftig er bie Lehren Barrifons befampft, große Achtung befundet er bem Dan n. Much in Diefer Beziehung geht' er bem ameritanifchen Bolfe mit gutem Beifpiele voran. Dag ber Bahlfampf fo auftanbig geführt mirb, ift nicht gum Benigften bas Berbienft Grover Cleves

Lofalbericht.

Die englischen Theater.

MIhambra. Gin bochft effect volles Stud, betitelt: "The Bay Train", mit Reffel : Erplofion, Bufammenftog zweier Buge, einer Rohlengrube in vollem Betrieb etc., geht hier feit Sonntag allsabenblich in Scene. Das Stud wirb mit großem Beifall aufgenommen.

Acabemy. Das prachtige Mes lodrama "Loft in New Port" von Leo: narb Grover wird biefe Boche bier aufgeführt. Das Stud murbe fürglich in einem Theater ber Gubfeite mit großem Erfolg gegeben.

Chicago Opera Souje. Das beinahe beifpiellos erfolgreiche Stud "Mi Baba" erlebt gegenwärtig bie ein: undzwanzigfte Boche ununterbrochener Mufführungen. Batte bie Direttion fich nicht anderweitig verpflichtet, fo murbe fie bas Stud bis jum Jahresichlug bier geben tonnen, ohne Gefahr gu laufen, bağ bas Intereffe baran fich verlieren

Columbia. Die flotte Boffe "The new City City Directory" ftebt für dieje Boche auf bem Repertoire. Unter anberen tüchtigen Rraften mirtt auch die reigende Tangerin Amelia Glover mit. Bon morgen ab werben außer ben Abendvorstellungen auch Da: tinces ftattfinden.

Criterion. Das romantifde, fcenenreiche Melobrama "Blad Samts" wird biefe Woche burch bie tuchtige Bod in Der Lage, alles andere Truppe von "Arizona Joe" aufgeführt.

Bahrend ber Borftellung werden Joe's breffirte Sunde und Pferbe vorgeführt. Grand Opera Soufe. Dies ift die zweite Boche bes Gaftipiels van

Richard Mansfield, bes berühmten eng= lifden Buhnentunftlers. Er mirb heute, Freitag und Samftag in "Bean Brums Berlegenheiten mar, fo suchte er auf mel", morgen Abend in "Deco" und Roften ber Gläubiger ber Germania Donnerstag in "A Parisian Romance" auftreten.

Shiller Theater. "Gloriana", eine Burlesque, die in New Yort nicht weniger als 100 Aufführungen erlebte, wird hier bis auf Beiteres burch eine leiftungsfähige Truppe aufgeführt.

Bindfor. Das von anderen Geegenheiten her wohlbefannte und beliebte Stud: "The Danger Signal" wird biefe Boche im Mufentempel an ber R. Clart Gir. aufgeführt und fcheint fich bereits am geftrigen Abend bie Gunft bes Bublitums erworben gu

Im Kampf mit flammen.

Gine Riftenfabrit fällt dem Glement jum Opfer.

Ueber \$150,000 Schaden ange= richtet.

Aleinere Brande.

Drei Millionen Jug Fichtenholz, Gigenthum ber Firma Baepde & Co., murben lette Racht burch Feuer gerftort und ebenfo bie berfelben Firma gehörige große Riftenfabrit, melde am Bug ber Illinois Gtr. belegen mar.

Das Feuer entstand gegen 11 ! Uhr, aus bis jest unbefannter Urfache in ber Office ber Firma und murbe von bem Stallauffeber John Arnot entbedt, ber mit feiner Familie in bem Office: Gebaube mohnte. Roch 15 Minuten guvor hatte Urndt bieRunde burch bas Fabrit: gebaube gemacht und alles ficher ge= funben.

Der Bachter Schneiber murbe eben= falls fofort auf Die hervorbrechenden Flammen aufmertfam und gab fofort den Mlarm. Die erften Gprigen maren finell genug am Blate, tonnten jedoch fehr wenig thun, ba es an Baffer man= gelte. Gin icharfer Bind trieb bas Beuer birett nach ben im Sofe auf= geschichteten Bretterhaufen, und balb dlug die Lohe aus Diefen boch empor. Dit jeder Minute wuchs Die Gefahr. Gin zweiter und britter Mlarm murbe gegeben, von allen Richtungen bonners ten bie Sprigen beran, boch maren bies felben meiftens gur Unthatigfeit ge= zwungen.

Ingwischen verbreitete fich bas Feuer mit rafender Schnelligfeit. Deftlich von ber brennenden Riftenfabrif lag ber große Solzhof von Befbtigo, wo gang enorme Quantitaten Bauholy aufgeidichtet lagen. Dierher concentrirte Die Reuermehr ihre Stärke; es mar flar, bag bie Baepde'ichen Unlagen nicht gu retten waren. Die Sydranten verjagten hartnädig, und ichlieglich fah man fich zwungen, Die Schläuche in ben Gluß ju legen und bas ichlammige Baffer desfelben auf die Wefahr bin, Die Schläuche und Maschinen gu ruiniren, benuten. Mittlerweile erichienen auch die Loichboote "Dojoemite" und "Genfer". Beibe legten fich am Geeufer vor Unter, und erft jest gelang es, bas Feuer mirtfam gu befampfen. Der "Dofemite" fuhr fich zuvor erft in Folge bes niedrigen Bafferstandes zweimal feit, wodurch viel toftbare Beit verloren

Glüdlicherweise mar ingwischen ber Bind umgeschlagen und nun murde bie Befahr, welche Die Beihtigofchen Bolg= hof bedrohte, befeitigt. Die Teuermehr war gezwungen mit größefter Borficht gu arbeiten, denn in bem Fabritgebande befanden fich eine Angahl Dampfteffel, beren Explosion jeden Augenblid ermar: tet murbe. Der Polizist James Abbey bahnte fich folieglich einen Weg burch Rauch und Flammen und öffnete bie Sicherheitsventile ber Reffel, fo bag ber erhitte Dampf, ohne Unheil angurichten,

entweichen fonnte. Rach anderthalbstündiger, schwerer Arbeit gelang es endlich, bes muthenben Elementes Derr ju werden. Das fabritgebaube murbe total eingeaichert. bie Mafchinen gerftort und von ben auf= gestapelten Solgvorrathen wird nur menig gu gebrauchen fein. Der Berluft ber Firma beträgt über \$125,000 ift aber burch Berficherung gebedt. Berr Bapte, ber Brafident ber Wefellichaft, wohnt No. 628 La Galle Mv. und hatte feine Uhnung von bem Brande, bis er heute Morgen Davon in Renntnig gefest murbe. Er erflarte, bag bie Fabrit fo bald als möglich wieder aufgebaut wer-

ben murbe. Der oben ermähnte Stallauffeber Arnot verlor feine gefammte Sabe. Geine aus ber Frau und einer fieben Jahre alten Tochter bestehenden Familie lag in tiefem Schlafe, als bas Feuer ausbrach. Che Frau und Rind bie Treppe erreichen tonnten, ftanb biefe idon in Flammen und es bedurfte ber beroifchen Unftrengungen mehrerer feuer= mehrleute, um die Bedrohten burch bie

Genfter in Gicherheit gu bringen. Muf bochft geheimnigvolle Beife gerieth beute Morgen turg vor 2 Uhr ein Theil bes Gefimjes am oberen Stod: mertes bes Rathhaufes in Brand. Die Flammen murben balb bemerft und burch bie berbeigerufene Feuermehr geloicht, nachdem ein Schaben von \$150 angerich:

In bem gum Saufe Ro. 10 Gt. 21m= brofe St. gehörigem Stalle brach gestern Abend Feuer aus, wodurch bem Befiger herrn Thomas Sapes, ein Schaben von \$140 gugefügt murbe.

Durch bie Schabhaftigfeit eines Schornsteins an bem Saufe Ro. 3008 G. Canal St. entftand geftern Rach: mittag ein Feuer, bas einen Wefammtichaben von \$1000 anrichtete.

Rerns Reftaurant und Bier-Bault, 108 La Safte Str. Seute an Zahf: Anheuser Busch Bilfe-ner, Budweiser und Burgunder, Blats Private Stock, importirtes Bilfener, Mundener, Marzburger, Culmbacher, Lopenhagener.

Kommt Morgen

unter allen Umständen, da unser Caden am Donnerstag für den Verkauf geschlossen bleibt.

Tr Morgen To



offerirt

Columbus

folgende außerordentliche =BARGAINS.=

175 Stud Rameelhaar neuen Plaibs . Fancy wollen Chebron Suitings

500 Stück importirte Plaid 39c per Yard. Kleiderstöffe. 42 Boll breit,

300Stüd ganzwossene bentsche 48c per icerichte Euche, 383os 48c per icerichteit, in affortirten Farben 50 Stück 408oft breite gang. 50c per wollene Sturm Serges, ma-tineblau, braun u. schwarz 50c 75c.

farbigen Atlas, 7500 Yb. China Seide, alle 38c per Yar Farben u. schwarz, einicht. Ubb.-Schatt., 32 Zoll breit

90Stück gangleibene dange-able Glacier Seibe, gestreift 580 werth

divarge Beau be Soie,

Ceinen.

türftidem rothen 5e für gezwiruter Flanell 25 per Baar, gemifcht.

100 Stud Silifia Futter 5c yard, werth 15c

49c 1220 per

Drugs und Rotions.

140 Schachteln echte weiße Caftile Seife, 3 Pfd. Stangen für Reine Volgaline Echte Caftile Gefter Crab Apple Trupple Crtract, ber Unge. Dr. Build Hufter Grab Apple Trupple Crtract, ber Unge. Dr. Build Heinen-Twirn, ber Spule. Barhall Leinen-Twirn, ber Spule. Beite Cualität Flichbeinschafting, ber Ph. Radmuchimen-Rabein, ber Kahres Kilas Gürtel für Strumpfhalter für Damen, alle Erdgen, ber Paar lapanefische Körbe für Faar under ich Schuld labeitiffen, 5 Holl Quadrat.

Apollo Wasser

Glen Ellyn Brunnen, an unferen Marmor-Fontainen in jebem

Frei! Frei! Frei!

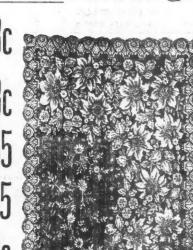
Spiken-Vorhänge

200 Paar Nottingham Spigen-Vorhänge, das Paar..... 250 Paar schottische

Guipure Spitenvorhänge, doppelte und gedrehte fäden und Tape per Paar 175 Paar echte Irisch Point Spitenvorhänge, 3½ Pard lang, regulare

Breite - per Paar 150 Chenille : Portiere-Dorhänge, alle Mufter, für einfache Thuren u. Couch-Covers, d. Stud 100 Dut. fancy Dado-Dor hange, garantirt, an guter

federstange, fertig zum Auf-hängen, das Stück.....



Millinery.

Rehmen Sie Rotiz, was für diese Helegenheit offerirt wird:



500 große Sammel-güte,

fpeciell garnirt, werth

500 Muffer-güte,

200 Dutend im-

portirte Kamelshaar Couristen-Hüte, Jeder will fie haben,

fancy federn, werth 30c,

Morgen..... das Stück.

Straußseder Spiken, 50 werth 25c, Morgen.....

das Stück.

The Columbus S.: 28.: Gde State und Monroe Str.

Unfer Rleiber-Departement garantirt jebem 20 Prog. Erfparnig, ber Manner: undRna: ben-Rleiber pon uns tauft; als außerge wöhnlich billig offeriren wir biefe Boche:



\$3.98. 350 schwarze Angüge für

\$8.95. \$10.00.

Rommt und befucht uns, wir find beutich und werben Guch nach ehrlich beutscher





Ein colorirter Stich

COLUMBUS

Morgen,

Bergnügunge-Wegweifer.

A pitorium—Sonjas Rapelle.
Cafino—Apacchis Ministels.
Cbicago Opera Houje—Ali Baba.
Ciart St. Theatre—The Ministel Alarm.
Columbia—Rew City Directory.
Cyclorama—Tas Chicapor Fener.
Ctiterion—Arisona Jac.
Grand Opera Houje—Andard Mansfield.
Dahmartet Locatre—The Mulis of New York.
Dooleys—Rosina Roles.
McBiders—Rosina Roles.
McBiders—Rosina Roles.
McBiders—Thin. D. Cranc.
Diaddion Str. Theatre—Baciety.
Beople's—Mulboon Burlesque Co.
Chillers: Theater—Choriana.
Bindfor Th.—The Danger Signal.

Die ,Bereinigten Dannerdore". "Orpheus" und "Cicbertafel Dor.

warts" treten aus. Bahrend ber geftern Abend abgehals tenen Jahresversammlung ber "Bereinigten Männerchöre" lief vom "Dre pheus" und von ber "Liedertafel Bor= warts" bie Delbung ein, bag fie fortan ber Bereinigung nicht mehr angehören murben. Die Chore ermahlten barauf

bie folgenben Beamten: Brafibent: Gugen Rieberegger; Dice- Brafibent: F. B. S. Lundt; Gefretar: Mar hartung; Schatmeifter: Baul Barnede: Rinang= Gefretar: C. Rnapftein; Archivar: A. Bebefing; Dufit=Comite: B. Britten, F. 23. Lundt, G. Rnapftein, Rt. Remfe; Dirigent: Bans Balatta.

Englifche Theater.

Clart Str. Theater. "The Dibnight Marm", eines ber beliebteffen englischen Buhnenftude gelangt bier Dieje Boche allabendlich gur Aufführung und erweift fich als ein Bugftud erften

Daymartet. Dem Beifpiel feines befiegten Gegners John 2. Gullivan folgenb, hat fich nunmehr ber Fauft= tampfer James Corbett ebenfalls ber Buhne gugewandt. Er tritt in "Gentles man Sad" auf und hat in biefem Stud bie Sauptrolle inne.

Savling. Gin prächtiges Stud aus bem Rem Porter Leben, betitelt "The Bulje of New Yort", wird hier feit Sonntag Abend allabenblich auf= geführt und wird bis auf Beiteres auf

bem Repertoire verbleiben. Soolens. Geftern Abend begann bie beliebte Truppe von Rofina Botes ihr Gaftipiel mit ber effettvollen Comobie "The Baper Caje". Das Stud mirb vorläufig biefe Boche binburch jeben Abend gegeben.

Beoples. Die Benry'fche Bur= lesque-Gefellichaft wird biefe Boche ihr Bublitum allabenblich burch ein gang neues, intereffantes Programm unter balten.

De Biders. Der Erfolg, melden Die Direction lette Boche mit bem Genfationsftud: "The Genator" ers rang, veranlagte biefelbe, bas Stud auch biefe Boche auf bem Repertoire gu belaffen. William S. Erane tritt in ber Titelrolle auf.

Gefährlicher Dieb dingfeft.

Gin bekannter und gefürchteter Bfer= bebieb, Ramens Steve Beney, murbe burch ben Boligiften Sager von ber Station in Late Biem bingfest gemacht und burch Richter Whitnen unter \$1500 Burgichaft bem Criminalgericht über= antmortet.

Der Buriche, ber mit ebenfoviel Glud als Bermegenheit arbeitete, hatte am Freitag an ber Ede von Deurborn und Randolph Str. ein der Leihstall= firma Leron Panne gehöriges Fuhrmert bestiegen und mar flott auf und bavon gefahren. Der Diebitabl murbe ichnell bemertt und fofort fammtlichen Stationen mitgetheilt. Als Benen balb barauf im fclanten Trabe die Lincoln Ave. hinauffuhr, hielt ihn Jager in ber Rabe ber Afhland Ave. auf und führte ihn nach ber Station ab.

Benen hat angeblich eine Menge Ga= chen auf bem Rerbholz und war erft fürglich wegen eines in Milmautee begangenen Pferbebiebftahls in Gdmulis taten. Die Befchabigten hatten inbeg ibr Gigenthum wieber guruderhalten und faben; ba fie bie Umftanbe und Roften, welche bie Berfolgung bes Diebes ihnen verurfacht haben murbe, fürchteten, von ber Stellung eines Strafantrages ob.

Abgefaßte Zafdendiebe.

Bahrend ber vorgestrigen Enthullungs= feier bes Sumboldt=Dentmals hielten eine große Ungahl Tafchenbiebe bie Belegenheit für gunftig, ihr "Gefchaft" auszuüben. Die Bolizei mar jedoch ebenfalls auf dem Poften und mehrere ber Langfinger wurden an Ort und

Der erfte, welcher ber Polizei in bie Banbe fiel, mar Richard, alias "Dibben" Barren, ein vielfach beftrafter Dieb. Diefer hatte fich gerabe an eine Dame herangeschlängelt und wollte berfelben bas Portemonnaie mit Gragie aus ber Tasche ziehen, als er von der berben Sand eines Boligiften erfaßt unb feiner Thätigteit für biesmal ein Biel

Nummer zwei war John Williams, ine ebenfalls ber Polizei wohlbekannte Berfonlichteit. Auch er versuchte bei einer altlichen Dame fein Glud unb wurde ergriffen, nachbem er ben Raub bereits vollführt hatte.

Richter Severson, bem bie beiben Strolche am gestrigen Tage vorgeführt wurden, bestrafte Warren um \$100 und verschob bas Berhör bes anderen, ba bie beraubte Dame nicht als Beugin erschies

Musgezeichnete Abendfoule.

Die Raten für die Abenbichule bes Bryant & Stratton Bufineg-College inb : Gin Monat, \$5; brei Monat, \$12; feche Monat, \$21; fieben Monat, \$24; Englifd, Geidafts, Stenogras phie und Schonschrifts Curfe; biefelben Behrer als in ber Tagiqule; prachtvols er Catalog frei; tommt und fprecht perfonlich mit herrn Bryant.

Durch achtig Anzeigen. Annahmeftellen, welche über die gange Stadt vertheilt find und Unzeigen zu demielben Preise annehmen, wie die hauptoffice, hat die "Abendoft dan der geforgt, das Riemand viel zict zu berlieren, oder Geld zu verfahren brauch, um eine Eleine Anzeige aufzugeden.



SCOTT'S

Kinder nehmen fie lieber als eine andre. Gie ift ein ficherer und wunderbare Bielich-Erzeuger, und die kleinen Junger und Madden, ble fich fo leicht ertalten, fin gegen einen Suften, ber ernichaft auftreten tonnte, gerüftet, wenn fie Geott's Emulfion nach ihren Mahlgeiten während ber Binter Calfon nehmen. Batet Guch vor Cubfiftuten und Rach:

Todes: Muzciae.

Freunden und Besanten die trausige Nachricht, daß meine geliebte Gottin Warn Nedline, ged. Klein, am Montag, den Ir. October, im Alter don 21 Addren und 7 Monaten lauft au Hern entstehe ist. Die Beerdigung finder fatt am Mittelood Nachmittag, um dals 2 Uhr vom Teacherdoule, 1031 Wellington Err., nach Er. Vonisacius-Kledhoft. Allydon's Kedline, Gatte, Allydon's Kedlin, Mitter, wellt Geschwistern.

Todes:Muzeige.

Kreunden und Bekannten zur Nachricht, daß mein geliebter Gatte Elemence Schmitz im Alter don 59 Jahren gestorben ilt. Beerdigung dom Trauer-baus, 3240 Wentwordd Abec, Wistwoch Morgen 12 Uhr nach Waldheim. Die trauernde Gattin Marje Schmitz.

Aufruf

an alle hiefigen Luzemburger

in Stadt und Umgegend, um theilzunehmen in bem biesgen Columbus-Ausmarfabug, Damnerftag Mor-gen. Ausmarich von der Bereinballe, 8.30 Uhr Morgens, Ede Scholvick und Bladhaut Str. Abmacich bon ber Salle bis North Abe, jum Anichluß an die 10. Division. Alle eingeladen, Alle werden mit Ab-

Befanntmachung.

Am Sonntag, ben 23. October, Rachm. 1.30, wers ben alle Gegenftanbe, ibelde bon ber Fair bes Turns vereins "Einigkeit" übrig geblieben sind, auf bem Turnblete berlooft dereins "Einigkeit" worig geoticoen jind, auf von Turnplage vorlogt. Alle Jene, welche Loofe auf Piano, Bureau, Konh und Cart, ufw. haben, sowie alle Freunde des Ber-eins sind freundlichst eingelaben, sich dasschliebst einzu-sinden.



Charles Burmeister. Leichenbeftatter, 14feb,3m

301 und 303 Carrabee Str. - Telephon Rorth 185. Die Ausstellung bes originellen

John Brown Fort

ift jest eröffnet mit einer großen und intereffanten Sammlung bon Meliquien. Babafh Abe., swifden 13. und 14. Str. Offen täglich bon 9 Uhr Morgens

Nähmaichinen

gu Wholesale-Preisen. Rur neue Maschinen. Für \$20 taust man eine hocharmige \$45 Rähmaschine. 7 Schubladen, neibt alsem Zubehor; 10 Jahre Garantie. Sprechen Sie bei uns dor, che Sie fausen; wir erspa-ren Jhnen Geld. ** Deutsche Seschäft. The People's Supply Co.;
51 C. Late Etr., obenauf. foid

Sabent Sie schon ben Luftigen Boiem Ralender für 1893? Menn nicht, bann laufen Eie benfelben; er berfchafte. Breis nur 20 Cents; au baben bei allen Zeitungsträgern und Rewsstores.

Die, bif, bio

GERMAN

Bebammenfculen

APEDARMENISTUST.

nicht anerfannt werden, so Gereitet diese Schule speziell Studenten für das Staatsegamen in Medicin und Geburtshilse dor.

Studierenden, die schon medicinische Kenntnisse bestigen und das Staatsegamen zu machen wünschen bestondere Vortheile geboten.

Der Kurlus beginnt am 11. October d. J. Die Graduirten des letten Aurius baben fämmtlich ihre Staatsprüfung mit Leichtigkeit bestanden.

Rührers bei

DR. J. MALOK, 512 Roble Str., nahe Milmaufee Ave. 24fep. fabibobme



BEST LINE TO St. Paul AND Minneapolis.

2 Trains Daily.



be= för= dern:

Conediage mit Pulman Bellibuled Drawing Noom Schafwagen, Dining Cars und Coaces new-eiter Confruction, zoichen Scheage und Rif-wantee und St. Paul und Minneapolis. Chuellzüge mit Pullmau Beftibufeb Drawing Room Splafwagen, Dining Car und Coades neuefte Confruction, swifden Chicago und Milwautes und Afhland und Buluth. und Afhland und Duluth.
Durchfehrende Pullman Bestiduled Drawing Room und Tourisen Chlassing and in Received Chlassing College und der Korthern Bacific Gifendahn wilden Chlasgo und Bortland, Ore, und Tacoma, Wall.
Bezueme Jüge don und nach öllichen, westlichen, Bord und Gentichen inderfrest und General und Genticken und Genticken und Genticken und Genticken und Genticken und Genticken und Erendahn, Bond durch Genticken und Erendahn, Ghippewa Genticken Genticken und Freur wood und Bestemer, Dich. Wegen Lidets, Plage im Schlafwagen, Fahrplane ind anderer Einzelbeiten tragt noch bet Agenten ber Bahn ober bet Lidet-Agenten trgending in den Ber. Braaten ober Canada. 6. R. Mintlie, Gen. Manager, Chicago, 3ft. 3. M. Dannaford, General Betriebeleiter, 61.

Thuel Eure Pflicht! Berdet Bürger!

Seute Abend werden zwei Richter jum Maturalifiren von Burgern im Gericht anwefend fein.

Alle Deutschen, Die feit gwei Jahren im Befit three erften Papiere find, funf Jahre in biefem Lande mob-nen, follten fich beute Abend im bemofratifchen Sauptquartier, Bintmer 13 und 14, Ro. 167 Bafbingtor Str., einftellen, wo ihnen bie Papiere unentgeltlich beforgt merben. Gin Jeber, ber Die Burgerpapiere Saben will, muß einen Beugen mitbringen, ber ben Applicanten 5 Jahre in Diefem Lanbe fennt.

Deutiches

Demokralisches Sauptquartier 167 G. Bafhington Str., Bimmer 13 unb 14.

neben bem Ctaatsgeitungs. Gebaube. Offen täglich von 9 Abr Morgens an. Bürgerhapiere werben unentgeltlich beforgt.

Ed. Ackermann & Co., (Bisher Adermann u. Goller) Budhandlung, 86 Fifth Ave.

herr 3 o h s. Epller ift unterm heutigen nach Sert 30 9.5. Epiler ist untern Hentigen nach feeundichaftlichen Uebereinsommen aus der Firma Adermann u. Epller ausgeschieden und herr Eb. A ce eine an n. ber Begründer des Geichäftes, wied de es un an n. ber Begründer des Geichäftes, die dassiehe in der dieserigen Weitung und der ursprüngslichen Firma "Ed. Adermann u. Co." weitersühren. Mit der Bitte um fernere Erdaltung des ums bisder erwiedenen Bertrauens, empfehlen wir uns auf das Angelegentlichste zur Promptehen Beforgung aller Bücher und Zeichstellten über und aus allen Fächen der Literatur und zeichner

Chicago, 14. Oftober 1892.

Dr. Schroeder,



ber befte unb zuverläffigfte Bahnarat Chi= cagos. 824

Milmankee Ave.,

Beite Gebiffe \$5-\$8, Bahne fcmerglos ge-Bahne ohne Platten, Silberfüllungen zum halben Preis unter Garantie. Sonntags offen. bibofa

Reue Serie! Arib Reuter Bauverein. Ausgabe der 17. Serie : Donnerflag, Uctien fonnen gezeichnet merben:

Mittwod, 9. Oct., Abende 8 Uhr in Rar-bade halle, 552 B. 14. Str., Ede Loomis. Donnerftag, 20. Oct., Abends 8 Uhr in Gottres Salle, 987 Blue Island Abe. Gelb ausgelieben gu 64 Procent ohne Pramie.

Um weitere Mustunft wenbe man fich an ben Geretär, Jobn Rnefel. -mt 360 Blue 3sland Mbe., Ede 14. Str.

Gegenseitige Leih-Baugefellichaft. Reunte jahrliche Berfanmlung der Actien-Auhaber wird am Dienstag, den 18. October 1892, in der Mis-stonshalte, R.-W. Ede Kreder und Benetworth Abe-punktlich um 8 Uhr Abends absehalten werden. In-gaber von Eertisscaten der 14. Seeie mögen dieselben in der Flisse auf Vollung bröserisien.

Aleine Anzeigen. 1 Cent bas Wort für alle Angeigen

Berlangt: Manner und Anaben.

Berlangt: Junge bon 16—18 Jahren, um im Sas von zu helfen. 475 Lincoln Abe. bimi Berlangt: Gin Cafebader, welcher felbftftanbig baden ann. 940 Armitage Ave. Berlangt: 15jähriger Junge, um Bferd zu beforgen nd fich nüglich zu machen. Lohn \$4. 395 Larrabee Etr. 180c,1w Berlangt: Gin Barteeper. 380 Larrabee Str.

Berlangt: Gin Mann, um in haus und hof arbeiten. Conrad Muller, 1621 B. Mabifon Str. Berlangt: Gute Rodschneiber und ein Mann auf teparaturen. Beständige Arbeit. Guter Lohn. 4223 5. Halsteb Str. dimido Berlangt: Cornicemacher mit Sicherheit als Partuer. Abreffe: S. 211, Abendpoft. bimi

Berlangt: 2 Möbelichreiner in ber Fabrit. 84 R. Mibland Abe. Berlangt: 2 erfter Claffe Rodichneiber. Beftanbig Arbeit, bei Bin. Baumbach, Blue Island, 34 bim

Berlangt: Gin guter Burftmacher. 286 Clart Str. Berlangt: Mann mit Pferd und Buggb zum Collec-tiren. St. ver Zag und Commiffien. Rordbeutscher borgezogen. Office ber "Blattbeutschen Zeitung", 47 R. Sangamon Str. Berlangt: Gin guter Junge für bas Barbier-Ge-ichaft. 64 Bells Etr.

Berlangt: Thätiger Bormann in Bau-Eisenwerken, um die Leitung des Shops zu übernehmen, in welchen 10 bis 15 Mann beschäftigt find; derselbe muß eng-lisch sprechen. "South State St. Iron Works", 2804 S. Etate Str. Berlangt: Sofort ein lebiger Schubmacher auf Re-paraturen. 3735 Ballace Str. bimi Berlangt: Schneiber an Aundenröden. 1 S. Frank-lin Str., Jimmer 10.

Berlangt: Ein farker, williger Junge, ber Luft bat, bas Buchhomber: Geschäft zu erlernen.

40 La Salle Str., 4. Floor. Berlangt: 3 Teamfters. \$20 per Monat und Board. 1874 B. Late Str. bimi Berlangt: Gin guter junger Mann, ber etwos Caus tion fellen fann, gls Caffirer im Reftaurant. 1201 S. State Str.

Berlangt: Bainters. 976 Bafhtenam Abe., Gde 21. Str. Berlangt: Ein guter Butcher, ber fein Geschäft bers febt. 3408 Archer Abe.

Berlangt: Ein junger Mann, um einem Pferbe aufzuhaffen und in ber Baderei mitzubelfen. 807 BB. Divition Str.

Berlangt: Shaper und Jointer in Golgarbeit. 132 BB. Unte Str., 3. Floor. Berlangt: 6 Schneiber auf bestellte Arbeit. Rnuth, 152 Canalport Abe.

Berlangt: Cofort, ein guter, lebiger Barbier. 609 Berlangt: Gute Rodmacher bei ber Boche. Ralfus, 227 Lincoln Abe. Berlangt: Ein Cafebader, ber felbitftänbig arbeiten fann und alle Sorten Cafes baden fann. 396 BB. Divifton Str. Berlangt: Gii Bartenber, fogleich. 10-12 B. Ran-bolph Str., Ogcar Gingel, Cigenthumer. Berlangt: Gin Annge für allgemeine leichte Arbeit n unserem Ledergeschäft. Lohn \$3 ver Woche. G. l. Ballin u. Sons, 114 Michigan Str. mobi Berlangt: Kräftiger beutscher Junge, 17 Jabre alt; nuß englisch sprechen, zu hause schlafen; für Apo-thele. 242 BB. Rorth Abe. Berlangt: Erfabrene Bucher-Agenten gegen bobe Commiffion ober Salait, und Colporteure für Mhole-fale. Ih. Marcufon, 474 Larrabee Str. Berlangt: Gin tüchtiger Bagenmacher. 1559 Cip-

Beelangt: Erfter Closse Rodschneiber auf die aller-feinste Arbeit. \$15—\$20 die Wocke und dauernde Be-ickfligung tächtigen Arbeitern zugesichent. Rur solden mögen sich vereiben an Igmond Lewis u. Co., 185 Radison Str. samme Berlangt: Bedbler für Sunbfaft. 719 39. Grie Str., Gde Leabitt. Berlangt: Einige gute Buider- und Zeitschriften-Gelporteure bei festem Lobn und Commission. In er-tragen bei Dermann Krause. 203 5. Abe., von 8-10

Berlangt: Manner und Anaben.

Berlangt: Gin Bader als 3. Sand an Brrb. 4403 Berlangt: Schreiner an Saloon-Figtures. 1013 R. Leavitt Str. Berlangt: Gin junger Bader an Brob. 40 Canals

Berlangt: Ein lediger Mann für Bo,arbeit. 101 28. 18. Etr. Berlangt: 2 Bugler an Shopwesten. Leichte und fte-tige Arbeit. Guter Berbienft. 564 R. Afhland Abe, Berlangt: Gin unberheiratheter Schuhmacher, fte-tige Arbeit. 267 Clybourn Blace. Berlangt: Anopflochmacher un Singer-Majdinen. Beftandige Arbeit. 03 Mogart Str. Berlangt: Gin guter beutider Grocerb Clert. Dug Englifch ipreden. Guter Lohn wird bezahlt. 1154

Berlangt: Bader, 1. und 2. Sand an Brob. S. Jefferjon Str., Emil Rubn. Berlangt: Gin Mann für Ruchenarbeit. 100 S. Desplaines Str., Reftaurant. Berlangt: 4 junge Manner mit guten Zeugniffen. Beichte Arbeit. 185 28. Mabifon Str., Bimmer 209

Berlangt: Gin guter Bugler, bei Stud ober Boche, fofort. Fertig gur Arbeit. 130 Samuel Str., 2. Fl. Berlangt: Leute für Den Berfauf Des "Luftigen Boten-Ralenders. Guter Berdient Jugesichert. 23. Kems ber. 1019 Milivantie Abe. 30t. difr. bio Berlangt: Ansändige Leute mit grober Befanntsfchaft finden bauernde Befchäftigung und guten Ber bienft. Abr. D. 201, Abendpoft. mobim Berlangt: Dehrere Finifbers, fowie einige Fillers. In ber Fabrif, haftings und Lincoln Str. mobi

Berlangt: Guter Schmiebebelfer, ber auch Bferbe befchlagen fann. Rachzufragen 813 B. Lafe Str., ober 162 Mabison Str., in harlem. mobi Berlangt: Ein ordentlicher Junge bon ungefähr 16 Jahren, um im Liquor-Geschäft zu arbeiten. 322 Plue Island Abe. mobi Berlangt: Borter. 3m Caloon. 69 Ranbolph Berlangt: Coneiber auf neue Arbeit und Reparastur. 69 Rufb Str.

Berlangt: Tabafftripper. 69 Sammond Str., nabe

Berlangt: Gin junger Mann, um Ginfpanner-Rob-lenwagen zu treiben. 170 Centre Str. Berlangt: Junger Mann fur Saloon-Arbeit. 71 B. Lafe Str. Berlangt: Gin Borbugler an Shoproden. 395 Ba-banfia Abe. Berlangt: Bainters. 502 B Chicago Abc., Burbt.

Bertangt: 200 Arbeiter für das nördliche Michigan und Wissewifin, \$1.75 bis \$2; den gangen Winter Ars-beit: Auch Sägenüblern und Walde Arbeiter. Mus freis Habet. 200 Männer für Eisenbahnen, Saamen, Stein-briche, Taubtfabrif und andere Arbeiter. Rahe ber Stabt. 200 Leute für Ber. Staaten Regierungsself-Stabt. 200 Leute für Ber. Staaten Regierungsselfbeit im Siben. 126 per Monat und Board, Stunden Arbeit. Billige Fahrt. In Rob' L Agentur, 2 S. Market Str., oben. Berlangt: 3 Widelmacher (Bunchmalers), in ber ligarrenfabrit von E. S. Fifcher, 591 Larrabee Str. Berlangt: Gin Mann, ber Carriage treiben unb gut it Pferben ungehen tann. Muß in ber Stadt befannt in. Referenzen erforberlich: 92 State Str., Lang-

Berlangt; Männer und Frauen.

Berlangt: Bügler und Sanbmabden gum Baiften, sowie 4 Majdinenmäbden an Manner-Röden. Be ftanbige Arbeit. Guter Lohn. 569 S. Canal Sir Rachzufragen eine Woche.

Berlangt: Frauen und Dadden.

Berlangt: Mabchen an Mafchine und bei Sand ar Roden zu arbeiten. 696 BB. 14. Str. bimiba Berlangt: Mabden jum Erlernen bes Rleiberma-chens. 132 Rorth Abe. Berlangt: Sebr erfahrene, geschiete Säflerinnen. Rachzufragen 307 Chicago Abe., Le Klingel, nach 8 Ilbr.

Berlangt: Eine beutische ameritanische Dame, welche erfahren ist in Buchführung und allgemeiner Office-Arbeit. Stetige Position und guter Lohn sitz eine stadige Berjon. Vorzusprechen 112 und 114 S. Hohne Abe., nahe Madison Str.

Berlangt: Mäbchen, welche bereits an Damenkleibern gearbeitet haben. B. Leabitt, 26 Ellen Str., nabe LBood Str. und Milwaukee Abe. Berlangt: Dafdinenmabden an Aniehofen 40 Bin Str., nabe Bebber. Berlangt: Gine tüchtige Slirt-Macherin. 406 Bells

Berlangt: Mabden für Arbeit an fünftlichen Blu-men. Auch jum Lernen. 812 R. California Abe. 170c,1w Berlangt: 10 Sands, 10 Maschinen und 10 ffeine Mabden an guten Shoproden. Guter Lohn. Stetige Arbeit. 172 Potomac Abe., swifden Hohn Abendits nabe Dibision Str. mobi

Berlangt: Dafchinenmabden an Choproden. 70 Berlangt: Madden, Bogen ju maden. 10 und 12 2. Canal Str., 2. Flur. Berlangt: Gute Sandmadden an Shoproden. 9 Evans Court, zwischen 17. und 18. Str. jamobi Berlungt: Maschinenmadchen und Finishers an Aniesofen. 499 R. Alfbland Abe. famo Berlangt: 10 bis 12 Mäbchen, um an ber Maschine zu arbeiten. Dampsbetrieb. 401 Casifornia Abe., nabe BB. Chicago Abe. 120c, 2w

Berlangt: Damen und Mädchen, um Rahnehmen, Juschneiben, Andassen, Draperiren, Rähen und An-fertigen bon Damen- und Aindes-Garberoben allert zu erlernen. Leichte Bedingung, leichte Met-thobe. Unterricht Tags und Abends. 212 S. hal-tede Sirk. Sausarbeit.

Berlangt: Ein gutes Mabchen, bas mafchen, tochen und bugeln tann. 3627 S. Bood Str. Berlangt: Ein anftanbiges Mabden von 14-17 Jahren für gewöhnliche Sausarbeit. Mit ju Saufe ichlafen. 511 Larrabee Str. Berlangt: Madden ober Frau für Sausarbeit. Guster Lohn. 139 Lincoln Abe., 2. Flur. Berlangt: Ein gutes Mabden in fleiner Familie für allgemeine Hausarbeit. Kachzufragen im Store, 4307 S. Hafteb Str., Mrs. Riefer.
Berlangt: Ein afteres Mabden ober eine junge Bittive ohne Kinder als Hausbalterin. Borzusprechen zwischen 7 und 8 Uhr Abends. 680 B. Erie Str. 180c, 180

Berlangt: Eine mittelfahrige Frau gur hilfe in einer fleinen Familie. Borgufprechen 2942 hanober Str., nabe 30. Str. Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbeit. 538 C. Morgan Str., Saloon. bimibo

Berlangt: Ein junges Madchen für leichte hausar-beit, bei kleiner Familie. 257 Bladhawt Str., 1 Berlangt: Gin Mabden bon 15 bis 16 3ahren gur Mithilfe bei ber hausarbeit. 155 Ordard Str. bimi

Perlangt: Ein nettes Mädchen, welches tochen, was ichen und bugeln fann. Lohn \$4 die Woche. 8 Mos bawt Str., Ede Clybourn. Berlangt: Ein tüchtiges Rinbermabden. Gutes beim und guter Lohn. 3529 Grand Boulevarb. Berlangt: Ein beutiches Mabden für Sausarbeit. 266 G. Divifion Str. bimibo Berlangt: Gin Dienftmabchen. 958 Dilmaufee Abe, Berlangt: Gin Dienftmabden. 958 Milmaufee Mbe. Berlangt: Eine Sausbalterin ju zwei Rindern bon 5 und 6 Jahren. 157 Biffell Str.

Berlangt : Ein gutes Mädden für alle Arbett. 717 Clybourn Abe. bimi Berlangt: Ein Mädden für gewöhnliche Haus-grbeit. 163 R. Glart Str. Berlangt: Mabden, 15-18 Jahre alt, um ein Rind an beauflichtigen und bei Sausarbeit behülflich gu fein. Borgufprecen 704 Orchard Str.

Berlangt: Meltere Frau für Pficge eines Rinbes und leichte hausarbeit. Mingenehmes heim. Bebfter Mbe. 6848, 2. Flat. Englewood. Berlangt: Ein tüchtiges Rüchennabchen; nur eines, bas ichen in ber Ritche gearbeitet hat. 192—194 S. Clarf Str., Bajement. Berlangt: Ein Mädden für allgemeine Sausarbeit. 323 Cleveland Ave. Berlangt: Gin Madden für leichte Sausarbeit bei einer Familie ohne Linder. 206 Colorado Are. im Saloon. Berlangt: Dabden für Sausarbeit. 1584 Milwau tee Abe.

Berlangt: Ein tüchtiges Mabden für Sausarbeit, Familie bon 3 Berfonen. 257 Barling Str., 1. Berlangt: Gin gutes Mabden für allgemeine Saus-arbeit. 346 Dapton Str., 2. Flat. Berlangt: Ein gutes beutiches Maochen, Pleim familie ohne Linder. 501 BB. Chicago Abe.

Berlangt: Frauen und Dadden.

Baudarbeit. Berlangt: Gine tüchtige Baschfrau bei einer Familie bon brei Personen. "131 Cortland Str., zwischen Lea-bitt und Cafleb. mobi

Berlangt: Dabden für allgemeine Sausarbeit. Rommt fertig gur Arbeit. Turnquift, 74 29. Str. Berlangt: Ein Mabchen ober Frau. Guter Lohn be jablt. 285 Clobourn Ave., im Saloon. mob Berlangt: Ein Mädchen für Rüchenarbeit in Bribat-amilie, und 2-3 gute Mädchen. Sober Lohn. 494 28. 12. Str. Berlangt: Ein beutiches ober bohmifdes Mabden für allgemeine hausarbeit. 227 Blue Island Abe.

Berlangt: Ein gutes beutiches Mabden für gewöhn: liche Sausarbeit. 341 Sebgwid Str. Berlangt: Ein junges Mabden jar leichte Sausar: beit. Kleine Familie. Raberes Dienstag und Ritt-woch im Store, 408 R. Clark Str. Berlangt: Gin gutes bentiches Mabchen für allge-meine Sausarbeit. 3558 Emegald Mbe. Berlangt: Dabden für Sausarbeit. 1010 Sinmar

Berlangt: Sofort, ein beutiches Madchen bei einer Rleibermacherin. 299 Centre Abc., 3. Floor. Berlangt: Gin attliches Madden ober alleinstehende Frau als Saushalterin. Bu erfragen 172 G. Ban Buren Str.

Berlangt: Jur felbsttanbigen Führung eines fleinen Haushaltes, eine fleißige Frauensperson in gefehtem Alter. Guter Lohn. 939 R. Robep Str., Ede Cly-bourn Place. Berlangt: Gin Rinbermabden. 597 R. 2Boob Str. Berlangt: Gin älteres beutiches Mäbchen ober Frau für Hausarbeit. Guter Blag. 409 R. Paulina Str., 1. Stod. Berlangt: Gin beutiches Dabchen. 901 Dilioaufee Berlangt: Eine Saushälterin ohne Rinber, mitts leren Alters, Sudbeutsche borgeggeen. 473 R. Bau-lina Str.

Berlangt: Ein Mädchen, 15 Jahre, bei Kindern und der Sausarbeit ju helfen. 129 Cornelia Str., Berlangt: Gin Dabden für Alles. 4400 G. State Berlangt: Gin Mabden bon 16-18 Jahren in flei: ner Familie. 500 B. 12. Str., im Store.

Berlangt: Maoben für gewöhnliche hausarbeit. Reine Rinder. 3245 R. Clart Str. Berlangt: Deutsches Mabden für allgemeine Saus-arbeit. Lobn \$4. Ein Kindermadden, ungefähr 16 Jabre alt, Lobn \$2.50. 474 Ashland Abe. Berlangt: Madden für allgemeine hausarbeit; muß den, waschen und bugeln tonnen. 175 Couthport Berlangt: Mabchen, bas tochen, mafchen und bugeln ann, für allgemeine hausarbeit. Hober Lohn. 3517 Babafh Abe.

Berlangt: Orbentliches Madchen für fleine Familie; muß fochen, waschen und bügeln tonnen. Empfehlun-gen verlangt. 5100 Afbland Abe. Berlangt: Gute Radchen für Privatsamilien und Boardinghäuser für Stadt und Land. Herrichaften be-lieben vorzusprechen. Duste, 448 Milwausee Abe. Berlangt: Gin Baiter-Dabden, bas englifd und beutich ipricht. 77 28. Ringie Str. mobi

Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbeit. 3310 G. Salfted Str. mobi Beelangt: Gute Babden für Privatfamillen und Boerbinghüfer sür Stadt und Land. derrschaften be-lieben vorzusprechen. Duske, 448 Milwaukee Abe. Berlangt: Gin Madden und eine Baschfrau für Dausarbeit. 329 24. Str. mobi

Berlangt: Ein Madden für gewöhnliche Qausarbeit. 252 B. Chicago Abe., 1 Treppe. mobi Berlangt: Gefette Mabden ober unabhangige Frauen für Riiden: und Sausarbeit, jum ! und Bügeln und für Rab: und Flidarbeit. fragen 221 Burling Str. Berlangt: Rinbermädchen, bas auch zweite Arbei eforgen fann. Lohn \$2.50 bis \$3.00. 3518 Wo

Berlangt: Deutsches Mädchen für allgemeine Haus-arbeit in kleiner Familie. 697 Bells Str. modi Berlangt: Deutsches Mädchen für allgemeine H arbeit in kleiner, amerikanischer Familie. Muß lisch lprechen. 655 La Salle Ave. Berlangt: 500 Röchinnen und Diningroom-Mäbchen Gir Bribat- und Boardinghäufer, bei Frau Beters, Berlangt: Frau für Sausarbeit, und eine, um Böchnerinnen zu pflegen; dieselben tonnen auch die gebammentunt bier ftudiren. German Medical Col-lege, 512 Roble Ste. jamobi

Berlangt: Madden für Privat-Boardinghäuser in Stadt und Land. Herrschaften belieben vorzuspreche bei Frau Scholl, 187 S. Salfted Str. 301,11 Berlangt: Röchin, Mabden für allgemeine Saus-arbeit, zweite und Rindernidden. 2725 Cottage Grobe Abe. Frau & Weiser. 19sep, im Berlangt: 2 faubere nette Rellnerinnen im Bictoria-Tunnel, 340-342 State Str. 40t-310t burrau ber Belfeite ben Frau Grat, 404 39. 12. St. Mabchen erhalten Stellen frei. mail1.6ms

Berlangt: Gute Rodinnen, Mabden für zweite Ar-beit, Sausarbeit und Rindermadden, Derricaften belieben vorzusprechen bei Frau Schleiß, 150 M. 19. Etc.

Gefucht: Ein guter Rode, hofene und Westenschneis ber wönicht Arbeit in seiner Wohnuig. 1265 R. Afhe land Abe. Seiner Biener Beischener, noch nicht lange im Lande, wünscht Beschäftigung; kann auch mit Pfers ben umgeben. Wersse: Rubolph Brundauer, 1081 B. Ban Horn Str.

Befucht: Ein Mann, ber Carpenter-, Painter- und Rlempner-Arbeit berfieht, jucht irgend eine Beschäftigung. Abrefie: D. 216, Abendpoft. Gefucht: Ein guter Barfeeper wünicht Beschäf-tigung als folder, während des 20. und 21. d. M. Abr. 338 Sedgwid Str., J. Walker.

Gefucht: Bafche ins Saus zu nehmen, ober Bafche plage auzunehmen. 1029 Bolfram Str. Gefucht: Gine Frau fucht Bafchplate. 29 Rees Str., 2. Flur. Gefucht: Gine altere Frau fucht Stellung im Sotel ober Reftaurant in ber Ruche ju beifen. 310 Orchard

Gefucht: Eine bentiche Frau wünscht Waichplage und Bugplage anzunehmen. 164 Cleveland Ave. Gesucht: Gine Frau fucht Bafche und Putplate. 1035 Wellington Str. Gefucht: Eine alleinftebenbe Borfon, 38 Jahre alt, wünicht Stelle als Saushalterin bei guter Familie. Abreffe: 2. 232, Abendpoft. Gefucht: Gine beutiche Frau fucht Bafche in und auber bem Saufe. 3556 Emerald Abe, Gefucht: Ein junges Mabchen, welches in Berlin das Aleibermachen lernte, fucht Stelle bei einer Alei-bermacherin, um fich in ben biefigen Moben einüben gu fonnen. Abr. 780 Eifton Abe., unten. Gesucht: Wasch und Scheuer-Plate in und außer bem Sause. 854 Diverfen Str. Gesucht: Eine arbeitsame Wittwe mit 2 Kindern judt Blat in einem Sause in welchem die Frau feblt, vom Gansbalten. Kein Lohn verlangt. Abr. B. 28, Boendoolt.

Gefucht: Erfter Claffe beutiches Mabchen sucht Stelle als Rammernadden und für Diningroom-Arbeit. Rarb Leweb, 322 S. halfteb Str. "famobi Befucht: Gine Rleibermacheran fucht Erbeit auber bem Saufe. 378 G. Rorth Abe. famobi Gesucht: Mehrere beutsche Madden und Frauen su-den Stellen in Brivothäusern, Hoets und Boar-dinghäusern, in und außerdalb der Stadt. Kommt und holt uns. 587 Lurrabee Sin., nabe Eentre Etr.

Unterricht im Englischen, 32 per Monat. Sbenfo Unterricht in Stengraphie, Buchditung, uim Ag-und Abenbestunden. Riffent's Schinen Spiloge, 467 Milwaufer Abe., Ede Chicago Mac.

Seiratbsgesuch: Eine Bittwe in guten Berbaltniffen, Defterreicherin, 38 Jahre alt, wünscht die Befannt-icaft eines achtbaren beren, ber ein Geschäft ober fte-tigen Berbienst hat. Abresse: M. 204, Abendpost. Deitathögefuch: Junger Deutscher, 27 Jahre alt, bon angenehmem Geukern, sucht bie Bekanntichaft einer jungen Dame zu nachen zweds Berheirathung. Abr., 2. 203, Abendhoft.

Berfdiedenes.

Gefunden: Gine Tajden-Uhr, in ber Rabe bes Lin-plu Barts. Gigentoftimer fann fie bei genauer Be-heelbung in ber Office bes Clerianer-Hafpitals ab-alen.

Gefdäftstheilhaber.

Bartner berlangt: Activer Geschäftsmann mit Capi-al als Theishaber zur Ausnuhung eines Batents. Ibreffe: L. 207, Chendhoft. bimibo

Gefdaftsgelenenbeiten.

Ju bertaufen: Familienberbaltniffe baiber, Delt-cateffun, Groceep. Badereis und Confectioners-Store. Preis 2828. Gute Vage; mir \$15 Miethe. Rommt fofort, überzeugt Guch felbit. 128 Sheffich Abe.

Bu berfaufen: Eine gutgebenbe Baderet billig, für einen guten Conditor, mit Ackaurant. Aberfle 2089 BB. Lafe Str., zwijden 40. und 41. Spe. 3u berfanfen: Ed. Saloon, billig, wenn gleich ge-nommen. Riedrige Miethe, lange Leafe, Licenie be-gablt. 3158 Union Abe. binni Altes Restaurant, zwischen Pahnhof und Fakriken, mus mögliche rasch und billig, wegen Alleinstebens, berfaust werden. 37 B. Adams Str.

Bin geginnigen, meinen erfter Claffe, in bicht be-bolterter Aachbarchaft gelegenen Delkotteffene, Cigar-ren und Canbbe-Spore zu verlaufen. Rente mit zwei ichdien Limmern, SO. Grober Borrath berichtebener Maaren, feine Ginrichtung, nur \$165, billig für \$300. Rommt jofort und jehet diefen groben Bargain. SO Clipbourn Abe.

\$145 taufen den besten Delicatestene, Cigarrens und Fandde Store an der Rordseite, werth \$400. Feine Rachderschaft, feine Concurrenz, großer Waarendorrath, feine Einrichtung, bissige Mierbe, schöne Wohnung. Rommt sofart, 536 Sedgwid Str. Gracerbi-Store jum balben Breis. Großer Borrath; feiner boliftanbige Einrichtung; Miethe, mit 4 fchbien zimmern, nebir Stall, 22. Dicht bewölferte Rachibarlichaft, feine Concurrens. Rue WSO; auch an Absablung. Belte Gelegenheit in Chicago. Rachyuftagen bon 10 Uhr Morgens bis 3 Uhr Nachmittags. 3720 Ballace Str.

Bu bertaufen: Butters, Thees und Kaffee-Laden, ogleich. 581 Milwaufee Abe. Bu verkaufen: Ein quies Putgeschäft, verbunden mit Kleiderungen auf Bestellung, qut gelegen um Gelb zu machen, 30 Jahre vesteben, wegen Todesslaft, zur halfte des Werthes. Miethe billig. Leafe. Abr. D. 221, Abendpost. Bu berfaufen: Gin Baderlaben und Milchbepot, ein Milchmagen und Eisbor, billig. 171 Seminary Abe. Bu berfaufen: Ein guter Safoon und Boarbing-haus, billig, zwischen großen Fabriten. Weltausftel-lungs-Leafe. 526 S. Canal Str. medimi

Bu berfaufen: Gin guter Schuhmacheribop mit Borrath. \$150. 745 Root Str., Stod Parbs. mobimi Bu verfaufen: Edfaloon, befte Lage, \$1500. Saifte Baar. Wird in einem Jahre \$5000 werth fein. Abr. 219 Abefidpoft. mobi Bu bertaufen: Gin gutgebenber Butcher-Shop mit voller Burft-Ginrichtung, billig. Abreffe: R. 202. Bu berfaufen: hotel mit 21 Zimmern, alle bejett; Legie bis 1894. 91 Wells Str. famobi Bu bertaufen: Der ölteste und beste Ed-Saloon.
414-416 Bine 38land Abe. -mi

Bu berkufen: Salcon mit Booktisch, ichone Book-nung, wegen anderer Geschäfte. Breis \$300. 114 Ein-coln Abe. 140c, lm Bu verkaufen: Ein fein eingerichtere Delicatiffens Store mit Tabad. Siegen Frankern. Store mit Tabad, Cigarren, Canby und Laundeb. Outes Zeitungs-Geschäft. Umfidnbehalber zu verfau-fen. Abresse: D. S. 23, Abendpost. bojabi Bir faufen, verkaufen und vertauschen Grundeigensthum, Sotels, Saloons, Gorceties, Achaucants uiw, Leiben Gele (Building Loans) us 5 Vorcent. Tedensund Feuer-Berscherung, The German American Invektment Co., Room l., Uhisch Blod, 19 R. Clark Circ. Sonrtags Bormittags offen.

Bu bermiethen und Board.

Berlangt: Beffanbige Boarbers , bei Biener Familie. 1144 Milwaufee Abe. Bu bermiethen: Möblirtes Front-Bettgimmer an ein anftanbiges Mabchen. 661 R. Salfteb Str. Bu bermiethen: Gin möblirtes Bimmer. 18 Cebg wid Court, nabe Divifion Str. bim Bu bermiethen: 18 Bimmer in ber beften Localität, paffend für ein Boardingbaus. Much Salom ju ber-faufen. 189 B. Randolph Str.

Bu berniethen: Preundliche Immer. Gute beutsche Bitte. 184 Darin Er nahe Malle Riiche. 184 Suron Str., nabe 2Bells. Ju bermiethen: Ein freundliches, großes Frontzimmer nehft Schlafzimmer und Clofet, mit feparatem Eingang. \$7.50 per Monat. Räheres 258 Eim Str., nabe Wells, unten. Bu vermiethen: Bafement. 77 R. Clart Str., gute Lage für Restaurant. Nachzufragen im Salvon. Bu bermiethen: Moblirtes Front: und Schlafzim-mer, separater Gingang, an 1 ober 2 herren, mit ober obne Board. 967 36. Str

Berlangt: 2 gute Boarberg. 431 R. Wood Str. Bu bermiethen: Ein balber Store um einen Schneis ber. Guter Plat. Billige Miethe. 320 57. Str., nabe Bentworth Abe. bimd Bu bermiethen: Ein hubich möblirtes Zimmer ant 1 ober 2 Sperren mit ober ohne Board. 616 Fullerton Abe., Ede Orchard. Berlangt: 2 Boarbers ober Roomers, bei beuticher Familie. 65 Rees Str. bimi Ju bermiethen: Möblirtes Zimmer, mit ober ohne Board, in einer fleinen Familie. 263 R. Halifeb Etr., nabe Centre Str. mobi Bu bermiethen: 2 neue möblirte Frontzimmer. 112 mobi Bu bermiethen: 4 Bimmer und Stall. 698 R. Bau-fina Str. Bu bermiethen: Reinliche Schlafftellen für Boarbers. 268 Larrabee Str., über bem Store. mobi Bu bermiethen: Schone Bimmer. 320 BB. Chicago-Abe., im hinterhause, 170c, 1m Bu bermiethen: Zwei möblirte Zimmer. 207 Bells mobi Bu berniethen: Gin feiner Ed-Laben an Gde Da-bis und Rorth Abe. Bu erfragen 606 Rorth Abe. 170c, Im

Möblirtes Front- nehlt Schlafzimmer können zwei anfländige Männer erbatten; auf Wunsch auch Board.
331 Sedgwid Str., 2 Teppen. sambig.
3u bermiethen: 8-3immer Cottage, Keller, Sommets flicke und Hüghnerbaus. Zwei Straßembahnfiniei und Gisenbahn in der Rähe. Sehr billig, Umftändehalber.
1097 Southport Abe., nehmt Limits Cadle Car.
jamobi 3u bermiethen: Möblirte Jimmer mit Board, \$4 mb \$4.25. 130 C. Ohio Str., nabe Belle Str., 15oct, Iv.,

Ju bermiethen: Schon möblirte Zimmer. Rachzus ragen 211 G. Porth Ave., oben. 80c, 210

Mobel, Sausgerathe 2c. Ru berfaufen: Gute erhaltener Rochofen, febr billig. 318 Barb Str.

Bu berfaufen: Schönes, neues beutiches Feberbett, billig. 5042 Babafb Abe., Canbb Store.

Bu berfaufen: Begen Abreife, feine 5:3immer-Mäbel und Rüchenofen, billig. 90 Sigel Str.

Sebet! Feine Lounge, \$4.50, hübiches Bureau und Spiegel \$7.50, eleganter Crown Juwel Heizofen, bilbiche Pluich Bartor Einrichtung, Brüffel Teppich, 106 B. Abams Str. bimibo 3n bertaufen: 9:3immer Ginrichtung für Boarbing-haus. Bu erfragen 620 Larrabee Str. S. Richard on hat alle Sorten neuer und gestruchter Möbel. Billig gegen Baar. Wer einmal gefauft dat kommt wieder und empfiehlt ibn seinen Freunden. Bargains stets an Haubend Affender der Deutsch wird gelprochen. Schneibet dies aus und sprecht 127 Wells Str., nahe Ontario, vor. 19m3, 15

Bu bertaufden: Eine Saushaltungs-Ginrichtung ge-gen eine billige Lot. Bezahle ben Reft baar. Abr., B. 19, Abendpoft. 12oc, lw Rauf. und Bertaufs. Mingebote. Bu bermiethen: 4. Bimmer. 60 haftings Str.

Bu berfaufen: Gine gute Butder-Gisbor. Billig. 6840 S. Salfteb Str. bimt Große Bargains! Ausmacher-Schankaften, bing, Counters. Muß berkaufen. 108 B. Cett. b Ett. b Reue Rähmaschinen zu Wholesale-Areisen. 10 Garantie. Beoples Supply Co., 51 C. Lake (Vrutich.) Garantie. Beoples Supphy Co., 51 C. Late (Deutid.)
3u bertaufen: Für Butcher ober Burftmacher, neuer Blod mit gutem Roder, 4 Schreiben, Lateffel und Stopfer. Billig. 772 R. Robey Str. Ru berkaufen: Eine gute Aähmaschine, 45. 577
R. Sasted Etr.
Mu berkaufen: Show-Cases, neue und alte, auch werben alte gekauft und repariet. Derwig, 110 Eigel Etr., Roobseite.

120 laufen gute neue Digh Arm Rähmaschine mit fünf Schule 215. Meine Johne 25. Singer 210. Aberler u. Allion 215. Stew Downe 25. Singer 210. Aberler u. Allion 215. Stew Downe 25. Singer 210. Aberler u. Allion 215. Singer 215. Moite 215. Downstic Office 216 S. Jakeb Etr. Mbends offen.

Pferde, Bagen, Qunde, Bogel ac. Ju faufen gefucht: Leichtet Pferd, Wagen und Gesichter, muß billig fein. 816 Saminary Abe.

Zu perfaufen: Ein autes Doftor-Bond mit Geschitz, sowie ein Top-Buggb, billig. Kein Gebrauch bafür. Zu besichtigen 113 Julierton Abe. Bu berfaufen: Begen Sterbefall, billig, gut Bferb. Bagen und Geichier. 519 R. Miland Abe. In berfaufen: Gin Bferd und Bugon, billig.

Mander Gefdattomann erzielt burch bie "Abendbaft" beffere Ergebuiffe, ale burch jebe andere Zeitung Chicagos.

Grundeigenthum und Sanfer.

Zu verlaufen:
Rauft vor ber Preiserhöhung.

\$10 Baar.

Reft, \$5 ver Monat,
faufen tine \$75 = Pot-

3 n Sarven. Die große Fabrifftabt, 2 Meilen sublic bon, ben Stadtgrenzen, mit seinen 5000 Bewohnern und 1d

Tie große Fabritftadt, 2 Meilen südlich von den Stabtgrenzen, mit seinen 5000 Bewodnern und 18 stabtgrenzen, mit seinen 5000 Bewodnern und 18 stabtsgrenzen sehr sollte nunerkouften Lotten in Lords 159. Str. Addition zu Horven.

— Am 15. Avonaten unerkouften Lotten in Lords 159. Str. Addition zu Horven.

— Andere 200 Lorften in 2 Nonaten verkauft.

Rauft zu niedrigen Kreisen, solange Ibr die Gelegendert zu niedrigen Kreisen, solange Ibr die Gelegendert zu der Andere Andere Andere Gelegendert von der Andere An

Bu bertaufen: Belden Bortbeil babt br bon ber Entbedung bes Colum-Ju vertaufen: Welchen Bortheil habt 3 br bon ber Entbedung bes Columbus, wenn 3 br nicht etwas badon des fom mt. Eine ichbur, grobe löt, mit einem hauf ich etwas badon des fom mt. Eine ichbur, grobe löt, mit einem nug, denn oddeich 3 br olle ichb Monate einen muen Mod brundt; br auch 3 br Euch nut einem muen Mod brundt; br auch 3 br Euch nut ein zwein al im Leben ein Areim zu Koch nut ein zwein zu faufen. Kommt mit Eurer Frau wahrend der Woche. Bestigt die neuen 4-Limmer Brieferlagtage mit Agienenft-Klück an Kodzie Abe. auf 338. Etr. Breis mur \$1375. Baar Stod, monatiche Zollungen 210. Seen wahren der Koche ich Sau noch weich eine halbeit ein kaufen, benn Ich sie feht. Aur noch menige übrig von ungefabr 40, welche auf diefem Crumkflich gedaut wurden.

Chfice für diese Gottages an Südwest-Gede Kedzie Wie. und 38. Str. Cffen seden Zag und der ganzen Zag, ausgenommen Sonntags. Archen He. Etrahend den geseichnet "Brigdton Hart", den gund dene Carwechste von der Erferfen Lag und dene Carwechste von der Erferfen bahn, gezeichnet "Brigdton Hart", den und 38. Str.

Reine Baargablung erforberlid. Reine Sinfen ju gablen.

Bir bauen , wo Gie es wünfchen.

Bir taufen Ihnen bie Bot. Sie gablen uns in fleinen monatlicen Rates. Sie fuchen fic 3bre Rot aus, mo Sie es wünfdert Bir bezahlen bafile.

Mgenten perlangt. Chicago Coroperative Confence tion Co.,

617 Rialto Biba., Ede Ban Buren Str.
27fep, 3m, bibofa. und Pacific Abe. Telep, Im, bibofa.

20ts \$4 bis \$8 per Front-Juh, in Downers Grobe an ber C. B. u. D. 50 tiglide Juge. Winnten Kahrt. Hober, wellenformiger Loben. Schöne Schattenbaume. 2000 Bewodner. Schatt wachjend. Gute Schulen, Kirchen und Stores. Kundfabrfbillets frei. E. D. Prince u. Co., Jinner 15, 225 Darrborn Str.

Bu verfaufen: Ein Litödiges Brid-Haus und Sot an 43 Webster Abe., nabe Clobourn Abe., febr billig. Bu berfaufen: Billig, schöne 4 Jinmer Cottages gegen fleine Angablung und leichte Bedingungen, so-vie ein zweiftödiges Brickpaus mit Balement. X. W. Boeke, Eigenthümer, 2955 Emerald Ave, Sag, bis

Geld zu verleiden ufw.

guf Mödel, Kianos, Kierde, Risagen ufw.

kleine Anleiden
von 320 bis 3100 uniere Segialität.
Wir nehmen Ihnen nicht die Mödel weg, wenn wis
die Anleide machen, sondern lassen beielben in Ihren
Beste.

Edik.

größte deutiche Each, sonnut zu uns, wens
die guten, erlichen Deutschen, sonnut zu uns, wens
Ihr baben bas
größte deutschen, sonnut zu uns, wens
In der Siade.
Alle guten, erlichen Deutschen, sonnut zu uns, wens
Ihr Geld borgen wollt. Ihr werder est zu Eurem
Vortheil sinden, dei mir vorzusprechen, ede Ihr anberwärts bingedt. Die sicherke und zuwerässigligste Wes
bandlung zugesichert.

pandlung gugefichert.

14m3,1j7

128 La Salle Str., Zimmer 1. Wenn Idr. Geld zu leiben müusch auf Möbel, Pianos, Pserde, Was gen, Kulschen ulw. Sprecht bor in des Office der Fibelitb Vortgage von Go. 153 Wanrbe Str. Ged gelieben in Artigen von 255 bis 210,000, 326 ben niedigken Katen, pronipte Bedierung, obe Despericherie und mit dem Borrecht, das Euer Est gentbum in Euerm Best berbleibt. Fibelity Mortgage Loan Co. 3ucreporist.

We ft E bicago Loan Com bom pan b-Warten nach der Stofette geben, wenn Sie Gelb in Jinmer 5. Schmarfer Theater Erhäube, 161 Ab. Madijon Etr., denip billig und auf gleich leicht Be-bingungen erhalten können. Die Weit Ehleago Loan

Baaren ober irgend eine andere Sicherheit. 24sep. If Be ft C bicago Loan Comben V. Zimmer 5, Hammerte Theater Gebäube. 161 W. Mas-bison Str., nabe Hasted Str.

311 leiben gesucht: \$1000 auf erfte Sphothetz bopbelte Sicherheit zu 7 Procent Zinfen auf 5 Jahre ohne Com-mission. B. D. Bog, 606, Grand Croffing. Dimisa Bu berfeiben: 250,000 Dollars auf Grundeigenthum 5 und 54 Brozent Binfen. R. Smith, 90 La Salle Str., 3immer 43. Officeftunden 11 bli 5 1thr.

Alexan ber & Gebeim politzeink gene tur, let W. Ambien Str., Ge abalfeb Str., Jimmer 21, bringt irgend etwos in Erfabrung auf privaten Riege, 3. B. jude Verschipundene, Gatten, Gattinnen oder Berlobte. Alle unglidlichen Sber kandsfülle unterlucht und Beweife pranumelt. Auch alle Fälle von Diebkad, Kauberei und Schwindere gezogen. Wollen Sie irgendbog Erfoldafts Anheit gezogen. Wollen Sie irgendbog Erfoldafts Anheit gezogen. Wollen Sie irgendbog Erfoldafts Anheit gezogen. Wollen Sie irgendbog einem machen, so werden wir Ihmilien-Mitglied, meine webeifen. Irgend ein Kamilien-Mitglied, meine außer daufe, wird überwocht und Irveine genaus Berichte geseilefert. In irgendwelchen Zerfegenbeiten hommen Sie ju uns und wir werden der irfügligen Schitte für Sie fahm. Freier Kath in Rechtsfachen, wird erfehlte. Wir find die einzie beutiche Vollen, wird erfehlte. Wir find die einzie deutsche der irditzen Schitte für Siege. Auch Conntags offen die 12 Auf Mitgentur in Stinger, Auch Son auch Laugen für der

Perfonlices.

47 Burlington Str.

3ch warne Jebernann, meiner Frau Emma Maryard eiwas auf meinen Kamen zu borgen, da ich war ihr getremet lebe. Ich diete Jeben, ber weiß, do kie fich aufdilt, mich zu benachtichtigen. Edw. Margnard, 1123 Milwauke Av., Bajement.

Liebe Anna Regener! Ein Krief von Bichtigkeit lagert für Dich bei Aposfekter Schneking, 506 Wells Str. Bitte, bole ihn ab. Erwäge und antworte ehrlich. Mit Gruß B. E. Tradge und antworte ehrlich. Mit Gruß B. E. Arthaus Localus Alle Arten Hausenscheiten fertigt M. Tramer, Damens Friseur und Berrücknunger. 324 Aporth Abe. 170, im

Geincht: Guftab giller, Canbomacher aus Rem Bort. 75 Va Salle Abe. Grif heinrich, Saloon. mob

Mergilides.

Staters und alle Speachfebler beilt gründlich de "Anktitut für Staterer", G51 BB. Taplar Str.

Brivatheim für Damen, die für Allenschunkt waren. Annahme den Babies vermittelt. Belantung aller Feauentrankteten. Erragfte Berschwiegebett. Fram Dr. Schwarz, 270 BB. Komm Err. 50 Belobnung für jeben gall von Santtes beit, granulirten Augenlidern, Ausschlag ober a mortboben, ben Collibers Derma Salbe nicht beitt; Die bie Schocket. App

Brivates deim für Damen ver und nach der bindung. Babies aboptirt. Alle Frauenleiden Arfolg behandelt. Unfrucktvarfeit gründlich für Berife gufriedenfellend. Austunft frei. Werfen genheit augeschert. Ars. Dr. Jako 497 B.

Deidlichts. Hante, Blute, Kieren und Unterlei-Krantheiten ficher, ichnell nab bauernd gehellt. Spiech, 112 Bells Str., nebe Libie.

Preisgekrönt.

Bon Alexander Baron von Moberts.

(8. Fortsetung.)

Die fcharf aufmertenbe Frau Rolg weibete fich an bem Ginbrud, ben bie beiben iconen Menschentinber gegenfeis tig aufeinander gemacht. Je mehr Baula Bewunderung erregte, besto größer ihr eigner Triumph!

"Run, Berr Ummon?" fragte fie, mit einem gewiffen verschmitten Lächeln. Es war die Frage an jenen, ob fie nicht ju viel gefagt, als fie bie Schönheit ihrer Richte fo ftart angepriefen.

Der Runftler neigte verbinblich ben Ropf, ce fonnte alles bebeuten. fie hatte fich nicht verfeben! Es batte gegundet graifden ben beiben! Sest mar bie erfte Schen überwunden, und bie Unterhaltung zwifden ihnen mar im Gang, bas leblice, Alltägliche, mas man fich zu fagen und fragen hat, wenn | blid bie Damen bes Tifches, Frau Rolg, man fich eben erft vorgestellt ift - aber wie ihnen bie Mugen feuchteten! Bie ein eigenartiges Bibriren ibre Stim: men burchbrang, wie jebe Bewegung, jebes Wort, wenn noch fo gleichgültig, eine wichtige Bebeutung gu gewinnen

Gine vorübergegenbe Spielerei benn Baula, bie Breisgefronte, ift jeben: falls gu Soberem beftimmt! Run gut fo probt fie ihre Rraft au ihm! Gie foll nicht wieber entruftet auffahren, menn man ihr ein "verliebt" auf ben

Raturlich werben Gie meine Richte malen, Berr Ummon?" betretirte fie. "D, wenn Fraulein fich nicht weigern

Serr Ummon macht wunderfcone Boctrais, Banlachen."

Das glaube ich, aber Baula errothete. Gie foll pon ihm cemalt werben! viele Stunden lang foll fie ihm gegenüber fiten, unter bem Bann Diefer Mugen . . . bas Blut hams morte ihr im Bergen bei biefem Be-

Gie miffen nicht viel erwarten, Fraulein, " fagte Berr Ummon. "Jevoll und fonor, und er hatte eine fo vor= nehme, ruhige Urt.

Bieber trafen fich ihre Blide von Tiefe gu Tiefe. Und Frau Rolg conftatirte einen neuen Blibichlag. · (53 geht herrlich! Baula wird Alles in

bis ber Birth felber Feierabend gebot. Muf ber Strafe lag breit und glan= genb bas filberne Mondlich. Der glatte

Baufer ftanben in greller Beleuchtung, ber Ferne bammerte die magifche Blaue. brinnen im Garten ein Traum ihre Sinne umfangen gehalten und als er-

machte fie jett in Diefer Mondblendung erft wieder gur Birflichfeit.

Runftes Rapitel.

Der "billige Mittagstifch" mar in Mlarm. Bwar mar außer bem Maler Ummon und Fraulein Difcta noch teiner feiner Benfionare Baulas anfichtig geworben, aber es ichien, als übergitterte Die Borahnung ihrer Schonheit bas Saus und feine Bewohner. Frau Roly hatte or einigen Tagen, mabrent eines berrlichen Gisbeines, bas fie ihren Gaften aufgetischt, bie bevorftebenbe Untunft ihrer Richte vertundet. "Gie foll nicht gerade bie haglichfte fein, " erlauterte "Gie nehmen fein Gauerfraut, Berr Berfijd ?"

Diefer, ber Rachbar gur Rechten von ber Birthin, bantte mit bem prebigers haft falbungsvollen gacheln feines leber= gelben, ganglich rafirten Gefichtes, bas jebe Altersicanung unmöglich gu machen chien - o er that ja bem Gisbein alle Ehre, und er muthete ja mit aller Rraft feiner großen, tnochigen Banbe in bem murgig buftenben Knorpelmert auf feis nem Teller, aber jebenfalls batte er ein Rind - Rinder verandern fich ja Diner jum Spätnachmittag in Ausficht, benn ber Oftober nahte. Gein Beruf bestand barin, bag er fich gu Diners fein erstaunlich geschmeibiges und jeber Situation gewachfenes Talent als Tafel: redner jur Gegenleiftung einzahlte. Mugerbem betrieb er, wie es bieg, beima liche Beirathsvermittelungen. Er mar einer von ben zweijährigen Abonnenten bes "Billigen".

Gine Dichte von Fran Rolg - bas fonnte ihn nicht intereffiren! "Go -" warf er nachlaffig ohne Betonung bin. Doch am anbern Enbe bes Tifches mar Die Radricht eingeschlagen.

"Ra na!" fonarrte Berr von Ding: ling, ein Lieutenant a. D., jest Lotaireporter mehrerer fleiner Beitungen, beffen fcablonenmäßiges, mit einem Bracht: fonurrbart gefchmudtes Beficht von einer breiten, ichreiend bunten feibenen Rrawatte gleichfam feinen Blang erhielt, Er hatte eine Zeitlang als Bo: lizeilieutenant Brobebienft geleiftet, zwar ohne Erfolg, aber er fcopfte aus Diefer Beriode fort und fort ale aus einem unversiegbaren Born von Allwif:

"Rana!" fonarrte er; natürlich hatte er von pornherein an biefer Richte aus:

Im Skropheln f mus bem Rarper gu bertreiben. Muer's Barsaparilla

bas befte Mittel gur Blutreinigung und Starfung. Beitt Andere.

wird bid heilen.



sufegen! "Die Schönheiten bes Saufes Rolg " fügte er gegen feinen Machbar gebampfter bingu. Und mit einer frampfartigen Bewegung feines rechten Muges, als tlemmte er ein Monocle ein, bas er mohl früher getragen haben mochte, mufterte fein ironifder Blingel= bann bie "verrudte Ruine" pon Frans lein Mijchta, gulest Fraulein Maus, eine Lehrerin, ein geschlechtslofes Wefen amifchen zwanzig und vierzig Jahren, mit plattem Ruden und noch platterer Bruft, fteif und ftill wie ein Giud Dola bafigend, ohne bie Fahigfeit gu lachen, aber ftets mit ihren runben, etwas vorquellenden Mugen gum Staunen bereit, woru bie Gderze und Bemerfungen ber mannlichen Gafte bie reichlichfte Beles genheit gaben.

"Da werben Gie woh! mobil machen muffen!" fagte ber Student ber nahen Thierarzneischule, Berr Quinque, ein bis in bie Mugen binein bartiges altes Semefter von rauben Manieren, in feis nem barten Ditpreugifch zu bem rund: lichen, roferothen und mit Commer: fproffen wie ein Mabchen bedecten Bup= pengeficht bes jungen Boftbeamten Berrn Falzwebel.

"Biffen Gie ichon, Berr Direftor," fonarrte Berr von Dingling, "bag ein Sonneur ber Schilbmachen für Boftbes amte eingeführt werden foll?"

Fraulein Maus ftieg ein "D!" ber aufrichtigen Bermunderung aus. Die anbern lachten, und ber Befoppte benfalls murben Sie mir eine große fcmungelte naw-gefällig. Bas will Freude machen!" Geine Stimme klang man? hat er nicht ein Recht, Uniform ju tragen? Und es ift nun einmal fein Stedenpferb, bies Recht fo blant und fo ichmud wie moglich bervorzutebren! Rein Lieutenant tonnte fo peinlich auf blante Anopfe, weiße Sandichuhe und Inappen Uniformfit halten. Es bieg, Flammen fegen! Und fo muß es fein! bag er oft fpat in bie Racht binein an Ge mar ein fo toftlicher Abend, und bem Deffing pube - wenn er nicht man wollte nicht an's Aufbrechen benten, Berje machte, benn auch in biefem Berbachte ftanb er.

"Berr Falgmebel ift ftets mobil, murmelte Berr Jefurum, wie gewöhn-Asphalt bes Sahrbammes fpiegelte, bie lich ftets um ein paar Bemerfungen und Untworten nachhintenb. Er mar mit funtelnben Genftericeiben, und in ein peinlich mohlconfervirter alter Berr, ben forgfältigften Rravatten-Baula aber mar es, als hatte ba verhaltniffen, benen Die fymmetrifche Dronung ber Gefichtsfalten jeboch nichts nachgab. Er mar Beamter an einem großen Bohlthätigfeiteinstitut; in feinen abendlichen Freiftunden nahm er, wie eine Rigur von Caftan ausflaffirt, einen Favoritfit auf ber fcmalen Beranba von Rrangler ein, mo er ftunbenlang in ftummer, machsähnlicher Staarbeit bas

Gewühl bicht unter fich beobachtete. "Brofit, Die Richte von Frau Rolg'" ftieg man an. "Die Richte! - Die Richte! - Bann tommt fie benn? - Bie alt ift fie benn? - Sier ift noch ein Blat frei fur

bie Dichte! - Rein, fie gehört hierher!"

rief und lachte es burcheinander. Frau Rolg beschwichtigte ben Sturm mit einem Trompetenftog: "Abwarten!" Die Schönheit Baulas mar ihr ja nur aus ben gelegentlichen Briefen ihrer Schweiter anbeutungsweise gugefommen: "Baula entwidelt fich allerliebft - fie fcheint noch hubicher zu werben als ihre Schwefter Fanny," u. bergl. Gie tonnte fich alfo für nichts verburgen! Um bie Erwartungen nicht gu boch gu fpannen, wies fie guf bas Dvalbilb einer Photographie über bem nieberges

feffenen Ripsfofa. , Ma, ba ift fie boch - bas beißt als "3 wo!" fcnarrte Dingfing.

, Musgezeichnet!" rief Bertifch. Und aller Mugen auf bas Bilb geund Coupers einladen lieg, wofür er wandt. Gi, bas tennt man ja fo genau, wie man bort ben Delfled an ber Band gur Geite bes Buffetts tennt! Bie tonnte man nur bisher fo achtungslos an bem Bunbermabden vorübergeben! Es mar bie verblagte und burch ben Ginflug bes Lichtes gelblich marmorirte Photographie eines Badfifches mit langen unnöthigen Gliebern, fpiegburgers lich angezogen und in unvortheilhafter Saartracht, bas gang nette Befichtchen ju einem befohlenen Photographenla: deln vergerrt.

"Reizend!" magte Fraulein Maus. "Mijo bas ift Ihre Fraulein Nichte, Frau Rolg?" hintte Zejurum nach. "Auf Photographien fann man nicht

geben, " flotete Fraulein Difchta. , Rana, auch auf bie Ihren nicht?" fiel ben entfestiche Dingling ein. Pflegte boch bie "verrudte Ruine" mit ben 216: bilbern aus ihrer Glangzeit gu prablen, indem fich ihr Album von Beit gu Beit in bas gemeinfame Bimmer auf eine ihr unerflärliche Beije verlor.

"Ge tommt auf ben Photographen an, nicht mahr, herr Ummon?"

Der Maler, wie gewöhnlich ernft und verfoloffen, wenngleich ftets höflich und bei allen gleichmäßig beliebt, nidte guftimmenb: es gabe Photographen und Photographen.

Frau Rolg gudte ihre fpibigen Soultern: "Run, man mirb ja feben!" Die freudig war baber bie Ueberras

foung bes Chepagres, als auf bem Babnhofe bie Erwartete ihnen ale blenbenbe Schonheit entgegentrat. Go bats ten fie fich ihre Richte nicht vorgeftellt! Frau Rolg geftand ihrem Manne, bag fie Schoneres nie ju Geficht befommen; begeistert bestätigte er, wie er ftets ihrer Meinung war. Und bas ihres Blutes! Gie mar gang aufgeregt; bamit murbe fie ben gangen Tifch in Flammen feten - alle murben fich in fie verlieben! Das Muffehen, bas Paula am Abend gemacht, war nur bas Bor: fpiel. Huch fprach fogleich bas Bes fcafteintereffe mit, benn um eines fole

den Sternes millen wurden bie jungen

Leute fcarenmeife gu bem "Billigen" herbeiftromen. Und wie ihr quedfilber: nes Temperament ftets auf ber Blanes jagd mar, fo überlegte fie jest fcon, wie fie all bie neuen Bafte funftig uns terbringen fonnte. Auf jeben & A galt es, ben Magnet an Berlin und an ihr Saus gu feffeln!

Um Abend icon hatte Berr Falgmes bel von Auguste, bem halbmuchsi-gen Dienstmadben, bas ihre bauer-liche Begeisterung für bas neue Frau-lein in tappischen Rufen tunbgab, erfahren, bag jene Photographie im Speifezimmer ein Sohn auf bas Drigi: nal fei. Und er hatte in Folge beffen wirtlich mobil gemacht. Spat noch fah ihn ber Rollmond, ber mit einer offens bar fpottifden Grimaffe burch bas Gen: fter feiner Stube hereinlugte, mit ben Rnopfen feiner Uniform und bem Def= fingwert feines Degens beschäftigt; er wollte fich gleich am andern Tage ein Baar neue golbene Achfelftude gulegen, er murbe unwiberftehlicher benn je fein! mit feiner Uniform murbe es ihm ja ein Leichtes merben, die farblofen Civis liften auszuftechen! Und mabrend er bie Rnopfe über ber Rnopfgabel mit einem alten Sanbichuh bearbeitete, fummten fcon flatternde Berszeilen "an Gie" burch feinen Ropf.

(Fortfepung folgt.)

Bei der Taufe.

Der Bufall führte am Samfiag eine junge Dame Ramens Mary Lampere in bas haus von Frau Baftian, No. 280 2B. Indiana Str., wo eben die Taufe bes jungften Spröglings vor fich ging. Frl. Lampere murbe, obwohl ben Sauslenten ganglich unbefannt, gaftfreunds lich eingelaben, an bem Taufmable theil: gunehmen, nahm aber leiber fo viel geiftige Getrante gu fich, bag fie unangenehm murbe. Gin berbeigerufener Boligift brachte bie Dame aus bem Saufe und nach ber Polizeiftation.

Richter Severson ließ später fünf gerade fein und entlieg bie Dame mit einer fleinen Warnung.

Rirden-Ginweihung.

Mus Bindley, 3ll., wird uns gemelbet, bag bie bortige St. Pauls Ge: meinbe am vergangenen Sonntag ihr neues prachtiges Gotteshaus eingeweiht habe. Drei Gottesbienfte fanden bei überfüllter Rirche ftatt und bie Baftoren Subidmann, (Sandmid), Stanger, (Murora) und Rircher predigten. Das neue Bebaube ift ichulbenfrei.



Euch vor bil-ligen Rach= abmungen, bie bon nicht antho. rifirten Sand. fern "zu herab. Bierce's achte

fauft merben. Bur Bermeidung von Betrug und Tanfdung werden die achten, garantirten Dediginen nur burch regular authorifirte Agenten und nur gu folgenben, feit lange feftgefetten Breifen ver-tauft :

Bolben Medical Discovery (für Leber-Blut- und Lungenfrantheiten) \$1.00 Favorite Prescription (für Frauenleiden und Samadeguflande) \$1.00 Plenfant Bellete (für die Beber) 25c. Mber bei biefen Breifen, melde für bie ächten Artitel bezahlt werben miiffen, find Dr. Bierece Dediginen nicht unr die beften, fondern auch die billigften,

benn es mirb baffir garantirt, ban fie in jedem Falle helfen und furiren; wo nicht, wird bas Geld gurudgegeben. Die Fabrifanten übernehmen bas bem fie biejelben auf Brobe perfaufent. Seber Sanbler, ber es berfucht, andere Pra-parate für biefe Mediginen gu fubstituiren in-bem er fie als "grade fo gut" anpreift, beleis-bigt Buer gefundes Urtheit; er verfucht nur, abei großeren Profit zu machen.

Schadenerfakforderungen

für Unfalle burch Gijenbahnen, Stragenbahs nen, in gabrifen, ufm., übernimmt gur Col. lettion ohne Boridug ober Gelbausgabe

The Casualty Indemnity Bureau, Bimmer 405, 84 La Galle Str. (Oxford Bida.)

Bett - Sedern.

Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR.

Ede Jadfon Gtr. Beim Einfanf von Febern angerhalb unseres Dan-jes bitten wir auf die Marte C. E. & Co. zu achten, welche die von uns Zommenden Sädchen tragen.

C. F. HERMANN. Arditeft, Office: 882 Morth Ave.

liocim Telephon: North 870. Medisanwälte.

Wilhelm Docke. Rechtsanwalt, Overnhaus Blod, Gde BBaibington u. Clart,

Bimmer 522. Einziehungen von Erbicaften prompt beforgt. ju27,1i,14

Patent: Anwalte. WM. R. LOTZ. HARRY C. KENNEDY. Stablirt in Chicago feit 1865. Batent-Abvotat.

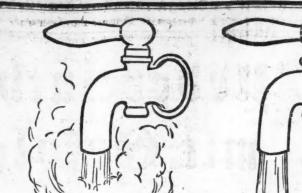
LOTZ & KENNEDY, Amwälte für ameritanische und ausstanbische Batente. Zimmer 68 u. 70 Metropolitan Blod, Rordweft-Ede Randolph & La Salle-Strafe, Chicaga.

Adolph 2. Benner, Deutscher 21dvofat,

140 Washington Str. Telephon 5238. Benj. F. Richoison, Advokat, CHAMBER OF COMMERCE, 7. Floor.

JULIUS GOLDZIEL JOHN L. RODGERS. Coldzier & Rodgers. Simmer 20 &41 Netropolitan Blod, Thicago R.M. Gde Randelph und La Salle Str.

MAX BEERHARDT, Streben Stricker, 142-148 ml. mediton Str. gegenüber Intonftr. Mohang 436 hijienb Blob. 1216-16



In Jedem von Beiden,

mit ein wenig Dearline fonnt 3hr Euer Jeng leichter, fchneller und mobifeiler mafchen, als auf irgend eine andere Urt. 3hr konnt, fagen wir - aber vielleicht habt Thr es nicht nothig gu thun. Dann (?) fann die Erleichterung feinen fo großen Gindruck auf Euch machen. Uber die Geschwindigkeit, die Vollkommenheit und die Sparsamkeit thun es. Je weniger Zeit auf Eurem Zeug zugebracht wird, je weniger foftet es Euch - es ift baares Geld in Eurer Tafche, jedes Mal, da es von dem ewigen Reiben verschont bleibt - die alte Mode. Aber das Waffer macht feinen Unterschied. Gebrauchet was Euch zur hand ift. Beiß oder kalt, hart oder weich, falg- oder frisches Waffer, bei Regen oder Sonnenschein, es bleibt fich gleich, fobald 3hr Dearline habt. Solltet Ihr es nicht haben - dann macht es einen Unterschied.

Grocer Euch etwas anbres für Pearline foiden, feib gerecht -Sames Bole, Rem Dort.

Bertraut Gurem Grocer,

Guch guten Buder, Raffee und Dehl gu lies fern. Er ift ficher, End nicht gu hintergeben, fonbern nur frifde, reine Baare gu pertaufen, benn er verfauft Euch ja

und bas ift ein ficherer Beweis auch für bie Gute aller feiner anberen Baaren. 85 Dillionen Stud murben im vorigen Jahre gemacht und perfauft. Wenn ein Grocer Guch irgend eine anbere Geife "als gerabe fo gut" au verfaufen fucht - nehmt Guch in Ucht vor feinen bolgernen Dusfatnuffen.

JAS. S. KIRK & CO., Chicago.

W. W. Kimball Co. (EtaBlirt 1857)

fauft direct von den fabrifanten. Mir maden Kimball Pianos, Need und transportable Pfeisen-Orgeln; ebenfalls Piano-Stuffe und . Deden.

Bier große Gabrifen unter einem Spftem pon Betriebs-Ausgaben, feben uns in ben Stand, bie besten Resultate gu ben absolut niebrigften Roften gu erzielen. 3m Groß: und Rlein-Bertauf. Inftrumente, wenn gewunicht, auf leicht

Abaablung perfauft. General-Agenten für ben Beften von Hallet & Davis Emerson und anderen Bignos. Reue Bianos zu vermiethen. Bianos gestimmt und reparirt. Alte Juftruniente werden in Tausch genommen.

W. W. Kimball Co., 243-253 Wabash Ave., nahe Jackson Str. KIMBALL HALL. John B. Thiery, beutider Berfaufer.



Kabrifation Reparatur.

Men!

A. Staff \$1.25—\$2.50; Jeber \$0.35—\$1.00: Reintigen \$0.35—\$0.75; Gebäuseteber \$0.35—\$0.65; Glaier. Betger 10c. usw. Ba.C. Etgin usw. Ubren in: Silverine \$5.50; Silver \$8.50—\$7.00; Koligold \$8.75—\$9.25; Goldgefüllte \$10.75—\$10: massin Gold \$14.75—\$14.50 und naufwärts. C. Win. E. Gilbert Ubren: \$2.45 aus und Goldgefüllte \$10.75—\$20: massin Goldgefüllt Doc - Pongeitvinge bas Bennygewicht. Binge Lodets, Act- Banglicher Misbertauf: Binge Lodets, Act- Banglicher Misbein. Siberwaaren, uftv., 3 u m Banglicher Ausberrauf: weing, vonets, seerten, Obreinge, Robelm, Siberwaaren, usw., zu mund unterm Selbittofipreise.
Es bebeuten: A. Erfte — zweite Preiszissern: obne — mit l Jahr Garantie; B. Derren: — Damen ulbren; O. 2 Jahre Bürgeichast.
Pfeisen. Labag, Eigarren, ebenfalls zum Ausberfauf. — Orders in Stadt und Iand prompt.

EDUARD REINKE, 8jl.bfb.6m North Ave. & Sedgwick Str

Reues Abzahlungs: Geidaft. Sechs Jimmer bestandig angefüllt mit eleganten Aleibern, Ueberziehern, Anabenfleibern, Damen-Jaa dets, Mäntel, Silberwaren (Kogerssfadrickt), Stand-ubren, Coenille-Portieres, irländische, englische, ichweisuben, Chenide-Porticres, irländigse, engigge, passetzer und Brüffler Gardinen. Preise absolut in nieser und Brüffler Gardinen. Preise absolut in bets, was 3rb mit 50c bis 31 ver Woche faufen sonnt und bets, was 3rb mit 50c bis 31 ver Woche faufen sonnt. Immer 29 bis 32.

162 E. Washington Str. Abends bis 7 11br offen. 25ju, 6m

Holz und Kohlen.

Die "Indiana Hofz- und Koblen Co." verlauft Hofz bidig, l2 zu 14 Zolf Hartholz für S3.00 per Lood, Bäder-Hofz immer an Hond. Z Wub lang und prompt geliefert. Niedrige Breife von Car-Loods. Egg., Nange- und Edefinnt-Koblen, billig. — Telephon: Can and 294. — Hongri-Office: 913—917 Blue FE land V v. — Daupt-Office: 913—917 Blue FE

CHAS. C. BILLETERS

Galifornia, Miffonci- und
Ohio-Beine, 85 Cts. die Callone und aufmarts, frei ins haus geliefert.

180-182 O. Randolph Str., 13agibiboli swijden 5. Ave. und La Salle Str.

CALIFORNIA WINES. \$1.00 per Galone und aufmarts. Beiß ober Rothwein frei in's Saus geliefert.

Schidt Poftfarte. California Wine Vault, 157 5th Ave.

Chas. Ritter. Saloon und Reftaurant. Beinfie bentiche Ruche, vorzügliche Getrante. 10 S. Clark Str., Shicage. 3L

Brauereien.

MCAVOY BREWING COMPANY. Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Meine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Profibent. Adam Ortseifen, Bice-Profibent. H. I. Bellamy, Sefreiar und Schahmeifter.

11 11 WACKER & BIRK BREWING & MALTING CO. Clifice: I 71 R. Desplaines Str. Crk.) biana Str. Brauerei: No. 171—181 R. Desplaines Str. Braiphaid: Ro. 188—192 R. Jefferjon Str. Cievator: Bia 16—22 M. Judiana Str. 15aglj

Wäiche! beforat während ichlafen.

Können Sie es fich porftellen? Blauben Sie es nicht?

Hören Sie zu, und wir wollen Ihnen fagen, wie es gemacht wird: Des Abends stellen Sie Ihre Wafchzuber gurecht und gie-Ben das nothige Waffer binein. bann fügen Sie TRI-PHOSA hingu, bis das Wasser sich weich und feifig anfühlt. Rühren Sie es gut um und thun Sie die Kleider hinein, welche fich über Macht durch und durch vollsaugen. Des Morgens reiben Sie dieselben mit den Banden und ein wenig Seife, wenn Sie wollen. Ringen Sie diefelben aus und legen Sie die Wafche in reines Waffer. Wäffern Sie fie gut aus und hangen Sie fie auf. Sie wird weiß u. rein und nicht verdorben fein. Derfuchen Sie es und Sie werden immer Tri-Phosa gebrauchen. Preis 15 Cents die Pint Plaiche. Grocers und Druggiften vertaufen es. Renftone Chemical Co., 1lobbfom Philadelphia und Chicago.

1 p. Bode. Leichte Abzahlungen ober Baar Unfer Serbft- und Binterlager ift jest voffandig und wartet auf Ihren Beiuch. Wir baben unfer Lager für dieses Serbste und Winter-Ge-schäft bedeutend vergrößert, so das wir den dei weitem größten und vollsfändigten Borrath, der je in unierem Befige var, auf Lager doben. Die Waaren bestehen aus den neussen, wodernsten, Einsachen und Belz-besechten Damen-Jackets, Sacges, Alskers, u. s. w.

In Glienwaaren

ir eine endlose Auswahl in regularen Schatti und Reuheiten. Serren-, junge Leute- und Anaben-An juge und Alebergieher ben neueften Facons; Baffen und Arbeit garantirt Wir führen eine bolle Auswahl bon Uhren, Standuhren, Schmudfachen, Silber:

thren, Standuhren, Edmudiadien, Silber waaren, Spifens u. Chenilledorfingen, Tisch Beden, Rugs, Albums, Wrinsgers, Mecrischaum Petefren, nim.
Bergleichen Sie unsere Bedingungen und Kreise mit einen anderer Geschäfte, und Sie werden finden, daß ir Ihnen Bedbe erjaeren, dem wir berechnen die niedsigsten Kreise und gewähren leichtere Bedingungen mb länger Zich, als irgend ein anderes Hand unsere Branche in der Stadt; clabstir seit nem Jahren. ALEXANDER MARNEY & CO., 67-69 & Washington St., nahe State, Zimmer 15. Benuft den Efebator. 110c,3m

Möchtet 3hr gute Aleider

tragen? And find Sie ein wenig anapp an Geld ! Wir machen herren-Rleiber nach Daag fo billig wie bie Billigften, und Sie tonnen bie Rleiber in leichten Abgahlungen bezahlen. Much baben mir fertige

herren-Rieider, Damen-Jadets u. HECKER & MISENER, 175 La Calle, Ede Mouroe Str., Bimmer 43. Rebut ben Clebator. 19ieb.1m

Wenn Sie Geld fparen wollen, taufen Ste 3bre Möbeln, Teppiche, Defen und Sausstattungswaaren, von Strauß & Smith, 279 u. 281 W. dison Str. Deutfde Firma. 15 baar und 25 monatlich auf 850 werth Dobeln.

Großer Berdienit!

Mer uns feine Abresse einsenbet, dem jenden wir be Bost genaue Auskunft über ein geng neues Gesthalk, womit irgend eine Berson männlichen der weibliche Geschliches auf ehrliche Weise und ohne grobe Aus-lagen und Müße über 100 Dollars per Monat berdie-nen kann, ohne Reisen und Pebbeln. Rein Agent-ichafts dumbug, sondern ein ehrliches Geschäft. JOHN HOUSE & CO., Canton, Lewis Co, Mc. DR. ROBERT WOLFERTZ,

Bandagen und Mafchinen für alle verfrüppelten und ichwächlichen Glieber bes Bruchbander, Gummi=Strumpfe, Leib-binden, Rruden, ufw. 30fp.1: Office: 187-189 6. Clart Str., Bifumer 16-17.

Orthopedift und Jabrikant von

DR. GODMAN,
Rabnarzt. Barlors 1. 2. 3 und 4
Eurefa Block. 155 B. Waddi
fom Krake, nade Galked. Jöhne
fomierzlos ansgezogen. Beite Sebisse 35 bis bid
henierzlos ansgezogen.

DR. H. C. WELCKER Mugen: und Ohren: Argt, 4 Jahre Alfistengarzt an beutichen Angenkliniten. Brechtunden: Bormittags, Finumer 1004—1006 Mediont Temble, 4/10—4/1 Uhr. Nachm. 449 C. North Av. 2—4/5 Uhr: Sonutags. 9—11 Borm. Dr. ALFRED SCHALEK,

Spezialif ifir Hauts und Geichlechskrankeiten. Lifter: 60 Washington Str., Benetian Whog., Acom 1118. Sprechtunden: 1 Uhr Nachu. bis 4 Uhr Rachu. Leledbour: Main III. Modullig: 1137 Belmont Uke., Weltsbon Lafe Bird: 147. 137 Belmont DR. A. ROSENBERG Rust fic auf Bjödrige Prazis in der Bebending gebeimer Krankbeiten. Junge Leute, die durch Jugend-jinden und Auszischweifungen geschwächt füs. Damen, die an Frunktionsköbeungen und anderen Frauentank-beiten leiben, werden durch nicht angreifende Mittel arindlich gebeilk. 125 S. C. fart fetr. Chick-Etunden 9-11 Borm., 1-3 und 6-7 Abends.

Actne Aur.
Actne Jahfung. Dr. KEAN
Specialist.
Gtabliri 1864. Shalis
169 G. Glaef Str.,... Chicago

meye and Bar Dispensary.

Me Krantheiten ber dingen und Ohren bedanbelt. Künfliche Augen auf Bestellung angelerigt. Brülen angevahl.

2 Nathertheitung fyrt. 22

210% Clart Ctr., Ede Boans Str., Simmer 1.



Sopp, hopp, hopp! Pferdden lauf Galopp, nach Chicago, ber Weltftadt, hinein, berühmt icon durch

Santa Claus Seife · allein, ·

ba Baiden und Puten mit ihr leichte Runft, fo fteht fie gar hoch in ber Sausfrauen

PAIRBANK'S SANTA CLAUS SEIFE

ift die beste für alle Saushaltungszwede. Bu haben bei allen Sändlern.

Rur fabrigirt bon

N. K. FAIRBANK & CO.,

Grleichterung wird gefunden und bollfändige Kurren werden erzielt burch die Owen Elefs iriden Kurtel und Borricht ungen, wenn alle andern heile mittel verlagten.

Tie wirde Belebungs und Startungsmittel auf das gange Chiken ein ohne trgend welchen nachteiligen Einfüng.

Männer, Frauen und Kinder gebrauchen bieselben mit gleichem wohlthätigen Rejuliat. Unfer Illuftrirter Ratalog

enthält vollständige Austunit, beidiworne Seugnist von Kuren, Abdildungen und Breije der Gürfel. Der selbe wird, gedruckt in Deutsch, Englisch, Schwedisch und Korwegisch, an irgend eine Abresse gegen Ein sendung von 6 cents Bostmarfen versandt. The Owen Electric Belt & Appliance Co. Deutiche Correspondenten und Berkäufer. haupt Officen und einzige Fabrik THE OWEN ELECTRIC BELT BUILDING.

201-211 STATE STREET, - GHIGAGO, ILL. Rem Port Office 836 Broadwah. Das größte Etablissement der Belt für Elektrifce Oeilmittel. W. HANNA, M. D.,

Edinburgh und Glasgow. Specialitäten : Branenfrantheiten.

McDider's Theater-Bebaude.

Stunden von 9-5; Conntags von 10-1 Uhr. Gur bie Bielen, welche bie boben Gelbforberungent eines Spezialiften nicht bezahlen fonnen, gibt Dr. Ganna Montags und Freitags bon 9 Uhr bis 12 Uhr freie Consultationen. Gine beutiche Dame it ftets anmefenb. 20fcp,ljabe

Ausländische Merzte. Office, 403 29. Randolph Et., Ede Gligabeth



Poftmarkentte Frageforuntlare einfenden. wollen Sprechtunden von 10-12 Uhr Korm., 2-7 Uhr Nachmittags. Sonntags 10 Uhr Bormittags bis 4 Uhr Korm. Sprechtunden von Sffice 403 W. Kandolph Str., Ede Elisabeth Straße.

KING MEDICAL INSTITUTE,

Mue gebeimen, dronifden und nervofen Rrantbeiten beiber Wefchlechter merben bon bemabrten Mergten un-Behandlung, einfolieglich Debigin, nur \$6 per

Ede Chicago Ave.

Madet uns einen Befuch. Confultation frei. Dber Schreibt an KING MEDICAL INSTITUTE. 458 MILWAUKEE AVE., Eprehftunden 9 Uhr Borm. bis 8 Uhr Abends. Sonntags 9 Uhr Borm. bis 1 Uhr Rachm.

Brüche Danernd Heheill aber Reine 23e-Finangielle Refereng: Globe Rational Bant. Wir verweifen Sie auf 1500 Patienten.

Acine Operation. Seine Monatung vom Geichäft.
Chriftiche Garantte für sicher heitung gler Arten Frühe, bei beiben Geichlechtern ohne Messer der beringe, einerlei wie langer Dauer. Unterstuchung irei. Felde um Girenfar.
The D. E. Miller Co.,
immail 1106 Majonie Tenole. Chicago. Brüche geheilt!

Das verbesserte elastische Bruchdand ist das einzige, welches Tag und Nach mit Beguentlichtet getregen wirt, indem es den Bruch auch dei der ftärsten Körperbergung zurüchste nuch jeden Bruch eite. Catalogue auf Berlangen frei zugesandt. 2514, 1i Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. St., New York,

Somig's Universale Mittel M. SCHMITZ. 25juli12 M. SCHMITZ. 198 & 128 Milmaulee Abe., Ede 28. Ringie Str.



Dr. C. B. WAGNER,
Epezalut für Frauenfrantheiten.
452 Bells Str.: 1-2 und 5-6 Nachmittage.
267 Cipbourn, Ede North Ave. 10-11 Borm.
7.33-23 ubends. Teiebbone Rorth 494.

Dr. Felix Behrendt, And Milwauter Ave. . Chicago, All. Rormals Urzt des Antert. General-Confulate und Bentichen Trustenbunges in Jangivon (Oli Africa.) Sprechtunden: 8-9 Born. 2-3, 7-3 Rachus.

in allen geheimen, nervofen, privaten und dronifden Rrantheiten beiber Gofdledter

CHICAGO MEDICAL INSTITUTE

157 & 159 S. Clark Str., Chicago, 3u. Institut der Internationalen Aerzte.



Offices: Bimmer 22 und 23, 2204 Ctate Str., Gde 22., Chicago, 3ll.

--Ein-Dankbarer Patient

(Rein Mrgt fonnte ihm belfen) (Stein Arzt tonnte ihm helfen)
ber seinen Namen nich genaunt haben will und ber
seine vollfändige Wiederherstellung von
schwerem Belden einer, in einem Doltorbuch
angegebenen Angeie verbanft, läßt burch und basseibe tosenfret an seine leibenden Mittmenschen berschaden. Diese große Buch beschreibt ausfährlich alle
Krantspeiten in starer verständlicher Meise und giebt
Jung und Mit deiberziel Geschiechts schäusenwerthe
Ausschläfte dies Mich. mod seinerenstren sonis,
außerdem enthält basselbe eine reiche Angah der
besten konnen. Schickt Guere Abresse gemach
werden können. Schickt Guere Abresse gemach
werden können. Schickt Guere Abresse gemach

Privat Klinik und Dispensary, 23 West 11 Str., New York, N. T.

"Der Jugenbfreund" ift auch in ber Buch bandlung von Felix Schmidt, Ro. 292 Milwauls Abe., Chicago, In., ju haben.

Männer und Jünglinge! Den einzigen Beg, berloren Mannestraft wieder herzustellen, fomie frifche, peraltete unb felbit ans deinend unheilbare Falle von Befdlechtetrantheiten ficher und bauernb gu beilen ; ferner, genaue Aufflarung aber Mannbarteit! Beiblichteit! Che! Dinberniffe berfelben unb Deilung, jeigt bas gebiegene Bud: "Der Rettungs-Unter". 25. Auf-lage, 250 Geiten, mit vielen lehrreichen Bilbern. Birb in bentider Sprache gegen Ginfenbung von 25 Cente in Bofts marten, in einem unbebrudten Umfolag wohl verpadt, frei verfandt. Abreffire; DEUTSCHES HEIL-INSTITUT,

11 Clinton Place, New York, N. Y. 1000 Der "Rettungs : Anter" ift auch zu haben Chicago, 3u., bei Germ. Schimpfrg, 276 Nort

Dr. FRANKLIN BROOKS,

1393 29. Rabifon Ctr., Chicago, 3ll. ABOS W. Madifon Etr., Chicago, II. Sprechfunden: 9 Uhr Bormitags dis 8 Uhr Aachm. Sonntags von 2 dis 6 Uhr Rachm. Archs, Genadge, Obspedia, Serzstopsen, Catarch, Cithma, Choindhicht, Recumatismus, Reuralgia, Leberz, Rierens, Frauenleiben, Wolferfucht, Revensthwäde, Cahmungen, jowie alle chronichen Krantseiten eine Specialität. Archs geheift ohne Schneiben, Kegen ober Bernnen, einerlei, wer end erfolgloß der handelt dat, verzweiselt nicht. Aidrige Brazis. Bandwurm entfernt, vollfändig mit Kopf. in Termben. Sprecht vor ober schreibt; keine Gebühren sit Rathertheilung.

TDr. Danis, 166 W. Madison St., Chicago, 166 W. Madison St., Chicago, Ill., Der große Rrauter: und Burgel: Spezialift,

furirt alle speziellen Blut- und Nerven-Krankbeitem positive und permanente heilung in alen Hallen, die ich behanbeln werbe; Consultation fret, von 9 Ud Bormittags dis 9 Uhr Abends. lagdidosabse

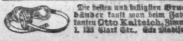
RUECKGRATS - KRUEMMUNGEN

















Ueberfluthet mit Erfolg!

Diefer Laben ift eine Stadt für fich felbft, wo Gie alles erhalten fonnen, was Sie wünschen.

Wir zählen nicht die Kosten. Kommt und seht die prachtvollste Ausstellung, die jemals in Chicago gemacht wurde.

Dor ungefähr sechs Monaten unterbreitete uns unser erster Decorateur die Skizzen der Decorationen für die zeier dieser Woche mit der zrage: "Wie viel Geld darf ich darauf verwenden?" Wir antworteten: "Lassen Sie das unsere Sorge sein. Machen Sie es prächtig, machen Sie es großartig, damit unsere Decorationen der Weltausstellung, Amerika, Chicago und Siegel, Cooper & Co. Ehre machen. Das größte Gebäude für das Retailbeschäft muß hierin, wie bei allen anderen Gelegenheiten, Alles übertressen." Die Decorationen sind jeht vollständig. Das Hauptstück, welches morgen Abend Mittwoch — zum ersten Mal mit mehr als 1000 elektrischen Lichtern illuminirt sein wird, zeigt über dem State Str. Eingang ein großartiges Gelgemälde, 15x55 zuß, von "Columbus Landung in Amerika". Dier schwere Säulen steden einen Balcon, an dessen einen Balcon, an dessen einer Seite Columbus steht, an der anderen Columbia, in der Mitte ein Amerikanischer Abler, und darunter sind die Künste und Wissenschaften dargestellt, welche, seit Columbus Amerika entdeckte, zu Blüthe gelangt sind. Ueber dem Balkon erhebt sich ein mächtiger Bogen, 44 Sterne zeigend, welche die Staaten der Union versinnbildlichen, und Jahnen von 44 verschiedenen Nationen; hierüber leuchtet ein riesiger elektrischer Stern. Das Ganze ist mit Bunting elegant drapirt und zeigt sowohl die Karben Chicagos, als diesenigen der Nation. Wir sind entschlossen, Alles zu übertressen, ganz gleich, was die Kosten sind. Wie unsere Decorationen für alle anderen unerreichbar sind, so überschatten unser Lager und Preise Alle.

Mäntel

100 Dugend Fancy Plaib Baifts, 75c. 90 Dugend Flored Brappers, \$1,50. 850 Gretchen Mäntel für Kinber, \$4.98. Bollene Biber Shawls, werth \$3.00, 98c.

Damen Jackels. **NavyBlueReefers** \$7.75 REEFERS. nit SatinFutter, mit Perlenöpfen, Concurrenten ber-angen \$12.00,

REEFERS,

mit natürlichem Oboffum Shawi Revere, mit echten Krumner Shawi Revere, mit echten Pirachan Shawi Kevere, mit Eiectric Seaf Shawi Revere, zur Hälfte Utlas gefüttert. Preis der Concurrenten \$12, \$7.75

Wiederum Altrachan Jackels.

\$9.98

Damen=

Beine Clay Worftebs,

Damen-

Plüsch=

Mäntel,

Sacques,

6 Boll lang, besonbers ut gefüttert. Man tann e nicht unter \$27.50 fau-en. Berfaufspreis

Caves,

Sladigefprach | Afradam Jadets, Berlfnopfe, wollftanbig Berlfnöpfe, wollftanbig gefüt:

Ball-Handschuhe.

22 B-Bange, echte Glace, Abend \$3.50 7-Safen, Gream und Pearl, 4-Inopfige Cream, gu \$1.00 \$1.50 \$1.00, \$1.50

Damen-Unterzeng.

Ertra Qualitat "combeb" egyptifche baumwollene Befts und Unterhofen 35c für Berbft und Winter. 50c- Qualität Swiß: Ribbed natürliche Merino Befts und Unterhofen fur Damen. Gut 75c werth \$1 Equestrian Tricots für Damen, Naturwolle, alle Größen,

Damen-Strumpfwaaren.

"Wir gahlen die Koften nicht." Fleeceb und mollene Strumpfe für Damen, regular gemacht, 25c Alle Größen.... Ertra Qualitat baumwollene Strumpfe für Damen, mit hohen boppelten 35c Fersen und Gohlen. Much Schuhmufter und einfache Liste Opera und Dut Sige Fleeceb und baumwollene Strumpfe 50c

Kinder-Strumpfwaaren.

Befte englische Cafhmere-Strumpfe, gang regular, mit Doppelfohlen, 1-1 gerippt, 5-81, regulare 50c-Qualitat..... Ertra fcmere Souls und Bicycle-Baumwollftrumpfe für Anaben in 7-1 und 1-1 gerippt, 6 bis 10 Baumwollene und wollene Strumpfe für junge Dabden, gerippt und ein-19c fach, gang regular gemacht, Größen 6-91

Kinder-Unterzeug.

Ratur- und Rameelhaar Unterhemben und -hofen, für junge Dabden, Ertra gute Qualität, Größe 16..... Erhöhung 5c jebe Große, in Großen von 16-34. Natürliches Kameelhaar und Scarlet Befis und Soschen für junge Mab-den, die beste Qualität, die je gemacht, Größe 16...... 30c Erhöhung von Sc auf jebe Größe, in Größen von 16-34. Bolle-Brappers für Sauglinge, von feiner Qualität Sarony Garn gemacht, "forunt," alle Größen.

Männer-Ausstattungswaaren.

Carbigan-Jadets für Manner, in braun und fdmarg, febr feine \$2.00 Much anbere Qualitäten \$3 und \$4. Babe-Unguge für Mannez, in ben neueften Muftern, eine fpecielle \$2.00 Partie ju. Regularer Breis \$8.00.

Touriften bemben für Manner, aus gutem foweren Material und gut gemacht, alle Großen, regularer Preis 75c. Raturs und Alt Golb ichweiger gerippte und einfache Unterhemben für \$2.00 Manner, bagu paffende Bofen

Columbus Egg Puzzle.



Subich vernidelt. Jebes einzelne in einer befonberen

Engroß= und Rleinhandler fonnen fich nach ben Breifen beim Groß ober Dutenb im Spielmaaren= Departement, im 3. Flur erfundigen Leicht genug,

nachdem man weiß wie.

Gie Alle fennen bie Befchichte, wie bei einem Bantett, bas Don Bebro Gongales be Menbogo gu Chren Columbus gab, ber große Geefahrer einen neibijden Softing baburch verftummen machte, bag er bie verfammelten Gafte fragte; ob irgend einer von ihnen im Stanbe fei, ein Gi auf die Spige gu ftellen - wie, nachbem es Mue vergeblich probirt, Columbus bas Gi nahm und, nachbem er gang fachte bie Spine beffelben ein: geichlagen, es ftebend auf bem Tifche ließ. Auf bieje Beije gab Columbus eine prattifche Junftration bavon, wie leicht etwas ift, nachdem man weiß wie.

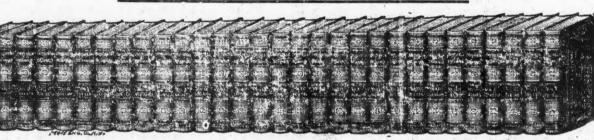
Der Schatten Columbus hat aus bem Gehirn bes Berrn G. L. Toelde bem Erfinder bes Columbus Gag Bugle ein Gi erfteben laffen, welches man auf bie Epipe ftellen fann.

Da nun Columbus ber Erfte mar, ber bas Rathfel mit bem Gi lofte - ein Rathfel, bas viel intereffanter ift, als "Bigs in Clover" ac. - jo wird baffelbe für bas Bublifum von Jutereffe fein, besonders jest, wo zwei Bemifpharen bem großen Entdeder Ameritas

Es freut uns, mittheilen gu tonnen, bag mir die ansichlieglichen Bertaufer für die Ber. Staaten bon ,, Columbus Egg Buggle" find. Dieje Gier find von Meffing gemacht, hubich vernidelt, mit einem Bilbnig von Columbus' Ropf im Brofil, in einer hübiden fleinen Schachtel verpadt. Dtefelben liegen jest gum Bertaufe aus im Saupt-Flur, in ber Rabe ber Fontaine; ebenfo im Spielmaaren-Departement im britten Glur.

Best febt, ob 3hr bas Rathfel lojen fonnte. Columbus fonnte es - aber er mußte

ENCYCLOPEDIA BRITTANICA



Unser Preis für 30-Bände \$35.00.

Bie viel haben Gie anbezahlt auf 3hre 25 banbige Encyclopebia? Bei ben Beitungen? Wenn es nicht viel ift, bann laffen Gie es fahren, weit Gie fonft gezwungen finb, fur eine Ausgabe von 25 Banben 849 gu bezahlen. In ber That vertaufen wir Ihnen biefe 25 Banbe - taffelbe Papier, berfelbe Drud, berfelbe Cinband, genan biefelben in jeber Beife - und als Anhang bie 5 amerifanifden Banbe - alles fur \$35. Dit anberen Worten, wir erfparen Ihnen \$14 an bem Breife ber Ausgabe und geben Ihnen außerbem bie 5 amerifanischen Banbe. Die unvollständige Musgabe von 10 ober 12 Banben, welche von Saufirern für \$15 ober fo verfauft mirb, murbe fur \$5 gu theuer fein. Bollen Gie ein altmobifdes Borterbuch, ober wollen Gie bie Befte Encyclopedia,

Ein großer Derfauf von

Garnirten Hüten

Su den

Die Preise können sie nicht kopiren.

Alle kopiren unsere Muster,

Allerneuesten Ideen

Allerniedrigften Preifen.

Und fo ift es das Befte,

Direct gur Quelle gu

59c, 74c, 95c

welche bie Welt jemals gefehen hat? THE CHRISTIAN SECRET OF A HAPPY LIFE. THE POETICAL WORKS OF FRANCIS RIDLEY HAV- \$1.58 THE ART OF ENTERTAINING.
Von M. E. W. Sherwood.
THE SEVEN LITTLE SISTERS.
Von June Andrews. \$1.18 48c FIVE LITTLE PEPPERS GROW UP. Von Margaret Sidney

ELSIE AT VIAMEDE.
Von Martin Finley. (Soeben erschienen.)

GIOVANNA AND THE OTHER CHILDREN WHO
MADE STORIES. Von Frances Hodgson Burnett.
(Soeben erschienen.) Nur.

THE BEAUTIFUL LAND OF NOD. Von Ella Wheeler
Wilcox. Illustrirt, (Soeben erschienen.) Nur.

98c GIBBONS FALL OF THE ROMAN EMPIRE.

1000 garnirte Site —

1000 Promenade Süte —

Die Salfte bes regularen Breifes.

1000 Tam D'Shanters für Rinder -

Große Ermäßigung für biefen großen Berfauf.

bis \$1.90 werth, 3u.....

1000 Stanley und Chicago Emblem Rappen -

Berth 25c, ju

Put-Waaren.

Wir haben bie folgende Lifte von Titeln in Leinwand gebunden, gute, große Gorift, welche wir berfaufen wollen Für 15 Cents jedes.

Emmerson's Essays. Ivanhoe. Grandfather's Chair. Robinson Crusoe. Miltons Poems. Adam Bede. Little Dorrit. A Hardy Norseman. Thaddeus of Warsaw. Pickwick Papers. Aesop's Fables.

Paul and Virginia.

Burn's Poems.

Twice-Told Tales. Bride of Lammermoor. Romola Oliver Twist. Jane Eyre. Arabian Knights. Barnaby Rudge. Not Like Other Girls. East Lynne. Children of the Abbey. Scottish Chiefs.
A Crooked Path.

Crayon Portraits.

Saben Gie bie Abficht, ein Portrait als Beihnachtsgeschent zu machen? So warten Sie nicht bis zur letten

Bir werben Muftrage bis jum 1. Decem ber übernehmen, nicht fpater, aber je eher Sie Ihre Bestellung geben, um jo beffer. Und als besondere Bergunstigung wollen wir Ihnen ein 16x20 großes Portrait in Lebensgröße geben, vollständig, mit, weiß und golbenem ober Gichenhol3-Rahmen, 3 Boll breit, nur für biefe Boche für

Groceries.

"Bir feben nicht auf die hoften. " 10pfb. Rörbe Rem Dort B. & Dr. Paris Corn 9c 9c 57c 61c 19c

Unser Kleiderstoffe Dept.

ift überfluthet mit Erfolg.

Kein Wunder. Es verfaufte an jedem Tage letter Woche für mehrere Taufend Dollars Waaren. Es ift das größte, vollftandigfte Lager von Kleiderstoffen der Stadt - bei weitem - und feine recordmachenden Preise find in Wahrheit verblüffend.

7c Besolige farbige rein wollene gestreifte Cheprons - Werth 35c.

40-3öllige farbige, rein wollene ichottifche Cheviots, Streifen und englische Mifch= ungen - werth 75c

/bc

42=jöllige ruffifche Belours - 2 unb 4 per= ichiebene Farbenichattirungen, elegante Qualitat - werth \$1.

> Freberid Arnolds farbige Benriettas . elegante Mufter. — Ferner voll 48 Boll breite, Imperial Gerges — Werth bis gu

Mufter-Rleiber — Broabcloth und frangofifche Serge, Belgbefett und bestidt, feines bem

Schwarze Stoffe.

"Wir sehen nicht auf die Rosten."

Rein wollene London Corbs -Werth \$1.00

59c rein englische Mohair — 50 3off breit — Berth \$1.00.

42;öllige rein wollene ichmarge Rovelties bubiche neue Muffer -Werth \$1.00 bis \$1.25, für nur.....

98c große Auswahl von 46.—503ölligen reinwollenen Broabscloths — Atlas gefütterte henriettas, Sturm Gerges 2c. Werth \$1.50 bis \$1.75.

Grstannenerregender

Seidenverkauf.

"Wir rechnen die Roften nicht."

Koftbarer, fcwerer, reinseidener fcwar-ger Satin, mit bunten figuren, zer Satin, mit bunten figuren, werth bis zu Zwei Dollars fünfzig

22.3öll. bunte feibene Kleider Delpets.

werth bis zu drei Dollars. Bunte Babutai

Wafch Seide, regularer Preis funfundachtzig Cents. 49c

Fächer für die Balle.

Wirkliche Duchess Spiken-fächer . \$9.25, \$15, \$25, \$50 Point Spigen - Kächer . . \$6,00, \$9.00, \$15.00, \$25.00

Prachtvolle 2luswahl von feinen fächern

in bemalten Gauge, fpigenbefesten Tinsel Fächern, hanbgemalt, fcmarz, cream, 2c., von

Spezielles in Schuken.

"Wir rechnen die Koften nicht".

Hurm Proof Schuhe gu fpeziellen Breifen.

Stra Onalität Ropal Kid Knövsschube für Damen, har gemacht, "Welt", mit Korssohlen. Dieles ist ein verdesserter Korssohlen. Sie Ehöndett und Leichtigfeit ist dieselbe ge-blieben, wie dei der alten ürt. Um sie ein-auführen, wollen wir sie versaufen für. Buführen, wollen wir fie bertal 3hr Werth ift &d.

Beine falbslederne Schul-ichube für junge Damen mit Dongola Lid Tops. Spring Michte, Größen 2½ bis 5. Werth \$2.75.

Feine Ralbleber-Schulichube für junge Mabden, mit Dongola \$2.00 Groben 8% bis \$1.75 Gie brauchen feine Gummifdube über bie Soube gu tragen.

Spezial Bargain-Verkauf.

für Belvet Die Glippers für Ranner, mit Seide ansgeftattet, werth \$1.00.